



ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO

Generado desde: Universidad de Granada

Fecha del documento: 22/10/2021

a250750348f143b3adeb294c62a77939

Este fichero electrónico (PDF) contiene incrustada la tecnología CVN (CVN-XML). La tecnología CVN de este fichero permite exportar e importar los datos curriculares desde y hacia cualquier base de datos compatible. Listado de Bases de Datos adaptadas disponible en <http://cv.normalizado.org/>

**ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO**

Apellidos: **FELICES LAGO**
 Nombre: **ÁNGEL MIGUEL**
 Sexo: **[REDACTED]**
 Nacionalidad: **España**
 País de nacimiento: **España**
 Correo electrónico: **afelices@ugr.es**

Situación profesional actual

Nombre de la entidad: Universidad de Granada
Departamento, servicio, etc.: Filología Inglesa y Alemana
Categoría/puesto o cargo: Catedrático de universidad
Ciudad de trabajo: Granada, Andalucía, España
Teléfono: 958800967
Fecha de inicio: 03/10/2012
Tipo de dedicación: Tiempo completo

Nombre de la entidad: UNIVERSIDAD DE GRANADA
Categoría/puesto o cargo: Catedrático de Universidad
Ciudad de trabajo: GRANADA,
Fecha de inicio: 03/10/2012

Cargos y actividades desempeñados con anterioridad

	Nombre de la entidad	Categoría/puesto o cargo	Fecha de inicio
1	Formación y Gestión de Granada, SRL (Universidad de Granada)	Director del Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada	28/05/2001
2	Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos	Vicepresidente de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos (AELFE)	01/12/1996
3	Universidad de Granada	Vicedecano de Relaciones Internacionales (Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales)	01/08/1993

- 1** **Nombre de la entidad:** Formación y Gestión de Granada, SRL (Universidad de Granada)
Ciudad de trabajo: Granada,
Categoría/puesto o cargo: Director del Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada
Fecha de inicio: 28/05/2001 **Duración:** 2423 días



- 2** **Nombre de la entidad:** Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos
Categoría/puesto o cargo: Vicepresidente de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos (AELFE)
Fecha de inicio: 01/12/1996 **Duración:** 1642 días
- 3** **Nombre de la entidad:** Universidad de Granada
Ciudad de trabajo: Granada,
Categoría/puesto o cargo: Vicedecano de Relaciones Internacionales (Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales)
Fecha de inicio: 01/08/1993 **Duración:** 2856 días

Formación académica recibida

Titulación universitaria

Doctorados

Programa de doctorado: Filología germánica

Actividad docente

Docencia impartida

- 1 Nombre asignatura/curso:** Lenguas para fines específicos en el área de español e inglés
Tipo de docencia: Otros
Tipo de asignatura: Libre configuración
Curso que se imparte: máster
Fecha de última vez: 18/05/2015
Entidad de realización: Universidad de Trieste, Italia
- 2 Nombre asignatura/curso:** Inglés Turístico (Máster Universitario en Dirección y Administración de Empresas Turísticas, 6ª edición).
Tipo de docencia: Otros
Tipo de asignatura: Obligatoria
Curso que se imparte: único
Fecha de última vez: 05/05/2011
Entidad de realización: Escuela Internacional de Postgrado, Universidad de Granada

Dirección de tesis doctorales y/o proyectos fin de carrera

- 1 Título del trabajo:** ANALISIS COGNITIVO-AXIOLOGICO DEL DISCURSO PUBLICITARIO EN LA PRENSA ECONOMICO-EMPRESARIAL EN LENGUA INGLES
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Universidad que titula: UNIVERSIDAD DE GRANADA. FILOGÍA INGLESA Y ALEMANA
Doctorando-a/alumno-a: MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS
Fecha de lectura: 1999
- 2 Título del trabajo:** Application of the Bhatian Model of Genre Analysis to(Silestone) Technical Manuals.
Tipo de proyecto: Tesina

- 3 Título del trabajo:** Critical overview of legal ontologies in the current literature versus a proposal based on deep semantics: FunGramKB
Tipo de proyecto: Tesina
- 4 Título del trabajo:** A Genre Analysis of Complaint Business Letters in English and Spanish
Tipo de proyecto: Tesina
- 5 Título del trabajo:** Key steps for the construction of a glossary based on FunGramKB Term Extractor and referred to international cooperation against organised crime and terrorism
Tipo de proyecto: Tesina
- 6 Título del trabajo:** Genre analysis of a representative sample of European ombudsman¿s own-initiative inquiries
Tipo de proyecto: Tesina
Universidad que titula: Facultad de Letras, Universidad de Granada
- 7 Título del trabajo:** A linguistically-aware computational approach to microtext location detection
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Universidad que titula: Universidad de Granada. Facultad de Filosofía y Letras
Calificación: Sobresaliente Cum Laude
- 8 Título del trabajo:** Enseñanza de las competencias generales a estudiantes universitarios estadounidenses en programas de movilidad orientados a la inmersión de la cultura corporativa hispana.
Tipo de proyecto: Tesis Doctoral
Universidad que titula: Universidad de Granada, Granada, España
Calificación: Sobresaliente Cum Laude
- 9 Título del trabajo:** Claves comunicativas no verbales e interculturales para facilitar las relaciones entre germanohablantes e hispanohablantes en el diseño de actividades de español para los negocios
Tipo de proyecto: Tesina
Universidad que titula: Universidad de Granada
Calificación: Sobresaliente (9)
- 10 Título del trabajo:** Genre Analysis of Chairman¿s Statements in American and Chinese Annual Reports Issued by Technological Corporations: A Comparative Study
Tipo de proyecto: Tesina
Universidad que titula: Universidad de Granada
Calificación: Sobresaliente (9)

Participación en proyectos de innovación docente (planes y equipos de trabajo relacionados con EEES)

- 1 Título del proyecto:** Desarrollo de materiales multimedia para la enseñanza de la sintaxis
Número de participantes: 1
Fecha fin de la participación: 30/09/2013 **Duración de la participación:** 364 días
- 2 Título del proyecto:** Aprendizaje autónomo del léxico especializado del inglés turístico en el contexto profesional previsible a partir de los recursos disponibles en Internet.
Número de participantes: 1
Fecha fin de la participación: 31/12/2008 **Duración de la participación:** 365 días

Experiencia científica y tecnológica

Participación en grupos/equipos de investigación, desarrollo o innovación

Nombre del grupo: Lenguas aplicadas a contextos académicos y profesionales

Objeto del grupo: INVESTIGACIÓN EN LAS SIGUIENTES ÁREAS: LEXICOLOGIA CONTRASTIVA, LEXICOLOGIA, LEXICOLOGIA APLICADA, AXIOLOGÍA, AXIOLOGIA APLICADA, ANÁLISIS DE GÉNERO Y REGISTRO, ANALISIS DEL DISCURSO, PLN Y CONSTRUCCIÓN DE ONTOLOGÍAS, COMUNICACIÓN INTERCULTURAL.

Nombre responsable grupo: ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO

Ciudad: UNIVERSIDAD DE GRANADA, GRANADA,

Fecha de inicio: 01/01/2001

Actividad científica o tecnológica

Participación en proyectos de I+D+i financiados en convocatorias competitivas de Administraciones o entidades públicas y privadas

1 Denominación del proyecto: Representación formal de una ontología sobre derecho penal y su integración en una base de conocimiento para la comprensión del lenguaje natural

Ámbito del proyecto: Autonómica

Número de investigadores/as: 2

Entidad/es financiadora/s: Junta de Andalucía

Cód. según financiadora: B-HUM-177-UGR18

Fecha de inicio: 01/01/2020

Duración del proyecto: 910 días

2 Denominación del proyecto: DESARROLLO DE UN LABORATORIO VIRTUAL PARA EL PROCESAMIENTO COMPUTACIONAL DEL LENGUAJE NATURAL DESDE UN PARADIGMA FUNCIONAL

Calidad en que ha participado: Investigador/a

Número de investigadores/as: 4

Entidad/es financiadora/s: Ministerio De Economía Y Competitividad

Cód. según financiadora: FFI2014-53788-C3-1-P

Fecha de inicio: 01/01/2015

Duración del proyecto: 1095 días

3 Denominación del proyecto: REALITY: Research Cooperation of European and Latin American Universities in Innovation Technologie

Número de investigadores/as: 1

Cód. según financiadora: 2012-3974/001-001-EMA3-PP.ERASMUS MUNDUS-ACTION 3

Fecha de inicio: 01/11/2012

Duración del proyecto: 729 días

4 Denominación del proyecto: ELABORACIÓN DE UNA SUBONTOLOGÍA TERMINOLÓGICA (ESPAÑOL, INGLÉS E ITALIANO) A PARTIR DE LA BASE DE CONOCIMIENTO FUNGRAMKB, INTERNACIONAL EN MATERIA PENAL: TERRORISMO Y CRIMEN ORGANIZADO.

Ámbito del proyecto: Nacional

Investigador/es responsable/es: ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO

Número de investigadores/as: 3



Cód. según financiadora: FFI2010-15983
Fecha de inicio: 01/01/2011
Cuantía total: 65.340

Duración del proyecto: 1095 días

5 Denominación del proyecto: APRENDIZAJE AUTÓNOMO DEL LÉXICO ESPECIALIZADO DEL INGLÉS TURÍSTICO EN EL CONTEXTO PROFESIONAL PREVISIBLE A PARTIR DE LOS RECURSOS DISPONIBLES EN INTERNET.

Ámbito del proyecto: Autonómica

Investigador/es responsable/es: ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO

Número de investigadores/as: 6

Cód. según financiadora: 08-131

Fecha de inicio: 15/12/2008

Duración del proyecto: 303 días

Cuantía total: 3.928

6 Denominación del proyecto: ELABORACIÓN DE UN CD-ROM INTERACTIVO PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EL ÁMBITO DEL TRABAJO SOCIAL CON RECURSOS EN LA PÁGINA WEB

Calidad en que ha participado: Investigador/a

Investigador/es responsable/es: CÁNDIDA FERNÁNDEZ MORALES

Número de investigadores/as: 3

Cód. según financiadora: 30.PI.00,0110

Fecha de inicio: 12/11/2001

Duración del proyecto: 960 días

Cuantía total: 10.217,21

7 Denominación del proyecto: DESARROLLO DE UNA LÓGICA LÉXICA PARA LA TRADUCCIÓN ASISTIDA POR ORDENADOR A PARTIR DE UNA BASE DE DATOS LÉXICA INGLÉS-ESPAÑOL-FRANCÉS-ALEMÁN, MULTIFUNCIONAL Y REUTILIZABLE

Ámbito del proyecto: Nacional

Calidad en que ha participado: Investigador/a

Investigador/es responsable/es: Martín-Mingorance, Leocadio; RICARDO MAIRAL USÓN

Número de investigadores/as: 6

Cód. según financiadora: PB-0437

Fecha de inicio: 01/01/1995

Duración del proyecto: 1459 días

Cuantía total: 85.140

Participación en contratos, convenios o proyectos de I+D+i no competitivos con Administraciones o entidades públicas o privadas

1 Denominación del proyecto: COMUNICACIÓN INTERCULTURAL EN LAS RELACIONES ECONÓMICAS INTERNACIONALES

Ámbito del proyecto: Internacional no UE

Calidad en que ha participado: Investigador/a

Investigador/a responsable: Lenghardtova-, Jana

N.º investigadores/as: 3

Cód. según financiadora: 63827-IC-1-2002-1-SK-ERASMUS

Fecha inicio: 01/07/2003

Duración del proyecto: 1187 días

Cuantía total: 75.111

Resultados más relevantes: INVESTIGACIÓN PARA SENTAR LAS BASES DE LA ELABORACIÓN DE LAS PARTES CONSTITUTIVAS DE UN PROGRAMA DE ESTUDIOS DE COMUNICACIÓN INTERCULTURAL (CI). IMPLEMENTACIÓN PILOTO DEL PROGRAMA COMPLETO EN LA UNIVERSIDAD DE ECONOMÍA DE BRATISLAVA Y PARCIALMENTE EN LAS

2 Denominación del proyecto: EN EL MUNDO DE LOS NEGOCIOS

Ámbito del proyecto: Nacional

Calidad en que ha participado: Investigador/a

N.º investigadores/as: 1

Cód. según financiadora: SK/98/1/84016/PI/1.A/CONT

Fecha inicio: 01/01/1998

Duración del proyecto: 1096 días

Cuantía total: 9.450

Resultados más relevantes: CD-ROM MULTIMEDIA INVESTIGACIÓN DIDÁCTICA EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMERCIAL

Actividades científicas y tecnológicas

Producción científica

Publicaciones, documentos científicos y técnicos

- 1** Nicolás José Fernández Martínez; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. Automatic Lexical Collocate Extraction for Corpus-Based Ontology Building and Refinement: A FunGramKB Case Study of the THEFT Conceptual Scenario. Revista Española de Lingüística Aplicada. 2021. ISSN 0213-2028
Tipo de producción: Artículo
- 2** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; NARCISO MIGUEL CONTRERAS IZQUIERDO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO. Revista Electrónica de Lingüística Aplicada. Asociación Española de Lingüística Aplicada, AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada), 01/01/2020. Disponible en Internet en: <<http://www.aesla.org.es/ojs/index.php/RAEL/issue/archive>>. ISSN 1885-9089
Tipo de producción: Revistas de difusión General
- 3** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO. Conceptualización de entidades terminológicas en una subontología de derecho penal: análisis del concepto superordinado +DRUG_00 en FunGramKB. Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas. 15, pp. 15 - 25. 2020. ISSN 1886-2438
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0,197 **Agencia de impacto:** SCOPUS
- 4** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. 20 Years of Fruitful Cooperation: Spain in the MSA. Mediterranean Studies. 28 - 2, pp. 250 - 252. 2020. ISSN 1074-164X
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0,127 **Agencia de impacto:** SCOPUS
- 5** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO. Preface to the special issue: Breakthroughs into Knowledge Representation and Meaning Construction. Revista Electrónica de Lingüística Aplicada. 19 - 1, pp. i - vi. 2020. ISSN 1885-9089
Tipo de producción: Artículo
- 6** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ. Parallels and contrasts between the ASD-STE Dictionary and the Ontology in FunGramKB. Onomázein. 45 - 06, pp. 188 - 231. 2019. ISSN 0717-1285
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0.429 **Agencia de impacto:** ISI

- 7** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. Alegatos y evidencias en favor de la consideración del lenguaje turístico como una lengua de especialidad. Crystals beneath the Surface: Selected Essays in Honour of Celia M. Wallhead. pp. 219 - 230. 2018.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 8** ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. Crimes against children: an apparently terminological knowledge representation of entities in FunGramKB. Journal of Computer-Assisted Linguistic Research. 1 - 1, pp. 1 - 19. 2017. ISSN 2530-9455
Tipo de producción: Artículo
- 9** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ. The process of building the upper-level hierarchy for the aircraft structure ontology to be integrated in FunGramKB. Revista de Lenguas para Fines Específicos. 23 - 2, pp. 86 - 110. 2017. ISSN 1133-1127
Tipo de producción: Artículo
- 10** MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. A cognitive-axiological approach to the chairman's letter of the leading civil aircraft manufacturers. Ibérica. 34 - 2, pp. 111 - 136. 2017. ISSN 1139-7241
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0.694 **Agencia de impacto:** ISI
- 11** ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. The integration of the concept +CRIME_00 in FunGramKB and the conceptualization or hierarchization problems involved. Understanding Meaning and Knowledge Representation: From Theoretical and Cognitive Linguistics to Natural Language Processing. Carlos Perrián-Pascual y Eva Mestre (eds.). 1 - 1, pp. 319 - 340. 2016.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 12** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. The Process of Constructing Ontological Meaning Based on Criminal Law Verbs. Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación. 1 - 65, pp. 109 - 145. 2016. Disponible en Internet en: <<http://revistas.ucm.es/index.php/CLAC>>. ISSN 1576-4737
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0.258 **Agencia de impacto:** ISI
- 13** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. Tourism websites in English as a source for the autonomous learning of specialized terminology: A CALL application. Ibérica. 31 - 1, pp. 109 - 126. 2016. Disponible en Internet en: <http://www.aelfe.org/documents/31_05_IBERICA.pdf>. ISSN 1139-7241
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0.2 **Agencia de impacto:** ISI
- 14** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; Ruiz-lópez, Cecilia; ANA MARIA CORRAL HERNANDEZ. Español para el comercio mundial del siglo XXI. Edinumen, 2015. ISBN 9788498486346
Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo
- 15** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; INMACULADA GARCIA MAROTO; BLANCA L. DELGADO MARQUEZ; AMALIA CRISTINA CASAS JURADO; MARIA LUISA BERNABE GIL; LINUS JUNG. Glosario turístico español-inglés. (España): COPICENTRO, 2015. ISBN 9788416292301
Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo



- 16** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. Foundational considerations for the development of the Globalcrimeterm subontology: A research project based on FunGramKB. Onomázein. 31 - Junio, pp. 127 - 144. 2015. Disponible en Internet en: <http://www.researchgate.net/profile/Angel_Felices_Lago>. ISSN 0717-1285
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0,179 **Agencia de impacto:** ISI
- 17** Carrión-delgado, Gracia; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. La jerarquización cognitiva de las entidades en la ontología satélite del crimen organizado y el terrorismo en FunGramKB. TIC, trabajo colaborativo e interacción en Terminología y Traducción. Colección interlingua - 123, pp. 591 - 608. 2014.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 18** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO. FunGramKB Term Extractor: a tool for building terminological ontologies from specialised corpora. Language Processing and Grammars: The Role of Functionally Oriented Computational Models. Studies in Language Companion Series - 150, pp. 251 - 269. 2014.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 19** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS. The implementation of the axiological parameter in a verbal subontology for natural language processing. Evaluation in Context (Pragmatics and Beyond Series). I - 242, pp. 117 - 136. 2014.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 20** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. The emergence of axiology as a key parameter in modern linguistics: A review of significant contributions from the 1950s to the 1980s. Evaluation in Context (Pragmatics and Beyond Series). I - 242, pp. 27 - 45. 2014.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 21** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS; AMALIA MARÍN RUBIALES. The integration of the axiological parameter in the category entity in FunGramKB Core Ontolog. Applied Linguistics in the Era of Globalization. 1 - 1, pp. 475 - 481. 2013.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 22** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO. The integration of a philosophical dimension in the subontology #QUALITY of FunGramKB: The case of axiological evaluation. LSP Journal. 4 - 2, pp. 21 - 37. 2013. ISSN 1904-4135
Tipo de producción: Artículo
- 23** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; Fernández-Iloret, Diana. New Applications of Genre Analysis to Technical Manuals: The Perspective of Bhatian and Lassen Models. Edwin Mellen, 2012. Disponible en Internet en: <<http://mellenpress.com/mellenpress.cfm?bookid=8581&pc=9>>. ISBN 978-0-7734-2585-9
Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo
- 24** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS; AMALIA MARÍN RUBIALES. The configuration of a philosophical parameter in the subontology #ENTITY of FunGramKB: The case of axiology. LSP Journal. 3 - 1, pp. 51 - 60. 2012. Disponible en Internet en: <<https://www2.esf.org/asp/ERIH/Foreword/search.asp>>. ISSN 1904-4135
Tipo de producción: Artículo

- 25** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; AMALIA MARÍN RUBIALES. La semántica profunda como fundamento para desarrollar una subontología jurídica en el contexto de las ontologías de ámbito legal. Empiricism and Analytical Tools for 21st Century Applied Linguistics. Selected papers from the XXIX International Conference of the Spanish Association of Applied Linguistics (AESLA). 1 - 1, pp. 441 - 450. 2012. Disponible en Internet en: <http://books.google.es/books/about/Empiricism_and_analytical_tools_for_21_C.html?id=ZeMVYYeqkgC&redir_esc=y>. **Tipo de producción:** Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 26** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "La traducción especializada (en inglés y español en géneros de economía y empresa)" de Francisca Suau Jiménez. Ibérica. 21, pp. 182 - 184. 2011. Disponible en Internet en: <http://www.aelfe.org/documents/13_21_Felices.pdf>. ISSN 1139-7241
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0.312 **Agencia de impacto:** ISI
- 27** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ. FunGramKB y la adquisición terminológica. Anglogermánica Online. 1 - 2011, pp. 66 - 86. 2011. Disponible en Internet en: <<http://anglogermanica.uv.es:8080/Journal/Viewer.aspx?Year=2011&ID=felices.pdf>>. ISSN 1695-6168
Tipo de producción: Artículo
- 28** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. KNOWLEDGE TRIANGLE AND CO-OPERATION EUROPEAN UNION ¿ LATIN AMERICA & THE CARIBBEAN. 2011. Disponible en Internet en: <http://www.euba.sk/doubletriangle/docs/Erasmus_ENG.pdf>. ISBN 978-80-225-3203-7
Tipo de producción: Libro
- 29** PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. Towards a specialised corpus of organized crime and terrorism. La investigación y la enseñanza aplicadas a las lenguas de especialidad y a la tecnología. 1 - 6031, pp. 301 - 306. 2011. Disponible en Internet en: <<http://www.editorial.upv.es/publicacion/6031>>. **Tipo de producción:** Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 30** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; EMILIO IRIARTE ROMERO; Núñez-Pérez, Emilia. CULTURA Y NEGOCIOS. EL ESPAÑOL DE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA Y LATINOAMERICANA. LIBRO DE CLAVES (2ª ED. REVISADA Y ACTUALIZADA). (España): EDINUMEN, 2010. ISBN 978-84-9848-219-5
Tipo de producción: Libro
- 31** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; EMILIO IRIARTE ROMERO; Núñez-Pérez, Emilia. CULTURA Y NEGOCIOS. EL ESPAÑOL DE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA Y LATINOAMERICANA (2ª EDICIÓN, ACTUALIZADA Y REVISADA). (España): EDINUMEN, 2010. ISBN 978-84-9848-218-8
Tipo de producción: Libro
- 32** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. AXIOLOGICAL ANALYSIS OF ENTRIES IN A SPANISH LAW DICTIONARY AND THEIR ENGLISH EQUIVALENTS. Linguistic Insights. 1 - 121, pp. 179 - 198. 2010. ISSN 1424-8689
Tipo de producción: Artículo
- 33** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. TEACHING AND RESEARCH IN BUSINESS ENGLISH: A DESCRIPTIVE APPROACH TO THE SPANISH CONTEXT. Linguistic Insights. 1 - 109, pp. 81 - 102. 2010. ISSN 1424-8689
Tipo de producción: Artículo
- 34** ELENA CAROLINA HEWITT HUGHES; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. ACADEMIC STYLE AND FORMAT OF DOCTORAL THESES: THE CASE OF THE DISAPPEARING DISCUSSION CHAPTER. Ibérica. 19 - SPRING, pp. 119 - 140. 2010. ISSN 1139-7241
Tipo de producción: Artículo

Índice de impacto: 0.171

Agencia de impacto: ISI

- 35** ANA MARIA CORRAL HERNANDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. THE LOCAL CONTEXT AND ITS KEY ROLE IN THE MOTIVATED LEARNING OF ENGLISH FOR TOURISM THROUGH INTERNET. PARA, POR Y SOBRE LUIS QUEREDA. pp. 495 - 502. 2010.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 36** EMILIO IRIARTE ROMERO; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; Núñez-Pérez, Emilia. EMPRESA SIGLO XXI. (España): EDINUMEN, 2009. ISBN 978-84-9848-041-2
Tipo de producción: Libro
- 37** EMILIO IRIARTE ROMERO; Núñez-Pérez, Emilia; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. EMPRESA SIGLO XXI. LIBRO DE CLAVES. (España): EDINUMEN, 2009. ISBN 978-84-9848-197-6
Tipo de producción: Libro
- 38** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS. A COGNITIVE-AXIOLOGICAL APPROACH TO PRINT ECO-ADVERTISEMENTS IN "THE ECONOMIST": THE ENERGY SECTOR UNDER SCRUTINY. Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas. pp. 59 - 78. 2009. ISSN 1886-2438
Tipo de producción: Artículo
- 39** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. LAS CUALIDADES DEMANDADAS AL SOLICITANTE DE EMPLEO EN ESPAÑOL FRENTE AL INGLÉS: ANÁLISIS SEMÁNTICO-AXIOLÓGICO DE LAS OFERTAS DE TRABAJO EN LA PRENSA ESPAÑOLA. LINGUE, CULTURE, ECONOMIA. COMUNICAZIONE E PRATICHE DISCORISIVE. pp. 95 - 110. 2008.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 40** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ANA MARIA CORRAL HERNANDEZ. AXIOLOGICAL ANALYSIS OF PRINT ADVERTISEMENTS RELATED TO ECOLOGICAL ISSUES IN THE ECONOMIST. STUDIES IN HONOUR OF NEIL MCLAREN: A MAN FOR ALL. 1 - 1, pp. 177 - 190. 2008.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 41** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. LA CODIFICACIÓN DEL PARÁMETRO AXIOLÓGICO EN LA TERMINOLOGÍA FINANCIERA Y DE INVERSIÓN: EL ESPAÑOL Y EL PORTUGUÉS FRENTE A LA INFLUENCIA DEL INGLÉS. Linguistic Insights. 50, pp. 203 - 222. 2006. ISSN 1424-8689
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0,122 **Agencia de impacto:** SCOPUS
- 42** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. EL ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS Y SU DESARROLLO EN ESPAÑA DURANTE LA ÚLTIMA DÉCADA. Ideas (Heilbronn). 1, pp. 1 - 16. 2005. ISSN 1860-6873
Tipo de producción: Artículo
- 43** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. LA TEORÍA Y LA PRÁCTICA EN EL DESARROLLO DE LA LENGUA PARA FINES ESPECÍFICOS EN E/LE: REVISIÓN CRÍTICA DE LOS LOGROS DE LA ÚLTIMA DÉCADA. Quaderns de Filologia. Estudis Lingüistics. 10, pp. 81 - 97. 2005. ISSN 2444-1449
Tipo de producción: Artículo
- 44** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. DEL ESP (ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES) AL EFE (ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS): INFLUENCIAS DESDE LA ESFERA ANGLOSAJONA Y PANORAMA DE ESTA ESPECIALIDAD EN ESPAÑA. TOWARDS AN UNDERSTANDING OF THE ENGLISH LANGUAGE : PAST, PRESENT AND FUTURE: STUDIES IN HONOUR OF FERNANDO SERRANO. pp. 61 - 72. 2005.



Tipo de producción: Capítulos de libros
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Tipo de soporte: Libro

- 45** CÁNDIDA FERNÁNDEZ MORALES; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. A PROPOSAL TO APPLY A NEW METHODOLOGICAL APPROACH TO THE TEACHING OF READING TEXTS IN ESP CONTEXTS. LANGUAGES FOR ACADEMIC AND PROFESSIONAL PURPOSES IN THE 21ST CENTURY UNIVERSITY FRAMEWORK. pp. 163 - 172. 2005.

Tipo de producción: Capítulos de libros
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Tipo de soporte: Libro

- 46** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. GUÍA METODOLÓGICA PARA ADAPTAR LA TEMÁTICA ECONÓMICA A LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA. ENSEÑANZA DE LA LENGUA Y LA CULTURA ESPAÑOLAS A EXTRANJEROS. pp. 177 - 194. 2005.

Tipo de producción: Capítulos de libros
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Tipo de soporte: Libro

- 47** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. CULTURA Y NEGOCIOS. EL ESPAÑOL DE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA Y LATINOAMERICANA. LIBRO DE CLAVES. EDINUMEN, 2004. ISBN 84-95986-41-8

Tipo de producción: Libro

- 48** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ELENA CAROLINA HEWITT HUGHES. PERSONAL QUALITIES OF APPLICANTS IN JOB ADVERTISEMENTS: AXIOLOGICAL AND LEXICAL ANALYSIS OF SAMPLES IN ENGLISH FROM THE SPANISH PRESS. Lsp & Professional Communication. 4 - 2, pp. 8 - 26. 2004. ISSN 1601-1929

Tipo de producción: Artículo

- 49** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. PARÁMETROS PARA LA ORIENTACIÓN TEMÁTICA EN EL DISCURSO PROTOTÍPICO DE LA ECONOMÍA SECTORIAL. Foro Hispanico. 26 - 1, pp. 99 - 115. 2004. ISSN 0925-8620

Tipo de producción: Artículo

- 50** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; EMILIO IRIARTE ROMERO. CULTURA Y NEGOCIOS. EDINUMEN, 2003. ISBN 84-95986-10-8

Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo

- 51** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. REFORMULATION OF THE DOMAIN-LEVEL SEMANTIC PATTERN OF AXIOLOGICAL EVALUATION IN THE LEXICON OF ENGLISH. Hermes: Journal of Language and Communication Studies. 30, pp. 179 - 198. 2003. ISSN 0904-1699

Tipo de producción: Artículo

- 52** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. AXIOLOGICAL ANALYSIS OF BRAND NAMES RELATED IN DRUGS, TOBACCO, DOMESTIC AND HOUSEHOLD APPLIANCES. A LIFE IN WORDS : A MISCELLANY CELEBRATING TWENTY-FIVE YEARS OF ASSOCIATION BETWEEN THE ENGLISH DEPARTMENT OF GRANADA UNIVERSITY AND MERVYN SMALE. pp. 169 - 181. 2002.

Tipo de producción: Capítulos de libros
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro

Tipo de soporte: Libro

- 53** Lenghardtova-, Jana; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. EN EL MUNDO DE LOS NEGOCIOS. UNIVERSIDAD DE ECONOMÍA DE BRATISLAVA, 2001. ISBN 80-88848-82-2

Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo



- 54** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. NOMBRES DE MARCA Y AXIOLOGÍA: UNA VÍA PARA LA TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA. 17, pp. 35 - 39. 2001.
Tipo de producción: Artículo
- 55** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. EL ESPAÑOL DE LA ECONOMÍA ESPAÑOLA E IBEROAMERICANA. LA EUROPA DEL CENTRO Y DEL ESTE -NUEVOS CAMINOS PARA EL ESPAÑOL-. pp. 38 - 50. 2001.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 56** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. REVISIÓN CRÍTICA DE LA ENSEÑANZA DE LOS TECNOLECTOS EMPRESARIALES EN ESPAÑA. Lebende Sprachen. pp. 75 - 79. 2000. ISSN 0023-9909
Tipo de producción: Artículo
Índice de impacto: 0,100 **Agencia de impacto:** SCOPUS
- 57** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. DESCRIPCIÓN AXIOLÓGICA DE LA TERMINOLOGÍA FINANCIERA DEL ESPAÑOL Y SU EQUIVALENCIA EN PORTUGUÉS. Anuário Brasileiro de Estudos Hispânicos. 10 - 10, pp. 31 - 46. 2000. ISSN 0103-8893
Tipo de producción: Artículo
- 58** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. EL PANORAMA Y LAS CARACTERÍSTICAS DEL INGLÉS EMPRESARIAL EN EL MARCO DEL INGLÉS PARA FINES ESPECÍFICOS. Ibérica. pp. 71 - 76. 1999. ISSN 1139-7241
Tipo de producción: Artículo
- 59** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. AXIOLOGICAL LINGUISTICS APPLIED TO BRANDING: ANALYSIS OF TRADE NAMES RELATED TO PERSONAL CARE, CLOTH AND FOOTWEAR. Unesco ALSED-LSP Newsletter. 22 - 2, pp. 16 - 27. 1999. ISSN 0106-0341
Tipo de producción: Artículo
- 60** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. LA AXIOLOGIA APLICADA: EJEMPLO DE DESARROLLO CLASEMATICO A PARTIR DEL MODELO LEXEMATICO-FUNCIONAL. ESTUDIOS FUNCIONALES SOBRE LÉXICO, SINTAXIS Y TRADUCCIÓN : UN HOMENAJE A LEOCADIO MARTÍN MINGORANCE. pp. 125 - 138. 1999.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 61** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. ESPAÑOL PARA EL COMERCIO INTERNACIONAL. [LIBRO DE CLAVES]. EDINUMEN, 1998. ISBN 84-89756-02-3
Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo
- 62** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. ESPAÑOL PARA EL COMERCIO INTERNACIONAL. EDINUMEN, 1998. ISBN 84-89756-96-1
Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo
- 63** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. EL ESPAÑOL PARA LA ECONOMÍA Y LA EMPRESA: UNA REALIDAD EN ESLOVAQUIA. Cuadernos Cervantes de la Lengua Española. pp. 18 - 23. 1998. ISSN 1134-9468
Tipo de producción: Artículo
- 64** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. APROXIMACION LEXEMATICO-FUNCIONAL A LOS ADJETIVOS QUE EXPRESAN EL DESEO. Revista Canaria de Estudios Ingleses. 36, pp. 65 - 83. 1998. ISSN 0211-5913
Tipo de producción: Artículo



- 65** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. THE COMPILATION OF A SPANISH VERBAL LEXICON BASED ON FUNCTIONAL-LEXEMATIC PRINCIPLES. Studies in language (Amsterdam. Print). 43, pp. 47 - 64. 1998. ISSN 0378-4177
Tipo de producción: Artículo
- 66** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. RECENSION DE LAS CONTRIBUCIONES MAS VALIOSAS PARA LA AXIOEMATICA EN LA CORRIENTE GENERATIVO-TRANSFORMACIONAL. Alfinge. 9, pp. 147 - 158. 1997. ISSN 0213-1854
Tipo de producción: Artículo
- 67** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; CÁNDIDA FERNÁNDEZ MORALES. ANALISIS PROSPECTIVO DE LAS NECESIDADES DOCENTES Y LABORALES DEL ALUMNADO EN EL AREA ECONOMICO-EMPRESARIAL. LINGÜÍSTICA APLICADA EN SU CONTEXTO ACADÉMICO. pp. 83 - 97. 1997.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 68** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. LA COMPILACION DE UN DICCIONARIO DE TERMINOS VALORATIVOS DESDE LA PERSPECTIVA LEXEMATICO-FUNCIONAL. TOWARD A FUNCTIONAL LEXICOLOGY/HACIA UNA LEXICOLOGIA FUNCIONAL. pp. 159 - 184. 1997.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 69** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. THE INTEGRATION OF THE AXIOLOGICAL CLASSEME IN AN ADJECTIVAL LEXICON BASED ON FUNCTIONAL-LEXEMATIC PRINCIPLES. A FUND OF IDEAS: RECENT DEVELOPMENTS IN FUNCTIONAL GRAMMAR. pp. 95 - 112. 1997.
Tipo de producción: Capítulos de libros **Tipo de soporte:** Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de capítulo de libro
- 70** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. RESEÑA: SOCIOS I. CURSO BASICO DE ESPAÑOL ORIENTADO AL MUNDO DEL TRABAJO (LIBRO DEL ALUMNO).
Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo
- 71** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. EL MODELO LEXEMATICO-FUNCIONAL" BY LEOCADIO MARTIN MINGORANCE.
Tipo de producción: Libro
En calidad de: Autor/a o coautor/a de libro completo
- 72** ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. RESEÑA: LENGUA Y COMUNICACIÓN EN EL ESPAÑOL DEL TURISMO. MARIA VITTORIA CALVI. ARCO LIBROS: MADRID, 2006.

Trabajos presentados en congresos nacionales o internacionales

- 1** **Título:** Guidelines for the formal representation of an ontology based on criminal law and its integration in a knowledge base for NLP
Nombre del congreso: 22nd Conference on Languages for Specific Purposes 2019
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Ciudad de realización: PADUA, ITALIA,
Fecha de realización: 10/07/2019
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.

- 2** **Título:** A linguistically-aware model for microtext geocoding
Nombre del congreso: 8th International Conference of Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Ciudad de realización: Universidad de Granada,
Fecha de realización: 03/07/2019
Nicolás José Fernández Martínez; Perrián-pascual, Carlos; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 3** **Título:** A corpus-based approach for the implementation of verbs of theft into FunGramKB
Nombre del congreso: 37 Congreso Internacional de AESLA 2019 (Asociación Española de Lingüística Aplicada)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Ciudad de realización: Universidad de Valladolid,
Fecha de realización: 27/03/2019
Nicolás José Fernández Martínez; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 4** **Título:** Parallels and Contrasts between the Approved Adjectives in The ASD-STE Dictionary and the Adjectival Concepts in FunGramKB Core Ontology
Nombre del congreso: Seventh International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Ciudad de realización: Dublín, Irlanda,
Fecha de realización: 04/07/2018
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ.
- 5** **Título:** Foundations for the building of Penalcrimeterm, a domain-specific ontology integrated in a functional paradigm
Nombre del congreso: 5th International Conference on Legal discourse: Context, Media and Social Power
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Ciudad de realización: Caserta, : Florencia (Italia),
Fecha de realización: 24/05/2018
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 6** **Título:** Parallels and Contrasts between the ASD-Simplified Technical English Dictionary and the Ontology in FunGramKB
Nombre del congreso: Sixth International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Ciudad de realización: San Petersburgo, Federación Rusa,
Fecha de realización: 05/07/2017
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ.
- 7** **Título:** The process of building a taxonomic hierarchy for an aircraft ontology to be integrated in FunGramKB
Nombre del congreso: 5th International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: Las Palmas de Gran Canaria,
Fecha de realización: 06/07/2016
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ.
- 8** **Título:** A CALL project for learning English language through the multicultural history, folklore and artistic traditions of Granada.
Nombre del congreso: 19th Annual Mediterranean Studies Association International Congress
Tipo evento: Congreso

Ciudad de realización: Palermo (Italia),
Fecha de realización: 25/05/2016
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.

- 9** **Título:** Exploring the morphology-semantics interface: A theoretical approach to derivational morphology processing in FunGramKB
Nombre del congreso: 4th International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso
Fecha de realización: 01/07/2015
PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 10** **Título:** From Globalcrimeterm to Penalcrimeterm: lessons for a more specific approach to the building of a Satellite Ontology in FunGramKB
Nombre del congreso: 4th International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso
Fecha de realización: 01/07/2015
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO; ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ.
- 11** **Título:** Hierarchical configuration of the Globalcrimeterm domain ontology
Nombre del congreso: XXXIII AESLA International Conference: Multimodal Communication in the 21st Century: Academic and Professional Challenges
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: Universidad Politécnica de Madrid,
Fecha de realización: 16/04/2015
ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 12** **Título:** The integration of the concept +CRIME_00 in FunGramKB and the conceptualization or hierarchization problems involved.
Nombre del congreso: Third International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: , Valencia, ESPAÑA,,
Fecha de realización: 02/07/2014
ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 13** **Título:** Internet como fuente de recursos para el aprendizaje autónomo del léxico del inglés turístico desde el entorno laboral más próximo.
Nombre del congreso: Simposio Internacional Discurso y Géneros del Turismo 2.0.
Tipo evento: Congreso
Fecha de realización: 02/04/2014
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 14** **Título:** Terminological knowledge representation of entities in FunGramKB: the case of crimes against children in the Globalcrimeterm satellite ontology
Nombre del congreso: XXXVII AEDEAN International Conference
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE OVIEDO,
Fecha de realización: 13/11/2013
ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.



- 15** **Título:** Conceptualization of entities in a FunGramKB legal subontology: Analysing a sample under the #SELF_CONNECTED_OBJECT metaconcept
Nombre del congreso: Role and Reference Grammar International Conference-2013
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: Friburgo, Alemania,
Fecha de realización: 01/08/2013
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO.
- 16** **Título:** Conceptualisation of human entities in a legal satellite ontology under the postulates of FunGramKB: The case of the individual wrongdoer
Nombre del congreso: 2nd International Conference on Meaning and Knowledge Representation: LCM & FunGramKB.
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Fecha de realización: 03/07/2013
ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; AMALIA MARÍN RUBIALES; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 17** **Título:** Conceptual modelling, subsumption and hierarchisation of entities in FunGramKB ¿globalcrimeterm subontology¿: the case of +WRONGDOER_00
Nombre del congreso: XXXI AESLA International Conference
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: La Laguna, Tenerife,
Fecha de realización: 18/04/2013
PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 18** **Título:** Subontological knowledge modelling: A case study in the domain of criminal law
Nombre del congreso: XI Congreso internacional AELFE
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: Vila do Conde (Portugal),
Fecha de realización: 20/09/2012
PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 19** **Título:** Conceptual modelling of specialised knowledge: Terminological extraction and analysis in FunGramKB
Nombre del congreso: I International conference on meaning and knowledge representation: LCM and FunGramKb
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: Universidad Complutense de Madrid,
Fecha de realización: 04/07/2012
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO.
- 20** **Título:** The integration of the axiological parameter in the category #ENTITY in FunGramKB core ontology
Nombre del congreso: XXX Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada).
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: Lleida,
Fecha de realización: 19/04/2012
MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS; AMALIA MARÍN RUBIALES; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 21** **Título:** La adquisición terminológica
Nombre del congreso: RRG (Role and Reference Grammar) 2011
Tipo evento: Congreso

Ciudad de realización: Santiago de Chile (Chile),
Fecha de realización: 01/01/2011
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO.

- 22** **Título:** La necesaria conciliación entre la visión esencialista y no esencialista de la cultura
Nombre del congreso: IV CIEFE (Congreso Internacional del Español para Fines Específicos)
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: AMSTERDAM,
Fecha de realización: 01/01/2011
EMILIO IRIARTE ROMERO; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 23** **Título:** APRENDIZAJE AUTÓNOMO DEL LÉXICO ESPECIALIZADO DEL INGLÉS TURÍSTICO EN EL ENTORNO PRÓXIMO A PARTIR DE LOS RECURSOS DISPONIBLES EN INTERNET
Nombre del congreso: VIII CONGRESO INTERNACIONAL AELFE () (.2009.LA LAGUNA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: LA LAGUNA,
Fecha de realización: 01/01/2009
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "APRENDIZAJE AUTÓNOMO DEL LÉXICO ESPECIALIZADO DEL INGLÉS TURÍSTICO EN EL ENTORNO PRÓXIMO A PARTIR DE LOS RECURSOS DISPONIBLES EN INTERNET".En: LAS LENGUAS PARA FINES ESPECÍFICOS ANTE EL RETO DE LA CONVERGENCIA EUROPEA. pp. 145 - 157.
- 24** **Título:** HUMAN QUALITIES AND FAULTS IN TERMINOLOGICAL CONTEXTS: AXIOLOGICAL SAMPLE ANALYSIS IN A MARKETING DICTIONARY
Nombre del congreso: VII ANNUAL CONFERENCE OF THE EUROPEAN ASSOCIATION OF LANGUAGES FOR SPECIFIC PURPOSES (AELFE) (7) (7.2008.LA MANGA DEL MAR MENOR-MURCIA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: LA MANGA DEL MAR MENOR-MURCIA,
Fecha de realización: 01/01/2008
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "HUMAN QUALITIES AND FAULTS IN TERMINOLOGICAL CONTEXTS: AXIOLOGICAL SAMPLE ANALYSIS IN A MARKETING DICTIONARY".En: Researching and Teaching Specialized Languages: New Contexts, New Challenges. Proceedings of the AELFE 2008 Conference. pp. 261 - 272. ISBN 978-84-691-5718-3
- 25** **Título:** LAS APLICACIONES DEL MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL DE LOS NEGOCIOS
Nombre del congreso: CONGRESO INTERNACIONAL DE ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS (3) (3.2006.UTRECHT)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: UTRECHT,
Fecha de realización: 01/01/2006
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; EMILIO IRIARTE ROMERO. "LAS APLICACIONES DEL MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL DE LOS NEGOCIOS".En: ACTAS DEL III CONGRESO INTERNACIONAL DE ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS. pp. 163 - 178. ISBN 978-90-806886-4-3
- 26** **Título:** STATISTICAL CORRESPONDENCE ANALYSIS: SELECTION OF MODAL VERBS IN FOUR GROUPS OF TEXTS
Nombre del congreso: ASOCIACIÓN EUROPEA DE LENGUAS PARA FINES ESPECÍFICOS (5) (5.2006.ZARAGOZA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Otros
Fecha de realización: 01/01/2006



CÁNDIDA FERNÁNDEZ MORALES; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "STATISTICAL CORRESPONDENCE ANALYSIS: SELECTION OF MODAL VERBS IN FOUR GROUPS OF TEXTS". En: PROCEEDINGS OF THE 5TH INTERNATIONAL AELFE CONFERENCE. pp. 589 - 594. ISBN 84-7733-846-9

- 27** **Título:** LAS CUALIDADES DEMANDADAS AL SOLICITANTE DE EMPLEO EN ESPAÑOL FRENTE AL INGLÉS: ANÁLISIS SEMÁNTICO-AXIOLÓGICO DE LAS OFERTAS DE TRABAJO EN LA PRENSA ESPAÑOLA
Nombre del congreso: ASPETTI INTERCULTURALI NELLA COMUNICAZIONE DELLE ORGANIZZAZIONI ECONOMICO-COMMERCIALI () (.2006.UNIVERSITÁ DEGLI STUDI DI MILANO. ITALIA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: UNIVERSITÁ DEGLI STUDI DI MILANO. ITALIA,
Fecha de realización: 01/01/2006
ÁNGELA ALAMEDA HERNÁNDEZ; ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 28** **Título:** EL ESPAÑOL DE LA ECONOMÍA DESDE UNA PERSPECTIVA NACIONAL E INTERNACIONAL: PROGRAMACIÓN Y ACTIVIDADES
Nombre del congreso: CONGRESO INTERNACIONAL DE ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS (2) (2.2003.AMSTERDAM)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: AMSTERDAM,
Fecha de realización: 01/01/2003
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "EL ESPAÑOL DE LA ECONOMÍA DESDE UNA PERSPECTIVA NACIONAL E INTERNACIONAL: PROGRAMACIÓN Y ACTIVIDADES". En: ACTAS DEL II CONGRESO INTERNACIONAL DE ESPAÑOL PARA FINES ESPECÍFICOS (CIEFE). pp. 175 - 184. ISBN 90-806886-3-0
- 29** **Título:** EN EL MUNDO DE LOS NEGOCIOS:METODO MULTIMEDIA DE ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL ESPECIALIZADO
Nombre del congreso: CONGRESO ACLES (2.2002.CARTAGENA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Nacional
Ciudad de realización: CARTAGENA,
Fecha de realización: 01/01/2002
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; Lenghardtova-, Jana. "EN EL MUNDO DE LOS NEGOCIOS:METODO MULTIMEDIA DE ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL ESPECIALIZADO". En: ACTAS DEL II CONGRESO DE LA ASOCIACION DE CENTROS DE LENGUAS EN LA ENSEÑANZA SUPERIOR. pp. 85 - 96.
- 30** **Título:** APLICACIONES DE LA LINGÜISTICA AXIOLOGICA A LA INVESTIGACION LEXICA EN LFE
Nombre del congreso: CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE LENGUAS PARA FINES ESPECÍFICOS (3.1999.BARCELONA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Nacional
Fecha de realización: 08/09/1999
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 31** **Título:** PROPUESTA METODOLOGICA PARA LA ADQUISICION DE LA TERMINOLOGIA DEL COMERCIO EXTERIOR
Nombre del congreso: ENSEÑANZA DE LA LENGUA I: VIII JORNADAS INTERNACIONALES DE LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA (8.1999.GRANADA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: GRANADA,
Fecha de realización: 24/02/1999
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "PROPUESTA METODOLOGICA PARA LA ADQUISICION DE LA TERMINOLOGIA DEL COMERCIO EXTERIOR". En: PROPUESTA METODOLÓGICA PARA LA ADQUISICIÓN DE LA TERMINOLOGÍA DEL COMERCIO EXTERIOR. pp. 133 - 140. ISBN 84-930238-2-5



- 32** **Título:** EL MODELO LEXEMÁTICO-FUNCIONAL: EL LEGADO UNIVERSALISTA E INTEGRADOR DE LEOCADIO MARTIN MINGORANCE
Nombre del congreso: -- OTROS -- (3.1997.JAÉN)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Nacional
Ciudad de realización: JAÉN,
Fecha de realización: 26/11/1997
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "EL MODELO LEXEMÁTICO-FUNCIONAL: EL LEGADO UNIVERSALISTA E INTEGRADOR DE LEOCADIO MARTIN MINGORANCE". En: EL MODELO LEXEMÁTICO-FUNCIONAL: EL LEGADO UNIVERSALISTA E INTEGRADOR DE LEOCADIO MARTIN MINGORANCE. pp. 97 - 110. ISBN 84-89869-97-9
- 33** **Título:** NOMBRES DE MARCA Y AXIOLOGIA: UNA VIA PARA LA TRADUCCION
Nombre del congreso: -- OTROS -- (1.1997.BRATISLAVA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: BRATISLAVA,
Fecha de realización: 02/10/1997
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "NOMBRES DE MARCA Y AXIOLOGIA: UNA VIA PARA LA TRADUCCION". En: MEDZIKULTÚRNE A INTERDISCIPLINÁRNE ASPEKTY VO VYUCHE CUDZÍCH JAZYKOV PRE PROFESIONÁLNÚ SFÉRU. pp. 362 - 375. ISBN 80-225-0980-9
- 34** **Título:** AXIOLOGICAL ANALYSIS OF FINANCIAL TERMINOLOGY IN SPANISH
Nombre del congreso: EUROPEAN SYMPOSIUM ON LSP: LSP IDENTITY AND INTERFACE RESEARCH, KNOWLEDGE AND SOCIETY (11.1997.COPENHAGUE)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: COPENHAGUE,
Fecha de realización: 18/08/1997
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "AXIOLOGICAL ANALYSIS OF FINANCIAL TERMINOLOGY IN SPANISH". En: PROCEEDINGS OF THE 11TH EUROPEAN SYMPOSIUM ON LSP: LSP IDENTITY AND INTERFACE RESEARCH, KNOWLEDGE AND SOCIETY. 1, pp. 290 - 299. ISBN 87-88511-18-9
- 35** **Título:** CLAVES SOCIALES Y CULTURALES PARA COMPRENDER Y ENSEÑAR LA TERMINOLOGIA DE LA ECONOMIA SECTORIAL ESPAÑOLA
Nombre del congreso: SIMPOSIO INTERNACIONAL: EL ESPAÑOL, LENGUA UNIVERSAL, MULTICULTURAL Y MULTIFUNCIONAL (1.1997.BRATISLAVA)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: BRATISLAVA,
Fecha de realización: 20/07/1997
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "CLAVES SOCIALES Y CULTURALES PARA COMPRENDER Y ENSEÑAR LA TERMINOLOGIA DE LA ECONOMIA SECTORIAL ESPAÑOLA". En: ACTAS DEL PRIMER SIMPOSIO INTERNACIONAL: EL ESPAÑOL, LENGUA UNIVERSAL, MULTICULTURAL Y MULTIFUNCIONAL. pp. 20 - 29. ISBN 80-225-1012-2
- 36** **Título:** LAS LENGUAS PARA FINES ESPECIFICOS Y LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO
Nombre del congreso: ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE LENGUAS PARA FINES ESPECÍFICOS. CONGRESO (1.2002.MADRID)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Nacional
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO. "LAS LENGUAS PARA FINES ESPECIFICOS Y LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO". En: LAS LENGUAS PARA FINES ESPECIFICOS Y LA SOCIEDAD DEL CONOCIMIENTO= LANGUAGES FOR SPECIFIC PURPOSES AND THE KNOWLEDGE SOCIETY. pp. 889 - 894. ISBN 84-7493-333-1

- 37** **Título:** A LEXICO-DIMENSIONAL APPROACH TO THE ANALYSIS OF VALUES IN JOB OFFERS: THE CASE OF TEAMWORK
Nombre del congreso: AELFE.II CONGRESO INTERNACIONAL (2) (2.2003.OPORTO)
Tipo evento: Congreso **Ámbito del congreso:** Internacional no UE
Ciudad de realización: OPORTO,
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 38** **Título:** Methodological underpinnings for the creation of a terminological subontology based on FunGramKB
Nombre del congreso: 44th International Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea (SLE 2011)
Tipo evento: Congreso
Ciudad de realización: Logroño (La Rioja),
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; PEDRO UREÑA GÓMEZ-MORENO.
- 39** **Título:** The configuration of the axiological axis in the category EVENT in FunGramKB core ontology
Nombre del congreso: INT-EVAL: International Workshop on the Evaluative Function of Language: Evaluation across text types and cultures
Tipo evento: Congreso
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO; MARÍA ENRIQUETA CORTÉS DE LOS RÍOS.
- 40** **Título:** 2nd International Conference on Meaning and Knowledge Representation: LCM & FunGramKB.
Tipo evento: Congreso
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 41** **Título:** 8th International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo evento: Congreso
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.

Trabajos presentados en jornadas, seminarios, talleres de trabajo y/o cursos nacionales o internacionales

Título: Foundations for the creation of Globalcrimeterm: A satellite ontology under the postulates of FunGramKB
Nombre del evento: Conferencia invitada para para la Laurea Magistrale in Traduzione Specialistica e Interpretazione di Conferenza
Fecha de realización: 11/04/2013
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.

Otras actividades de divulgación

- 1** **Título u objeto:** "Economía y Comercio: su adaptación a la enseñanza de E/LE"
Nombre del evento: 79 Conferencia Internacional de la Universidad de Letonia: Nuevos entornos en la enseñanza de Lengua y Literatura Españolas (28 de enero de 2021)
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Ciudad de realización: Riga,
Fecha de realización: 28/01/2021
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.

- 2 Título u objeto:** Estados Unidos ¿superpotencia en declive en el escenario internacional?
Nombre del evento: Aula abierta Otura para conocer nuestro mundo (4ª edición)
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Ciudad de realización: Otura, Granada,
Fecha de realización: 17/10/2019
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 3 Título u objeto:** Cultural Differences in Business Behaviour: Spanish Versus Anglo-Saxon Stereotypes
Nombre del evento: Master's Degree in Advanced English Studies Universidad de Valencia, Opening Lecture
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Ciudad de realización: Valencia,
Fecha de realización: 01/10/2018
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 4 Título u objeto:** El discurso económico como factor clave en la enseñanza de la lengua y la cultura
Nombre del evento: Actividades Académicas Extraordinarias
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Ciudad de realización: MINSK,
Fecha de realización: 07/05/2018
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 5 Título u objeto:** Panorama y perspectivas de la lengua para fines específicos en la actualidad a través de sus recursos didácticos
Nombre del evento: ACTIVIDADES ACADÉMICAS EXTRAORDINARIAS
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Ciudad de realización: MINSK, BIELORRUSIA,
Fecha de realización: 07/05/2018
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 6 Título u objeto:** La comunicación intercultural para los negocios y el comercio
Nombre del evento: Actividades Académicas Extraordinarias
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Ciudad de realización: Minsk, Bielorrusia,
Fecha de realización: 07/05/2018
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 7 Título u objeto:** Avances y nuevas propuestas en el marco de la base de conocimiento FunGramKB
Nombre del evento: Reunión Científica: Representación del Significado
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Fecha de realización: 12/09/2014
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.
- 8 Título u objeto:** Methodological underpinnings for the construction of a criminal law subontology in FunGramKB
Nombre del evento: Third International Conference on Meaning and Knowledge Representation
Tipo de evento: Conferencias impartidas
Ciudad de realización: , Valencia, ESPAÑA,,
Fecha de realización: 02/07/2014
ÁNGEL MIGUEL FELICES LAGO.

Experiencias en gestión de I+D+i y participación en comités científicos

Comités científicos asesores, sociedades científicas

- 1 Título del comité:** GLOBE: A Journal of Language, Culture and Communication
Fecha de inicio: 01/06/2015
- 2 Título del comité:** Participación en Comité de Revista: MATERIALES
Fecha de inicio: 01/04/2008
- 3 Título del comité:** ODISEA. Revista de Estudios Ingleses
Ciudad de radicación: Almería, - UNIVERSIDAD DE ALMERÍA,
Fecha de inicio: 01/01/2008
- 4 Título del comité:** Participación en Comité de Revista: IDEAS (HEILBRONN)
Fecha de inicio: 01/03/2005
- 5 Título del comité:** Participación en Comité de Revista: IBÉRICA.
Fecha de inicio: 01/09/2002
- 6 Título del comité:** Participación en Comité de Revista: MEDITERRANEAN STUDIES
Fecha de inicio: 01/05/2002
- 7 Título del comité:** Participación en Comité de Revista: CULTURA E INTERCULTURA EN LA ENSEANZA DEL ESPAOL COMO LENGUA EXTRANJERA
Fecha de inicio: 01/06/2000

Experiencia en evaluación y revisión de proyectos y artículos de I+D+i

- 1 Denominación actividad:** Evaluador de los premios de investigación de AESLA, convocatoria 2015
Responsabilidad desempeñada: Evaluador
Entidad organizadora: Asociación Española de Lingüística Aplicada
Ámbito: Nacional
Fecha de inicio-fin: 15/12/2015 - 31/12/2015
- 2 Denominación actividad:** Evaluador de propuesta de comunicación en el XXXVIII Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada
Responsabilidad desempeñada: Evaluador
Entidad organizadora: Asociación Española de Lingüística Aplicada
Ámbito: Nacional
Fecha de inicio: 11/07/2020
- 3 Denominación actividad:** Revisor externo de la revista RaeL (Revista Electrónica de Lingüística Aplicada), número especial 2020
Responsabilidad desempeñada: Evaluador



Entidad organizadora: AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada)

Ámbito: Otros

Fecha de inicio: 18/06/2020

4 Denominación actividad: Revisor externo de la revista IBÉRICA (Revista de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos) en 2018

Responsabilidad desempeñada: Evaluador

Entidad organizadora: Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos

Ámbito: Otros

Fecha de inicio: 15/11/2018

5 Denominación actividad: Revisión externa de un artículo de SENDEBAR, 2017

Responsabilidad desempeñada: Evaluador

Entidad organizadora: SENDEBAR. Revista de traducción e interpretación. Universidad de Granada.

Ámbito: Otros

Fecha de inicio: 03/02/2017

6 Denominación actividad: Revisor externo ciego para capítulos del monográfico de la IULMA: El léxico del discurso turístico 2.0.

Responsabilidad desempeñada: Evaluador

Entidad organizadora: Institut Universitari de Llengües Modernes Aplicades, Universidad de Valencia

Ámbito: Nacional

Fecha de inicio: 15/06/2015

7 Denominación actividad: Evaluador de los premios de investigación de AESLA, convocatoria 2014

Responsabilidad desempeñada: Evaluador

Entidad organizadora: Asociación Española de Lingüística Aplicada

Ámbito: Nacional

Fecha de inicio: 31/12/2014

Otros méritos

Estancias en centros de I+D+i públicos o privados

1 Entidad de realización: Dagon University

Ciudad: YANGON, MYANMAR,

Fecha inicio: 17/02/2020

Duración: 4 días

Tareas contrastables: Estancia en Dagon University. YANGON, MYANMAR

Capac. adq. desarrolladas: Movilidad de formación para diseños curriculares y establecimiento de contactos para proyectos conjuntos

2 Entidad de realización: Université de Montpellier, IAE Montpellier

Ciudad: MONTPELLIER, FRANCIA,

Fecha inicio: 27/01/2020

Duración: 4 días

Tareas contrastables: Estancia en Université de Montpellier, IAE Montpellier. MONTPELLIER, FRANCIA

Capac. adq. desarrolladas: Impartición de una serie de conferencias para alumnos de grado y postgrado en el Instituto de Administración de Empresas de Montpellier



- 3 Entidad de realización:** Universidad de Montenegro, Facultad de Filología
Ciudad: NIKSIC, MONTENEGRO,
Fecha inicio: 18/02/2019 **Duración:** 4 días
Tareas contrastables: Estancia en Universidad de Montenegro, Facultad de Filología. NIKSIC, MONTENEGRO
Capac. adq. desarrolladas: Impartición de una serie de conferencias para alumnos de grado y postgrado en la Facultad de Filología.
- 4 Entidad de realización:** Universidad Lingüística Estatal de Minsk (Facultad de Lenguas Románicas)
Ciudad: MINSK, BIELORRUSIA,
Fecha inicio: 07/05/2018 **Duración:** 4 días
Tareas contrastables: Estancia en Universidad Lingüística Estatal de Minsk (Facultad de Lenguas Románicas). MINSK, BIELORRUSIA
Capac. adq. desarrolladas: Impartición de una serie de conferencias para alumnos de grado y postgrado en la Facultad de Lenguas Románicas
- 5 Entidad de realización:** Universidad de Split
Ciudad: SPLIT, CROACIA,
Fecha inicio: 09/04/2018 **Duración:** 186 días
Tareas contrastables: Estancia en Universidad de Split. SPLIT, CROACIA
Capac. adq. desarrolladas: Impartir una serie de conferencias sobre comunicación intercultural e inglés para turismo dirigidas a los alumnos de Grado en Turismo y Gestión de Empresas de la Facultad de Economía
- 6 Entidad de realización:** Universidad de Belgrado
Ciudad: BELGRADO, SERBIA,
Fecha inicio: 06/11/2017 **Duración:** 4 días
Tareas contrastables: Estancia en Universidad de Belgrado. BELGRADO, SERBIA
Capac. adq. desarrolladas: Impartición de una serie de conferencias para alumnos de grado y postgrado en el Departamento de Lenguas Ibéricas de la Facultad de Letras
- 7 Entidad de realización:** Universidad de Zagreb, Croacia
Ciudad: CROACIA (ZAGREB),
Fecha inicio: 08/05/2017 **Duración:** 5 días
Tareas contrastables: Estancia en Universidad de Zagreb, Croacia. CROACIA (ZAGREB)
Capac. adq. desarrolladas: Impartir docencia en pre-grado y postgrado a los alumnos de la Facultad de Empresariales y Economía en las áreas de inglés y español para los negocios
- 8 Entidad de realización:** Università degli Studi di Trieste, Facultad de Traducción
Fecha inicio: 18/05/2015 **Duración:** 4 días
Tareas contrastables: Estancia en Università degli Studi di Trieste, Facultad de Traducción.
Capac. adq. desarrolladas: Impartición de una serie de conferencias para alumnos de grado y postgrado en la Facultad de Traducción.

Pertenencia a consejos editoriales

Denominación: CIZÍ JAZYKY (Lenguas Extranjeras)
Ciudad de radicación: Brno, República Checa,
Entidad de dependencia: Editorial TRIBUN
Fecha de inicio: 01/05/2009

Carrera profesional y/o empresarial

Descripción: Fellow de la Mediterranean Studies Association
Fecha de concesión: 28/05/2008

Número de tramos de investigación reconocidos

N.º de tramos reconocidos: 5
Fecha del reconocimiento: 01/01/2019

Reconocimientos/acreditaciones personales de la actividad docente realizada y complementos obtenidos

- 1 Descripción:** Premio de reconocimiento al mejor docente de la XIII edición del Máster en Dirección y Administración de Empresas Turísticas
Fecha de obtención: 25/10/2018
- 2 Descripción:** Docente mejor valorado en el Máster/Experto Universitario en Dirección y Administración de Empresas Turísticas
Fecha de obtención: 10/02/2012



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA Y DEPORTE

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN
Y UNIVERSIDADES

DIRECCIÓN GENERAL
DE UNIVERSIDADES

COMISIÓN NACIONAL EVALUADORA
DE LA ACTIVIDAD INVESTIGADORA

Currículum vitae Impreso normalizado

Número de hojas que contiene: _____25_____

Nombre: M^a BELÉN SORIA CLIVILLÉS

Fecha: 28/010/2021

IDIOMAS DE INTERES CIENTIFICO (R=regular,B=bien,C=correctamente)

<i>IDIOMA</i>	<i>HABLA</i>	<i>LEE</i>	<i>ESCRIBE</i>
Inglés	C	C	C

PARTICIPACIÓN EN PROYECTOS DE INVESTIGACION FINANCIADOS

TÍTULO DEL PROYECTO: "Texto y Discurso en inglés moderno" (HUM270)

ENTIDAD FINANCIADORA: Consejería de Educación de la Junta de Andalucía
DURACIÓN, DESDE: 1993 HASTA: LA ACTUALIDAD

INVESTIGADORES RESPONSABLES:

José Luís Martínez-Dueñas Espejo DESDE: 1993 HASTA: 2019
Belén Soria Clivillés DESDE: 2019 HASTA: LA ACTUALIDAD

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 8

TÍTULO DEL PROYECTO: "Metáfora, Significado y Comunicación verbal" (BFF2000-1528)

ENTIDAD FINANCIADORA: DGICYT

DURACIÓN, DESDE: 2000 HASTA: 2003

INVESTIGADOR RESPONSABLE: M^a Esther Romero González

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 2

TÍTULO DEL PROYECTO: "El significado y los procesos pragmáticos primarios y secundarios" (BFF2003-07141)

ENTIDAD FINANCIADORA: DGICYT

DURACIÓN, DESDE: 2003 HASTA: 2006

INVESTIGADOR RESPONSABLE: M^a Belén Soria Clivillés

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 2

TÍTULO DEL PROYECTO: "Seminario Internacional: Comunicación explícita" (HUM2005-25381-E)

ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Educación y Ciencia

DURACIÓN, DESDE: 2006 HASTA: 2007

INVESTIGADOR RESPONSABLE: M^a Belén Soria Clivillés

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 2

TÍTULO DEL PROYECTO: "Pragmática del sintagma" (HUM2006-08418/FISO)

ENTIDAD FINANCIADORA: DGICYT

DURACIÓN, DESDE: 2006 HASTA: 2009

INVESTIGADOR RESPONSABLE: Esther Romero González

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 2

TÍTULO DEL PROYECTO: " La naturaleza de los constituyentes inarticulados en proposiciones superordinadas: los disjuntos y el discurso de ficción. " (FFI2011-26418)

ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economía y Competitividad

DURACIÓN, DESDE: 2011 HASTA: 2015

INVESTIGADOR RESPONSABLE: M^a Belén Soria Clivillés

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 2

TÍTULO DEL PROYECTO: "El acto de habla de argumentar y su lugar en la teoría de la argumentación." (FFI2016-79317-P)

ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economía y Competitividad

DURACIÓN, DESDE: 2016 HASTA: 2019

INVESTIGADOR RESPONSABLE: Lilian Bermejo Luque

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 4

TÍTULO DEL PROYECTO: "Argumentación y metáfora novedosa: el lugar del significado metafórico en la argumentación " (PGC2018-098236-B-I00)

ENTIDAD FINANCIADORA: Ministerio de Economía e Innovación

DURACIÓN, DESDE: 1 Enero 2019 HASTA: 30 Septiembre 2022

INVESTIGADOR RESPONSABLE: María Esther Romero González

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 2

TÍTULO DEL PROYECTO: "Discursos radicales en la red: detección, análisis y herramientas para la prevención y la desradicalización" (A-HUM-250-UGR18)

ENTIDAD FINANCIADORA: Junta de Andalucía

DURACIÓN, DESDE: 1 Enero 2020 HASTA: 31 Diciembre 2022

INVESTIGADOR RESPONSABLE: Encarnación Hidalgo Tenorio y Juan Luis Castro Peña

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 8

TÍTULO DEL PROYECTO: "Discursos radicales en la red: detección, análisis y herramientas para la prevención y la desradicalización" (P18-FR-5020)

ENTIDAD FINANCIADORA: Junta de Andalucía

DURACIÓN, DESDE: 1 Enero 2020 HASTA: 31 Diciembre 2022

INVESTIGADOR RESPONSABLE: Encarnación Hidalgo Tenorio y Juan Luis Castro Peña

NÚMERO DE INVESTIGADORES PARTICIPANTES: 14

PUBLICACIONES

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Metáforas y convención"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: Revista de Filosofía

VOLUMEN: VII(12) *PÁGINAS, INICIAL*: 383 *FINAL*: 402 *FECHA*: 1994

EDITORIAL (SI LIBRO): *LUGAR DE PUBLICACIÓN*: Madrid (España)

AUTORES (p.o. de firma): M. Falces J. Jiménez, M.A. Martínez cabeza, J.L. Martínez dueñas, R. Morillas, J.M. Pérez, B. Soria y M. Vicente

TÍTULO: "Introducción"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *La crítica lingüística en los estudios de inglés moderno.*

ISBN: 84-605-5432-5

VOLUMEN: *PÁGINAS, INICIAL*: 1 *FINAL*: 31 *FECHA*: 1996

EDITORIAL (si libro): Grupo & *LUGAR DE PUBLICACIÓN*: Granada (España)

AUTORES (p.o. de firma): B. Soria

TÍTULO: "Metáfora y discurso"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *La crítica lingüística en los estudios de inglés moderno.*

ISBN: 84-605-5432-5

VOLUMEN: *PÁGINAS, INICIAL*: 179 *FINAL*: 196 *FECHA*: 1996

EDITORIAL (si libro): Grupo & *LUGAR DE PUBLICACIÓN*: Granada (España)

AUTORES (p.o. de firma): B. Soria

TÍTULO: *Teoría comunicativa de la metáfora en lengua inglesa.*

ISBN: 84-338-2277-2

REFERENCIA REVISTA / LIBRO:

VOLUMEN: *PÁGINAS, INICIAL*: 1 *FINAL*: 478 *FECHA*: 1997

EDITORIAL (si libro): Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Granada (España)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Stylistic Analysis and Novel Metaphor"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Pragmalingüística*

VOLUMEN: 5-6 *PÁGINAS, INICIAL*: 373 *FINAL*: 389 *FECHA*: 1997-98

EDITORIAL (si libro): *LUGAR DE PUBLICACIÓN*: Cádiz (España)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Convention, Metaphor and Discourse"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Atlantis*
VOLUMEN: 20/1 PÁGINAS, INICIAL: 145 FINAL: 159 FECHA: 1998
EDITORIAL (si libro): LUGAR DE PUBLICACIÓN: Oviedo (España)

AUTORES (p.o. de firma): B. Soria
TÍTULO: "Metaphor in Walcott "

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Approaches to the poetics of Derek Walcott.*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 149 FINAL: 168 FECHA: 2001
EDITORIAL (si libro): The Edwin Mellen Press
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Lewiston, New York (Estados Unidos)
ISBN: 0-7734-7475-7

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Comunicación y metáfora"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Análisis Filosófico*
VOLUMEN: XXIII(2) PÁGINAS, INICIAL: 167 FINAL: 192 FECHA: 2003
EDITORIAL (si libro):
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Buenos Aires (Argentina)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Metaphoric Concepts and Language"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Facets of Concepts.* ISBN: 88-7115-388-X
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 177 FINAL: 200 FECHA: 2005
EDITORIAL (si libro): Il Poligrafo
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Padova (Italia)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "'I' as a Pure indexical and metonymy as language reduction"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Modeling and Using Context.* ISBN: 3-540-26924-X
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 436 FINAL: 449 FECHA: 2005
EDITORIAL (si libro): Springer-Verlag
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Berlín (Alemania)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Cognitive metaphor theory revisited"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Journal of Literary Semantics*
VOLUMEN: 34/1 PÁGINAS, INICIAL: 1 FINAL: 20 FECHA: 2005
EDITORIAL (si libro):

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Berlín (Alemania)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "The Notion of Grammatical Metaphor in Halliday"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Towards an Understanding of the English Language: Past, Present and Future. Studies in Honour of Fernando Serrano.* ISBN: 84-338-3349-9

VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 143 FINAL: 158 FECHA: 2005

EDITORIAL (si libro): Universidad de Granada

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Granada (España)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Novel metonymy and novel metaphor as primary pragmatic processes"

REFERENCIA REVISTA/LIBRO: *Where Grammar meets Discourse: Functional and Cognitive perspectives.* ISBN: 84-7801-815-8

VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 21 FINAL: 35 FECHA: 2006

EDITORIAL (si libro): Servicio de Publicaciones de la Universidad de Córdoba

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Córdoba (España)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Metonymy as a Syntactic Strategy in Assigning Informational Prominence within the Noun Phrase"

REFERENCIA REVISTA/LIBRO: *Usos Sociales del Lenguaje y Aspectos Psicolingüísticos: Perspectivas Aplicadas.* ISBN: 84-7632-961-X

VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 265 FINAL: 272 FECHA: 2006

EDITORIAL (si libro): Universitat de Les Illes Balears. Servei de Publicacions I Intercanvi Científic.

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Palma de Mallorca (España)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "A View of Novel Metaphor in the Light of Recanati's Proposals"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Saying, Meaning and Referring. Essays on Francois Recanati's Philosophy of language.* ISBN: 0-333-99010-2

VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 145 FINAL: 159 FECHA: 2007

EDITORIAL (si libro): Palgrave MacMillan (Palgrave Studies in Pragmatics, Language and Cognition)

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Basingstoke (Reino Unido)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: La Pragmática del Sintagma y las Descripciones Definidas Incompletas

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Episteme NS*

VOLUMEN: 28/1 PÁGINAS, INICIAL: 115 FINAL: 138 FECHA: 2008

EDITORIAL (si libro):

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Caracas (Venezuela)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: On phrasal pragmatics and what is descriptively referred to

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Croatian Journal of Philosophy*
VOLUMEN: 10/28 PÁGINAS, INICIAL: 63 FINAL: 85 FECHA: 2010
EDITORIAL (si libro):
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Zagreb/Hrvatski Leskovac (Croacia)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: “Phrasal Pragmatics in Robyn Carston’s Programme”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Explicit Communication: Essays on Robyn Carston’s Pragmatics*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 183 FINAL: 199 FECHA: 2010
EDITORIAL (si libro): Palgrave Macmillan (Palgrave Studies in Pragmatics, Language and Cognition)
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Basingstoke (Reino Unido)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: “Introduction: Explicit Communication and Relevance Theory Pragmatics”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Explicit Communication: Essays on Robyn Carston’s Pragmatics*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 1 FINAL: 25 FECHA: 2010
EDITORIAL (si libro): Palgrave Macmillan (Palgrave Studies in Pragmatics, Language and Cognition)
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Basingstoke (Reino Unido)

AUTORES (p.o. de firma): B. Soria y E. Romero
TÍTULO: *Explicit Communication: Robyn Carston’s Pragmatics*

REFERENCIA REVISTA / LIBRO:
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 1 FINAL: 294 FECHA: 2010
EDITORIAL (si libro): Palgrave Macmillan (Palgrave Studies in Pragmatics, Language and Cognition)
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Basingstoke (Reino Unido)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: “Disjuncts: speech acts adverbials”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Para Por y Sobre Luis Quereda*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 432 FINAL: 455 FECHA: 2010
EDITORIAL (si libro): Universidad de Granada
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Granada (España)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Construcción conceptual ad hoc e interpretación metafórica”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Forma y Función*

VOLUMEN: 52/2 *PÁGINAS, INICIAL*: 217 *FINAL*: 247 *FECHA*: 2012

EDITORIAL (si libro):

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Bogotá (Colombia)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “El significado metafórico: un reto para las teorías del significado”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Perspectivas de la filosofía del lenguaje*

VOLUMEN: *PÁGINAS, INICIAL*: 521 *FINAL*: 562 *FECHA*: 2013

EDITORIAL (si libro): Prensas de la Universidad de Zaragoza

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Zaragoza (España)

ISBN: 9788415770664

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Anomaly in novel metaphor and experimental tests”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Journal of Literary Semantics*

VOLUMEN: 42/1 *PÁGINAS, INICIAL*: 31 *FINAL*: 57 *FECHA*: Junio 2013

EDITORIAL (si libro):

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Berlín (Alemania)

ISSN (Online) 1613-3838, ISSN (Print) 0341-7638

DOI: 10.1515/jls-2013-0004

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Optionality in Truth-Conditional Pragmatics”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Teorema*

VOLUMEN: 32/2 *PÁGINAS, INICIAL*: 157 *FINAL*: 174 *FECHA*: 2013

EDITORIAL (si libro):

LUGAR: Oviedo

ISSN: 0210 - 1602

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Challenges to Bach’s Pragmatics”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Croatian Journal of Philosophy*

VOLUMEN: 13/38 *PÁGINAS, INICIAL*: 135 *FINAL*: 160 *FECHA*: 2013

EDITORIAL (si libro):

LUGAR DE PUBLICACIÓN: Zagreb/Hrvatski Leskovac (Croacia)

ISSN: 1847-6139 (e) 1333 -1108 (print)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Relevance Theory and Metaphor”

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Linguagem em Discurso. Teoria de la Relevância: Desafios e perspectivas*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 474 FINAL: 489 FECHA: 2014
EDITORIAL (si libro):
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Santa Catarina (Brasil)
ISSN: 1982-4017 (e), 1518-7632 (print)

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Against Lepore and Stone's Sceptic Account of Metaphorical Meaning"

REFERENCIA REVISTA: *Croatian Journal of Philosophy*
VOLUMEN: 16/47 PÁGINAS, INICIAL: 145 FINAL: 172 FECHA: 2016
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Zagreb/Hrvatski Leskovac (Croacia)
ISSN: 1847-6139 (e) 1333 -1108 (print)

AUTORES (p.o. de firma): J. Keating y B. Soria
TÍTULO: "Populist metaphorical utterances"

REFERENCIA REVISTA / LIBRO: *Populist Discourse: Critical Approaches to Contemporary Politics*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 209 FINAL: 226 FECHA: 2019
EDITORIAL (si libro): Routledge
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Oxford (Reino Unido)
ISBN-10: 1138541354
ISBN-13: 978-1138541351

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Semantic Content and Compositional Context-sensitivity"

REFERENCIA REVISTA/ LIBRO: *Theoria*
VOLUMEN: 34/1 PÁGINAS, INICIAL: 51 FINAL: 71 FECHA: 2019
EDITORIAL (si libro):
LUGAR DE PUBLICACIÓN: San Sebastián (España)
ISSN: 0495-4548

AUTORES (p.o. de firma): M. A. Martínez-Cabeza, R. J. Pascual. B. Soria y R. G. Sumillera
TÍTULO: *The Study of Style. Essays in English language and literature in honour of José Luis Martínez-Dueñas*

REFERENCIA REVISTA/ LIBRO: VOLUMEN:
PÁGINAS, INICIAL: 1 FINAL: 174 FECHA: 2019
EDITORIAL (si libro): Editorial Universidad de Granada
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Granada (España)
ISSN: 978-84-338-6474-1

AUTORES (p.o. de firma): E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Relevance, Communicative acts and fictional context"

REFERENCIA REVISTA/ LIBRO: VOLUMEN: *The Study of Style. Essays in English language and literature in honour of José Luis Martínez-Dueñas*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 141 FINAL: 155 FECHA: 2019
EDITORIAL (si libro): Editorial Universidad de Granada
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Granada (España)
ISSN: 978-84-338-6474-1

AUTORES (p.o. de firma): Romero, E. y B. Soria
TÍTULO: "Overlooking conventions: The trouble with Devitt's what-is-said"

REFERENCIA REVISTA /LIBRO: *Croatian Journal of Philosophy*
VOLUMEN: 19 PÁGINAS, INICIAL: 403 FINAL: 421 FECHA: 2019
EDITORIAL (si libro):
LUGAR DE PUBLICACIÓN:

AUTORES (p.o. de firma): Romero, E. y B. Soria
TÍTULO: "El Ajuste Contextual del Significado Léxico"

REFERENCIA REVISTA /LIBRO: *Pragmática*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 125 FINAL: 144 FECHA: 2020
EDITORIAL (si libro): Akal
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Madrid (España)

AUTORES (p.o. de firma): Romero, E. y B. Soria
TÍTULO: "Philosophy of language and metaphor"

REFERENCIA REVISTA /LIBRO: *The Cambridge Handbook of the Philosophy of Language*
VOLUMEN: PÁGINAS, INICIAL: 639 FINAL: 658 FECHA: 2021
EDITORIAL (si libro): Cambridge University Press
LUGAR DE PUBLICACIÓN: Cambridge (UK)

AUTORES (p.o. de firma): Romero, E. y B. Soria
TÍTULO: "Metaphorical Conceptualization from an Ad Hoc Source Concept"

REFERENCIA REVISTA /LIBRO: *Studies in Psychology*
VOLUMEN: 42 PÁGINAS, INICIAL: 1 FINAL: 12 FECHA: 2021
EDITORIAL (si libro):
LUGAR DE PUBLICACIÓN:

AUTORES (p.o. de firma): Romero, E. y B. Soria
TÍTULO: "Metaphorical Argumentation"

REFERENCIA REVISTA /LIBRO: *Informal Logic*
VOLUMEN: 41(3) PÁGINAS, INICIAL: 391 FINAL: 419 FECHA: 2021
EDITORIAL (si libro):
LUGAR DE PUBLICACIÓN:

ESTANCIAS EN CENTROS EXTRANJEROS

CENTRO: Eton College

LOCALIDAD: Eton

PAÍS: Reino Unido

AÑO: 1989

DURACIÓN: 12 Semanas

CENTRO: Department of English Studies (Nottingham University)

LOCALIDAD: Nottingham

PAÍS: Reino Unido

AÑO: 1990

DURACIÓN: 4 Semanas

CENTRO: Department of English and American Studies (Charles University of Prague)

LOCALIDAD: Praga

PAÍS: República Checa

AÑO: 2007

DURACIÓN: 10 días

CENTRO: Department of Linguistics (University College London)

LOCALIDAD: Londres

PAÍS: Reino Unido

AÑO: 2009

DURACIÓN: 2-6 de febrero

CENTRO: Departamento de Lingüística (Universidad Nacional de Colombia)

LOCALIDAD: Bogotá

PAÍS: Colombia

AÑO: 2012

DURACIÓN: 5 días (23 al 27 de abril)

CONGRESOS

AUTORES: C. Calvo, J.L. Martínez-Dueñas y B. Soria

TÍTULO: "Stylistics and reading protocols"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: VII Jornadas pedagógicas para la enseñanza del inglés

PUBLICACIÓN: "Stylistics and reading protocols" en *Actas de las VII Jornadas pedagógicas para la enseñanza del inglés*, 1991, pp. 43-59

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada

FECHA: 6-8 de junio de 1991

AUTORES: B. Soria

TÍTULO: "La metáfora negativa y su identificación"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: VIII Congreso de Lenguajes Naturales y Lenguajes Formales

PUBLICACIÓN: "La metáfora negativa y su identificación" en *Actas del VIII Congreso de Lenguajes Naturales y Lenguajes Formales*, 1992, pp. 587-594.

LUGAR CELEBRACIÓN: Gerona

FECHA: 21-25 de septiembre de 1992

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Finalidad pedagógica de la metáfora"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: Jornadas Internacionales de Lingüística Aplicada

PUBLICACIÓN: "Las preferencias metafóricas en contextos educativos" en *Actas de las Jornadas Internacionales de Lingüística Aplicada*, 1993, pp.451-60.

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada

FECHA: 12-15 de enero 1993

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Publicidad y Metáfora"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: I Encuentro Interdisciplinar sobre Retórica, Texto y Comunicación

PUBLICACIÓN: "Publicidad y Metáfora" en *Actas del I Encuentro Interdisciplinar sobre Retórica, Texto y Comunicación* ", 1994, pp. 259-271.

LUGAR CELEBRACIÓN: Cádiz

FECHA: 9-11 de diciembre de 1993

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Características del discurso de ficción"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: I Congreso de la Sociedad de Lógica, Metodología y Filosofía de la Ciencia

PUBLICACIÓN: "Características del discurso de ficción" en *Actas del I congreso de la sociedad de Lógica, Metodología y Filosofía de la Ciencia*, 1993, pp. 228-231.

LUGAR CELEBRACIÓN: Madrid

FECHA: 15-17 de diciembre de 1993

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "The role of metaphor in social interaction"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: Radical Stylistics, XIV PALA Conference

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Sheffield (Reino Unido) FECHA: 8-11 de abril de 1994

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "The new stability displayed by the use of the so-called *conventional metaphors*"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: XV PALA Conference

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada

FECHA: 20-22 de septiembre de 1995

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Stylistic Analysis and novel metaphor"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: The New Rhetoric, XVII PALA Conference

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Nottingham (Reino Unido) FECHA: 1-5 de julio de 1997

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Análisis del uso simultáneo de la metáfora y otros recursos lingüísticos en el discurso publicitario"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: XVI Congreso Nacional de AESLA

PUBLICACIÓN: "Análisis del uso simultáneo de la metáfora y otros recursos lingüísticos en el discurso publicitario", en *Panorama actual de la lingüística aplicada: conocimiento, procesamiento y uso del lenguaje*, 2000, vol. 1, pp. 349-359.

LUGAR CELEBRACIÓN: Logroño

FECHA: 22-25 de abril de 1998

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "La metonimia referencial: un caso de elipsis"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: III Congreso de la Sociedad española de Filosofía Analítica

PUBLICACIÓN: "La metonimia referencial: un caso de elipsis" en *Actas del III Congreso de la Sociedad española de Filosofía Analítica*, 2001, pp. 117-184.

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada

FECHA: 13-15 de Diciembre de 2001

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Valor comunicativo de la metáfora verbal creativa"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: XXV Congreso la Asociación Española de Estudios Angloamericanos

PUBLICACIÓN: "Valor comunicativo de la metáfora verbal creativa" en *Actas del XXV Congreso la Asociación Española de Estudios Angloamericanos*, 2001.

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada

FECHA: 13-15 Diciembre de 2001

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Communication through metaphor"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: Fourth European Congress for Analytic Philosophy

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Lund (Suecia)

FECHA: 14-18 de junio de 2002

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "A view of novel metaphor in the light of Recanati's proposals"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: XIII Seminario Interuniversitario de Filosofía y Ciencia Cognitiva

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada (España)

FECHA: 25-27 de febrero de 2003

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Detecting novel metonymic and metaphoric uses of language"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: RAAM V (The Fifth International Conference on Researching and Applying Metaphor)

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: París (Francia)

FECHA: 03-05 de septiembre de 2003

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "'I' as a Pure indexical in metonymic uses of language"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: 10 Coloquio Italo-Español de Filosofía Analítica

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Pamplona (España)

FECHA: 6-8 de noviembre de 2003

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Cognitive metaphor revisited"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: II Latin Meeting for Analytic Philosophy

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Aix en Provence (Francia)

FECHA: 13-15 de noviembre de 2003

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Novel metonymy and novel metaphor as primary pragmatic processes”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: V Jornadas de Filología Inglesa

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Córdoba (España) *FECHA:* 10-12 de mayo de 2004

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Metonymy as a Syntactic Strategy in Assigning Informational Prominence within the Noun Phrase”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: XXIII Congreso de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA)

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Mallorca (España) *FECHA:* 10-12 de marzo 2005

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Metonymy and Informational Prominence within the Noun Phrase”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: Perspectives on Metonymy

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Lodz (Polonia) *FECHA:* 6 al 8 de mayo 2005

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “‘I’ as a Pure indexical and metonymy as language reduction”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia Plenaria

CONGRESO: Fifth International and Interdisciplinary Conference on Modeling and Using Context

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: París (Francia) *FECHA:* 5-8 de julio 2005

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Why metaphors should not be considered implicatures”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: Fifth European Congress for Analytic Philosophy (ECAP V)

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Lisboa (Portugal) *FECHA:* 27 al 31 de agosto de 2005

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Phrasal Pragmatics and Relevance Theory".
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria
CONGRESO: The Szklarska Poreba Workshop 7

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Szklarska Poreba (Polonia) *FECHA:* 3-6 de marzo de 2006

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Is Phrasal Pragmatics needed in Carston's Programme?"
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria
CONGRESO: Workshop on Explicit Communication

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada (España) *FECHA:* 31-2 de junio de 2006

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Metaphorical Identification in Fictional Discourse"
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación
CONGRESO: Fourth Conference of the International Association of Literary Semantics

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Cracovia (Polonia) *FECHA:* 12-14 de octubre 2006

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Emergent Properties in Creative Metaphor or How They Stop Being Ineffable"
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria
CONGRESO: Workshop on «The Communication of Poetic Effects»

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: París (Francia) *FECHA:* 1-2 de diciembre de 2006

AUTORES: B. Soria
TÍTULO: "Metaphor and metonymy: problems of translation"
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria
CONGRESO: II Seminario de Retórica y Traducción

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada (España) *FECHA:* 23-25 de abril de 2007

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: "Metaphors: what is said and what is implicated?"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: 15th Annual Meeting of the European Society of Philosophy and Psychology

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Ginebra (Suiza)

FECHA: 9-12 de julio de 2007

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Incomplete definite descriptions in Phrasal Pragmatics"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: 5th Conference of the Spanish Society for Analytic Philosophy

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Barcelona (España)

FECHA: 7-9 de septiembre de 2007

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "What is metaphorically said"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria invitada

CONGRESO: Conference on Metaphor

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Riga (Letonia)

FECHA: 16-18 de diciembre de 2007

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "On phrasal pragmatics and what is descriptively referred to"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: IV Mental Phenomena-Philosophy of Linguistics

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Dubrovnik (Croacia)

FECHA: 8-13 de septiembre de 2008

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Anomaly in novel metaphor and experimental tests"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: V Mental Phenomena-Philosophy of Linguistics

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Dubrovnik (Croacia)

FECHA: 7-11 de septiembre de 2009

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Metaphor in fictional discourse"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: V Seminario de Retórica y Traducción "Fiction and discourse"

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada (España)

FECHA: 29-30 de abril de 2010

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Anomaly in novel metaphor and experimental tests”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Comunicación

CONGRESO: 6th Conference of the Spanish Society for analytic philosophy

PUBLICACIÓN: Proceedings of the Sixth Conference of the Spanish Society for Analytic Philosophy

LUGAR CELEBRACIÓN: Tenerife (España)

FECHA: 14-16 de octubre de 2010

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Testing anomaly in novel metaphor”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: comunicación

CONGRESO: International Conference of Intercultural Pragmatics

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Madrid (España)

FECHA: 15-17 de noviembre 2010

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Challenges to Bach’s pragmatics”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria invitada

CONGRESO: VII Mental Phenomena-Philosophy of Linguistics

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Dubrovnik (Croacia)

FECHA: 5-9 de septiembre de 2011

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Metaphoric meaning as ad hoc concept in Relevance and Interaction Theories”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: ponencia plenaria

CONGRESO: Symposium on Rhetoric and communication

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada (España)

FECHA: 23 de marzo 2012

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Construcción conceptual ad hoc e interpretación metafórica”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria invitada

CONGRESO: Primer Encuentro Internacional de Lenguaje y Cognición

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Bogotá (Colombia)

FECHA: 25-27 de abril 2012

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Ad hoc concepts as source domain in novel metaphor”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: comunicación

CONGRESO: 11th Conceptual Structure, Discourse, and Language Conference. Language and the Creative mind.

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Vancouver (Canadá)

FECHA: 17-20 de mayo 2012

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Rasgos característicos de la Metáfora y de la metonimia novedosas”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: Seminario de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo: “Saber y comprender: el valor cognitivo y social de la retórica.”

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Valencia (España)

FECHA: 4-6 de julio 2012

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Fictional ad hoc concept as source domain in novel metaphor”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: comunicación

CONGRESO: PALA 2012 Malta Conference (Poetics and Linguistics association)

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Valleta (Malta)

FECHA: 16-19 de Julio 2012

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Metaphorical Ad Hoc Concepts”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: ponencia plenaria invitada

CONGRESO: ESPP 2013

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada (España)

FECHA: 9-12 de Julio 2013

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “Illocutionary Disjuncts”

TIPO DE PARTICIPACIÓN: comunicación

CONGRESO: SEFA 2013

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Madrid (España)

FECHA: 11-14 de Septiembre 2013

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: “The Relevance of Fictive Discourse”
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia
CONGRESO: 2nd American Pragmatics Conference

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Los Ángeles (EEUU) *FECHA:* 17-19 de Octubre 2014

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: “Empirical Evidence on the Pragmatic Account of Metaphor”
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia
CONGRESO: IV Workshop on philosophy and Cognitive Science

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Buenos Aires (Argentina) *FECHA:* 21-14 de Noviembre 2014

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: “The Pragmatics of Fiction”
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria
CONGRESO: Symposium “Discourse, Stylistics and Pragmatics”

PUBLICACIÓN:

LUGAR CELEBRACIÓN: Granada *FECHA:* 19-20 de marzo de 2015

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: “Metaphorical Communication”
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria invitada
CONGRESO: XI Conference on Mental Phenomena-Philosophy of Linguistics

PUBLICACIÓN:

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Dubrovnik *Fecha:* 7-9 de septiembre de 2015

AUTORES: E. Romero y B. Soria
TÍTULO: “Relevancia, Actos Comunicativos y Contextos de Ficción”
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia
CONGRESO: VIII Congreso de la Sociedad Española de Filosofía Analítica- SEFA 2016

PUBLICACIÓN:

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Oviedo *Fecha:* 10-12 de noviembre de 2016

AUTORES: B. Soria
TÍTULO: “Challenges for a Pragmatic Theory of Communication”
TIPO DE PARTICIPACIÓN: Mesa Redonda

CONGRESO: XI Seminario New Trends in Discourse Stylistics

PUBLICACIÓN:

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Granada

Fecha: 26 de mayo 2017

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Metaphorical Context"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria

CONGRESO: Simposio Grupo Investigación &

PUBLICACIÓN:

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Granada

Fecha: 17 de mayo 2018

AUTORES: E. Romero y B. Soria

TÍTULO: "Overlooking conventions: The trouble with Devitt's what is said"

TIPO DE PARTICIPACIÓN: Ponencia plenaria invitada

CONGRESO: XIV Conference on Philosophy of language and Linguistics

PUBLICACIÓN:

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Dubrovnik

Fecha: 10-14 de septiembre de 2018

OTROS MÉRITOS O ACLARACIONES QUE SE DESEE HACER CONSTAR

ACLARACIONES

Mi investigación es interdisciplinaria en tanto trabajo en estrecha y sistemática colaboración con Esther Romero profesora titular de filosofía del lenguaje. Nuestro trabajo conjunto aúna los puntos de vista lingüístico y filosófico de manera sistemática. El modo de trabajo con discusiones pormenorizadas es laborioso pero enriquecedor. El orden de firma es simplemente alfabético y lo hemos mantenido siempre así para que sea evidente.

OTROS MÉRITOS

Miembro de comités científicos:

- Miembro del comité editorial de la revista *Journal of Literary Semantics* (Mouton de Gruyter) desde enero de 2007 hasta 2019.
- Miembro del comité científico de la asociación internacional IALS (International Association of Literary Semantics) desde enero de 2007 hasta 2019.
- Miembro del comité científico de los congresos organizados por la Universidad de Lodz (Polonia) Meaning, Context and Cognition desde 2010.

- Miembro del comité científico del “Conference on Metaphor and communication”, Cagliari Mayo 12-14, 2011.

4 Sexenios de investigación concedidos por el MEC

5 Tramos aprobados por la Comisión Andaluza de Evaluación de Complementos Autonómicos con la máxima puntuación en los tres apartados: Investigación (4), docencia (4) y gestión (3).

6 Tramos docentes

Experiencia en Evaluación:

- Evaluadora ocasional de artículos de investigación para la revista internacional *Intercultural Pragmatics*,

- Evaluadora de varios proyectos de investigación a petición de la ANEP en 2003, 2008, 2009, 2010, 2011, 2017.

- Evaluadora de solicitudes del subprograma de ayudas FPI asociadas a un Proyecto Convocatoria 2012.

- Evaluadora ocasional de artículos de investigación para la revista *Intercultural Pragmatics* y *Linguagem em (Dis)curso*.

Conferencias:

Conferencia en la Univ. de Sevilla el 04/04/99: "Rasgos característicos de la metáfora"

Conferencia en la Univ. de Barcelona el 23/04/2003: “Comunicación y metáfora”

Miembro de la Acción Integrada HI2001-0154 (2003-2004).

Participación en la mesa redonda titulada *metaphor* junto a J.L. Luis Martínez-Dueñas y J.P. Van Noppen en el congreso de PALA el 21 de septiembre de 1995.

Participación en la organización de reuniones científicas:

- Como miembro del grupo *Texto y discurso en inglés moderno* participé en la organización del XV PALA Conference celebrado en septiembre de 1995.

- Participación en la organización del XXV Congreso de la Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos celebrado en diciembre de 2001.

- Organización del XIII Seminario Interuniversitario de Filosofía y Ciencia Cognitiva en febrero de 2003 (con E. Romero y M^aJ. Frapolli).

- Organización del congreso internacional “Workshop on explicit communication” en Granada Mayo 2006 (con E. Romero). Este congreso recibió apoyo mediante la acción especial "Seminario Internacional: Comunicación explícita” (HUM2005-25381-E) en la que yo era la investigadora principal.

- Organización del “Symposium on Rhetoric and Communication” en Granada Marzo 2012.

- Organización del “Seminario de actos de habla y argumentación” del curso 2015/2016 (8 sesiones, 16 horas) del departamento de Filosofía I de la Universidad de Granada (Con Javier Rodríguez Alcázar y Lilian Bermejo Luque).

- Organización de Simposio “Narrative” en Granada Octubre 2021.

Gestión Universitaria:

- Secretaria de la comisión de doctorado del Departamento de Filología inglesa (1990-1992).

- Miembro de la comisión de docencia en el departamento de Filologías inglesa y alemana de la Universidad de Granada (2002-2004).

-Vocal en la junta de dirección del Departamento de Filologías inglesa y Alemana de la Universidad de Granada (2004-2008).

- Miembro de comisión de ordenación académica en el Departamento de Filologías inglesa y Alemana de la Universidad de Granada (2004-2012).

- Miembro titular de la comisión para la garantía interna de la calidad de la titulación de Grado de Estudios Ingleses (285) de la Universidad de Granada (Marzo 2011- Noviembre 2014).

- Miembro de comisión de economía en el Departamento de Filologías inglesa y Alemana de la Universidad de Granada (2017-2021).

Responsable de coordinación de profesores

-Responsable del área de lengua inglesa en la comisión de docencia en el departamento de Filologías inglesa y alemana de la Universidad de Granada (2002-2004).

- Coordinadora de la docencia del área de lengua Inglesa en el Departamento de Filologías inglesa y Alemana de la Universidad de Granada y representante de este sector del profesorado en la comisión para la garantía interna de la calidad de la titulación de Grado de Estudios Ingleses (285) de la Universidad de Granada (Marzo 2011- Noviembre 2014).

Participación en proyectos de innovación Docente:

- Participación en el proyecto titulado “Fomento de la movilidad internacional y reconocimiento curricular” subvencionado por el Vicerrectorado de Planificación, Calidad y Evaluación Docente de la Universidad de Granada y coordinado por D. Miguel Ángel Martínez-Cabeza Lombardo (2005-2006).

- Participación en el Proyecto de Innovación Docente titulado “Creación de banco de prácticas virtuales para la titulación de filología inglesa” coordinado por D. Juan Santana Lario (2009).

Participación en los Tribunales (como secretaria) de las siguientes tesis doctorales

(Se puede ver en <https://dialnet.unirioja.es/servlet/arbolacademico?codigo=228352>)

- Margarita Esther Sánchez Cuervo, Universidad de Granada, 2000
- Eva Barahona Ramos, Universidad de Granada , 2002
- Lázaro Carrillo Guerrero, Universidad de Granada, 2004
- Nobuo Ignacio López Sako, Universidad de Granada ,2008
- María del Carmen Aguilera Carnerero , Universidad de Granada, 2012

- Eva María Gómez Jiménez, Universidad de Granada, 2013
- Eugenia Esperanza Núñez Nogueroles, Universidad de Granada, 2017

Dirección de Tesis Doctoral

Novel metaphor in polarising discourse

John Keating (Noviembre 2021)

Función comunicativa de la sátira multimodal y su papel en la argumentación

Jaime Salvador Grande (fase inicial)

Dirección de TFMs

Módelos de análisis del discurso publicitario en lengua inglesa

Natalia Martín Ibáñez (2001)

A pragmatic study of multimodal metaphors in a multi-national corpus of advertisements

Aliia Miniakhmetova (2012)

Pictorial and verbo-pictorial metaphor in logo design

Olga Liubar (2014)

The use of metaphor in Islamic state propaganda

John Keating (2015)

The use of metaphor in political discourse: USA presidential election campaign of 2012

Tina Hadžić (2016)

Brexit: a metaphorical worldview across media

Hasan Waheedi (2017)

Anaphor resolution in metaphoric and metonymic utterances: A challenge to theories of meaning and utterance interpretation

Teresa Fernández (2018)

Dirección de TFGs

The interpretation of N+N constructions: the need for pragmatics

Cristian Murillo Mariscal (2016)

Parte A. DATOS PERSONALES

		Fecha del CVA	06/11/2021
Nombre y apellidos	Javier Pérez Guerra		
Núm. identificación del investigador	Researcher ID	J-9775-2014	
	Código Orcid	0000-0002-8882-667X	

A.1. Situación profesional actual

Organismo	Universidad de Vigo		
Dpto./Centro	Dep. Filología Inglesa / Fac. Filología y Traducción		
Dirección	Campus Universitario		
		correo electrónico	jperez@uvigo.es
Categoría profesional	Catedrático de Universidad	Fecha inicio	14/12/2017
Espec. cód. UNESCO	5702, 5704, 5705, 5701		
Palabras clave	Sintaxis, Lingüística de corpus, Lingüística histórica		

A.2. Formación académica

<i>Licenciatura/Grado/Doctorado</i>	<i>Universidad</i>	<i>Año</i>
Lcdo. Filología Germánica-Inglés	Santiago de Compostela	1990
Doctor en Filología Germánica	Santiago de Compostela	1999

A.3. Indicadores generales de calidad de la producción científica

Sexenios: 5; 4 sexenios de investigación: 4 (1992-1998, 1999-2005, 2006-2012, 2013-2018)
+ 1 sexenio de transferencia

Tesis doctorales dirigidas: 8

Citas totales: 428 (Google Académico)

Publicaciones en primeros cuartiles (Q1/Q2, SCImago/SJR): *English Studies, Corpus Linguistics and Linguistic Theory, English Language and Linguistics, Revista de Educación, The Linguistic Review, Linguistic Research, Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*

Índice h: 11 (Google Académico); Índice i10: 14 (Google Académico)

Parte B. RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM

1. Actividad investigadora:

(i) Temática: Sintaxis de la cláusula inglesa desde perspectivas diacrónicas y sincrónicas (orden de constituyentes en la cláusula y el sintagma, integración de predicados secundarios, estructura informativa, descripción de géneros, complejidad sintáctica). Empleo de metodologías diversas (lingüística de corpus, modelos multidimensionales, teoría sintáctica).

(ii) Publicaciones internacionales y presentaciones en congresos. La mayor parte de estas publicaciones ha tenido difusión internacional (John Benjamins, Routledge, Oxford UP, Mouton de Gruyter, Novus, Peter Lang o en revistas con clasificación relevante en el ERIH, SJR y/o JCR, como *Folia Linguistica Historica, Text, Studia Linguistica, ICAME Journal, RESLA, Languages in Contrast, English Language and Linguistics, Linguistic Research, The Linguistic Review* o *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*, además de en revistas españolas especializadas como *Atlantis, Revista Canaria de Estudios Ingleses, Estudios Ingleses de la Universidad Complutense, Journal of English Studies, Revista de Educación, Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*). Participación como ponente/conferenciante en aprox. 70 congresos, la mayoría internacionales, organizados por entidades internacionales (ICEHL, IsLE, DGfS, SHEL, MIC, SLE, PLM, ZAS Berlín, ESSE), por entidades españolas consolidadas (AEDEAN, AESLA, SELIM, AELINCO) o por universidades prestigiosas.

(iii) Proyectos: Participación en 8 proyectos del plan nacional, 3 proyectos de la Xunta de Galicia y 6 proyectos (más recientemente, contratos-programa) competitivos de la Universidad de Vigo. Investigador principal de 6 proyectos del plan nacional, de 3 de la Xunta de Galicia y de 5 de la Universidad de Vigo. Participación en dos redes europeas (Aco*Hum y Clarin) y en 5 redes con grupos de las Universidades de Santiago de Compostela, A Coruña y Vigo, financiadas por la Xunta de Galicia y MINECO en procesos de selección competitivos. Desde 2005 (fundador e) investigador principal del grupo 'Language Variation and Textual Categorisation' de la Universidad de Vigo, formado por 16

profesores/as e investigadores/as (FPU, FPI y similares, Ramón y Cajal, Juan de la Cierva y postdoctorales autonómicos).

(iii) Gestión: Evaluador regular y/o miembro de consejos científicos de 15 revistas científicas. Co-editor de cuatro revistas (*Sederi*, *Research in Corpus Linguistics*, *Folia Linguistica* y *e-AESLA*). Evaluador científico para diversos congresos y convocatorias de proyectos de investigación (de proyectos y contratos Ramón y Cajal para ANEP, para la Agencia Estatal de Investigación: colaborador científico contractual en la actualidad, miembro de comisiones nacionales de selección de proyectos de I+D y de contratos Ramón y Cajal), de titulaciones de grado, máster y postgrado para ANECA y otras agencias autonómicas.

2. Actividad docente:

(i) Desde 1992 como profesor a tiempo completo en la Universidad de Vigo, con docencia variada en niveles de licenciatura/grado, máster y doctorado. Profesor Titular de Universidad desde 2001; Catedrático de Universidad desde 2017 (acreditación nacional en 2012).

(ii) Director único de 7 tesis doctorales y co-director de una tesis en cotutela (todas calificadas con sobresaliente cum laude, cuatro con premio extraordinario, 6 con mención europea) y de numerosos trabajos de investigación tutelados, TFM, "tesinas" y TFG.

3. Experiencia en gestión universitaria: Actividad intensa en puestos de gestión universitaria unipersonal (Vicedecano, Secretario de Facultad, Director y Secretario de Departamento, Director de Área en el Vicerrectorado de Profesorado, coordinador de programa de doctorado, Secretario académico de Escuela de Doctorado).

Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES

C.1. Publicaciones (10)

1. (2011) "The role of the English language in the post-Bologna Spanish universities". *Revista de Educación* 362: 105-132 [con Ana Halbach y Alberto Lázaro Lafuente]. Clave: A (JCR: T2).
2. (2012) "A contrastive analysis of (English) *there* and (Spanish) *hay* existential sentences: towards a constructional prototype". *Languages in Contrast* 12/2: 139-164. Clave: A (ERIH: INT2).
3. (2012) "Referentiality and syntax in the recent history of English: Some explorations in topicalisation, left dislocation and there-constructions". En *Information structure and syntactic change in the history of English*, eds. Anneli Meurman-Solin, María José López-Couso y Bettelou Los. Oxford: Oxford University Press, 121-138. Clave: CL.
4. (2013) "*It*-clefts in the meta-informative structure of the utterance in Modern and Present-day English". En *Meta-Informational Centering in utterances. Between semantics and pragmatics*, eds. André Włodarczyk y Hélène Włodarczyk. Amsterdam: John Benjamins, 145-165 [con Ana Elina Martínez-Insua]. Clave: CL.
5. (2015) "A corpus-based account of the placement of dependents in phrasal categories: on syntax and performance in English". *Linguistic Research* 32/3: 503-532. Clave: A (Scopus)
6. (2016) "Word order is in order here: a diachronic register analysis of syntactic markedness in English". En *Variational text linguistics: revisiting register in English*. Eds. Christoph Schubert y Christina Sanchez-Stockhamm. Berlín: Mouton de Gruyter (30 páginas). Clave: CL.
7. (2016) "Towards a unified constructional characterisation of the nonfinite periphery: on verbal free adjuncts and absolutes in English". En *Outside the clause: form and function of extra-clausal constituents*. Eds. Evelien Keizer et al. Amsterdam: John Benjamins (29 páginas) [con Carla Bouzada-Jabois], Clave: CL.
8. (2016) "Do you investigate word order in detail or do you investigate in detail word order? On word order and headedness in the recent history of English". *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 12/1: 103-128. Clave: A (JCR-ISI)
9. (2018) "Text types, audience and thematic organisation in the recent history of English". En *Grammar of genres and styles: from discrete to non-discrete units*. Eds. Dominique Legallois, Thierry Charnois y Meri Larjavaara. Berlín: De Gruyter, 14-38 [con Ana Elina Martínez-Insua], Clave: CL.
10. (2020) Núñez-Pertejo, Paloma, María José López-Couso, Belén Méndez-Naya and Javier Pérez Guerra, eds. *Crossing linguistic boundaries. Systemic, synchronic and diachronic variation in English*. London: Bloomsbury, Clave: L.

11. (2021) "Object-Verb in Early Modern English: Modelling Markedness". *Studia Anglica Posnaniensia* 56: xx-xx. Clave: A (SJR Q2)

C.2. Proyectos

Título y referencia del proyecto: Variación lingüística y caracterización textual en el inglés moderno tardío (HUM2005-02351/FILO)

Entidad financiadora: Ministerio de Educación y Ciencia

Duración: 30/12/2005 – 30/06/2008

Cuantía de la subvención: 18.000

IP: Javier Pérez Guerra

Título y referencia del proyecto: Gramática y oralidad en la historia reciente de la lengua inglesa (FFI2009-11274/FILO)

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación

Duración: 30/12/2009 – 30/06/2013

Cuantía de la subvención: 42.350 euros y un contrato FPI

IP: Javier Pérez Guerra

Título y referencia del proyecto: Análisis empírico de alternancias lingüísticas de microvariación en lengua inglesa: aspectos sincrónicos y diacrónicos (FFI2013-44065-P)

Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad

Duración: 01/01/2014 – 31/12/2016

Cuantía de la subvención: 53.240 euros y un contrato FPI

IP: Javier Pérez Guerra

Título y referencia del proyecto: Variation in micro-diachrony: linguistic choice in 21st-century English (FFI2016-77018-P)

Entidad financiadora: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad

Duración: 30/12/2016 – 29/12/2019

Cuantía de la subvención: 60.500 euros y un contrato FPI

IP: Javier Pérez Guerra

Título del proyecto: Ayudas para Grupos de Referencia Competitiva -- Grupo 'Language Variation and Textual Categorisation' (ED431C 2017/50)

Entidad financiadora: Consellería de Cultura, Educación y Ordenación Universitaria

Duración: 2017 – 2020

IP: Javier Pérez Guerra

Cuantía de la subvención: 200.000 euros

Título del proyecto: Laboratorio de Cognición y Lenguaje (EQC2018-004934-P)

Entidad financiadora: Agencia Estatal de Investigación (Convocatoria 2018 de ayudas para la adquisición de equipamiento científico-técnico)

Cuantía de la subvención: 291.000 euros

IP: Javier Pérez Guerra

Título del proyecto: Fragments: constructionalising non-canonical expressions in written English

Referencia: PID2020-117541GB-I00

Entidad financiadora: Agencia Estatal de Investigación

Entidades participantes: Universidade de Vigo e investigadores de Universidades de Graz, Neuchâtel, Kyung Hee University (Corea), Saint Louis y Victoria University of Wellington

Duración: 01/09/2021 - 31/08/2024

Cuantía de la subvención: 60.500 euros

Investigador responsable: Javier Pérez Guerra

Título del proyecto: Ayudas para Grupos de Referencia Competitiva -- Grupo 'Language Variation and Textual Categorisation'

Referencia: ED431C 2021/52

Entidad financiadora: Consellería de Cultura, Educación y Ordenación Universitaria

Entidad participante: Universidade de Vigo (grupo HI-19)

Duración: 2021 a 2024

Investigador responsable: Javier Pérez Guerra

Cuantía de la subvención: 200.000 euros

C.3. Contratos

(2010) Proyecto para el British Council sobre la situación de las políticas de introducción de las lenguas extranjeras en las titulaciones universitarias en España. Investigador titular (junto con Alberto Lázaro y Ana Halbach).

C.4. Registros de propiedad intelectual

2016. VICOLSE (Vigo Corpus of Learner Spoken English) – Transcriptions [con Beatriz Tizón Couto]

2016. VICOLSE (Vigo Corpus of Learner Spoken English) – Audio [con Beatriz Tizón Couto]

C.5. Dirección o participación en grupos de I+D+i

2005 en adelante: dirección del grupo de investigación HI19 de la Universidad de Vigo 'Language Variation and Textual Categorisation (LVTC)' (<http://lvtc.uvigo.es>). Se trata de un grupo de referencia en la Universidad de Vigo y en la Xunta de Galicia, que ha obtenido proyectos en convocatorias competitivas universitarias, autonómicas y nacionales, equipamiento de infraestructuras (convocatoria estatal), así como diversos contratos de investigadores predoctorales (autonómicos, FPI y FPU) y postdoctorales (autonómico, Ramón y Cajal, Juan de la Cierva).

C.6. Trabajos en congresos (conferencias y comunicaciones por invitación) (5)

1. "We object-verb investigate in this paper": on OV in the recent history of English", DSNA-20 & SHEL-9 (9th Studies in the History of the English Language, British Columbia (Vancouver), 2015
2. "Genres, audiences and thematic organisation in the recent history of English". Congreso 'Diachronic corpora, genre, and language change', Nottingham, 2016
3. "A data-driven analysis of linguistic complexity and proficiency in learner and native English". 9th International Conference on Corpus Linguistics CILC2017, Univ. Paris Diderot, 2017
4. "Object-Verb before the fixation of word order in English: a multivariable analysis". 30th International Conference of SELIM (Spanish Society for Medieval English Language and Literature). University of Oviedo, 2018 (plenaria)
5. 'Comparative variation in World English: new, (more) newer determinants?'. 8th Biennial International Conference on the Linguistics of Contemporary English (8 BICLCE). Univ. Bamberg, 2019 (plenaria)

C.7. Organización de actividades de I+D+i (5)

1. Título: XXVIII Congreso Internacional de AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada); Tipo de actividad: coordinador comité organizador; Ámbito: internacional; Fecha: 15-17 abril 2010
2. Título: Ellipsis2012: crosslinguistic, formal, semantic, discursive and processing perspectives; Tipo de actividad: coordinador comité organizador; Ámbito: internacional; Fecha: 9-10 noviembre 2012
3. Título: Workshop 'Processing in corpora: 'support strategies' in language variation and change en el Congreso Internacional ICAME34; Tipo de actividad: co-coordinador (con Britta Mondorf); Ámbito: internacional; Fecha: 22-26 mayo 2013
4. Título: '7th Biennial International Conference on the Linguistics of Contemporary English (BICLCE2017); Tipo de actividad: co-coordinador (con Elena Seoane); Ámbito: internacional; Fecha: 28-30 septiembre 2017
5. Título: 'International Workshop "Modelling the linguistic architecture of English: theories and methods"'; Tipo de actividad: co-organizador; Ámbito: internacional; Fecha: 24-25 mayo 2018

C.8. Estancias recientes en centros de I+D+i

1. Universidad de Cambridge (Departamento de Lingüística Teórica y Aplicada); 2012
2. Universidad de Kent (Department of English and Linguistics); 2013
3. Universidad de Wisconsin-Madison (Department of English); 2015
4. Universidad de Lancaster (Linguistics and English Language); 2017



Currículum vitae Impreso normalizado

Nombre: Marta Falces Sierra

Fecha: 7 de noviembre 2021

Firma:

El arriba firmante declara que son ciertos los datos que figuran en este currículum, asumiendo en caso contrario las responsabilidades que pudieran derivarse de las inexactitudes que consten en el mismo.

No olvide que es necesario firmar al margen cada una de las hojas

Este currículum no excluye que en el proceso de evaluación se le requiera para ampliar la información aquí contenida.



APELLIDOS: Falces Sierra
NOMBRE: Marta
SEXO: [REDACTED]
[REDACTED]
Nº FUNCIONARIO: [REDACTED] 35A0504 DIRECCION PARTICULAR: C/El Peral 42,
Urb. Loma Verde,
CIUDAD: Albolote (Granada).
CODIGO POSTAL: 18220
[REDACTED]

FORMACIÓN ACADÉMICA

<i>INTERNATIONAL BACCALAUREATE</i>	<i>CENTRO</i>	<i>FECHA</i>
	L.B. Pearson College of the Pacific (Canada)	1983

<i>LICENCIATURA/INGENIERIA</i>	<i>CENTRO</i>	<i>FECHA</i>
Filología inglesa	Universidad de Granada	1988

DOCTORADO

Doctor en Filosofía y Letras, Sección Filología Germánica (Inglés)	Universidad de Granada	1993
---	------------------------	------

DIRECTOR DE TESIS:

Neil McLaren

MASTER of ARTS:

'English Language in Literary Studies'	University of Nottingham (UK)	1994
--	-------------------------------	------

DIRECTOR DE TESIS:

Ronald Carter

SITUACIÓN PROFESIONAL ACTUAL

ORGANISMO: Universidad de Granada.

FACULTAD, ESCUELA o INSTITUTO DEL C.S.I.C.: Facultad de Filosofía y Letras

DEPT./SECC./ UNIDAD ESTR.: Departamento de Filologías Inglesa y Alemana

CATEGORIA PROFESIONAL Y FECHA DE INICIO: Profesora Titular de Universidad desde el 2 de marzo de 1997

DIRECCION POSTAL: Dpto. de Filologías Inglesa y Alemana, Facultad de Filosofía y Letras, Campus de Cartuja s/n, Universidad de Granada, Granada, 18071- Granada

TELEFONO 958-241000 ext.20155



ACTIVIDADES ANTERIORES DE CARACTER CIENTIFICO O PROFESIONAL*FECHAS**PUESTO**INSTITUCION*

15 de octubre de 1988 / 16 de diciembre 1988	Profesor. Asociado	Universidad de Granada
20 de febrero de 1989 / 28 de enero de 1990	Profesor Asociado	Universidad de Granada
1 de febrero de 1990/ 30 de septiembre de 1991	Profesor Ayudante de Facultad L.R.U.	Universidad de Granada
1 de febrero de 1991/ 30 de septiembre de 1994	Profesor Ayudante de Facultad L.R.U-2	Universidad de Granada
1 de octubre de 1994/ 30 de septiembre de 1995	Profesor Asociado (III)	Universidad de Granada
1 de octubre de 1995/ 30 de septiembre de 1996	Profesor Asociado (III)	Universidad de Granada
1 de octubre de 1996/ 1 de marzo de 1997	Profesor Titular Interino de Universidad.	Universidad de Granada
1 de septiembre de 1996/ 31 de diciembre de 1996	Prof. Visitante U. de Delaware	Universidad de Delaware
2 de marzo de 1997	Profesor Titular de Universidad.	Universidad de Granada

IDIOMAS DE INTERES CIENTIFICO (R=regular,B=bien,C=correctamente)*IDIOMA**HABLA**LEE**ESCRIBE*

Inglés	C	C	C
Francés	R	B	R

GRUPOS DE INVESTIGACIÓN

2007-. Miembro del Grupo de Investigación AIDELI - HUM-439 (Aplicaciones Informáticas a la Descripción y Enseñanza de la Lengua Inglesa) (Investigador responsable: Luis Quereda Rodríguez-Navarro). Universidad de Granada

1993-2007. Miembro del Grupo de Investigación “Texto y Discurso en Inglés Moderno” HUMO270 (Investigador responsable: José Luis Martínez Dueñas-Espejo). Universidad de Granada.

1991-1993. Miembro del Grupo de Investigación “Lingüística, Estilística y Didáctica de la Lengua Inglesa” (Investigador Responsable: Fernando Serrano Valverde). Universidad de Granada



Participación en Proyectos de I+D financiados en Convocatorias públicas.

(nacionales y/o internacionales)

Título del proyecto: MICROHISTORIA DE LA MUSICA ESPAÑOLA CONTEMPORANEA: PERIFERIAS INTERNACIONALES EN DIALOGO (Ref.: PGC2018-098986-B-C31).

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. Entidades participantes: Universidades de Granada,

Duración, desde: 1/ de enero 2018 hasta: 31 diciembre 2022 Cuantía de la subvención: 22990€

Investigador responsable: Francisco José Giménez Rodríguez

Número de investigadores participantes: 8

PROYECTOS DE INNOVACIÓN DOCENTE

Título: "Adaptación de materiales docentes para alumnos con discapacidad visual y/o auditiva en el Grado de EELL ó: 'Believe half of what you see and none of what you hear'".

Código: 15-98

Convocatoria: Programa de Innovación y Buenas Prácticas Docentes

Entidad: Unidad de Calidad, Innovación y Prospectiva. Universidad de Granada

Entidades participantes: Departamento de Filologías Inglesas y Alemana.

Cursos: 2015-2016; 2016- 2017.

Coordinadora: Marta Falces

Número de participantes: 5

2200 EUR

Título: "Estrategias para prevenir y detectar el plagio académico en Humanidades"

Convocatoria: Unidad de Innovación y Buenas Prácticas Docentes

Entidad: Universidad de Granada

Entidades participantes: Departamento de Filologías Inglesas y Alemana. Departamento de Ciencias de la música. Departamento de Historia del Arte. Biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras).

Curso: 2011-2012

Coordinadora: Christiane Heine

Número de prticipantes: 7

2400 EUR

Título: "Gestión de materiales on-line para las asignaturas de discurso en estudios ingleses".

Ref.2010-186

Convocatoria: Unidad de Innovación Docente.

Entidad: Universidad de Granada.

Entidades participantes: Departamento de Filologías Inglesas y Alemana.

Curso: 2010-2011.

Coordinadora: Marta Falces Sierra

Número de participantes: 4

Cantidad: 300 EUR

Título: "Fomento de la movilidad internacional y reconocimiento curricular"

Convocatoria: Contrato-Programa para Acciones de Mejora de la Titulación de Filología Inglesa.

Entidad: Unidad de Calidad, Innovación y Prospectiva. Universidad de Granada

Entidades participantes: Departamento de Filologías Inglesas y Alemana.

Cursos: 2005-2007



Coordinador: Miguel Ángel Martínez-Cabeza Lombrado.
Número de participantes: 5
6000 EUR

Título: "Creación de Banco de Prácticas Virtuales para la Titulación de Filología Inglesa".
Convocatoria: Contrato-Programa para Acciones de Mejora de la Titulación de Filología Inglesa.
Entidad: Vicerrectorado de Planificación, Calidad y Evaluación Docente. Universidad de Granada.
Entidad participante: Departamento de Filologías Inglesas y Alemana.
Curso: 2002-2003; 2003-2004
Coordinador: Juan Santana Lario
Número de investigadores participantes: 6
Cantidad: 6.000 EUR

PUBLICACIONES

PUBLICACIONES: LIBROS Y EDICIONES

- Falces Sierra, M.,** E. Hidalgo Tenorio, J. Santana Lario, y S. Valera Hernández (eds.) 2010. *Por, Para y Sobre Luis Quereda*. Granada: Editorial Universidad de Granada. ISBN: 978-84-338-5170-3.
- Falces Sierra, M.** (Grupo "&" eds.) 1996. *La crítica lingüística en los estudios de inglés moderno*. Granada: Departamento de Filología Inglesa. ISSN: 84-605-5432-5.
- Falces Sierra, M.** (1993). *El Pacto de Fausto: Aportaciones críticas a la etapa inglesa en la obra de I. Albéniz*. Granada: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada. ISBN: 84-338-1643-8.
- Falces Sierra, M.** (1992). *Estudio documental de la obra vocal inglesa de Isaac Albéniz. Análisis lingüístico-musical de sus canciones de concierto sobre texto de F. Money Counts*. Granada: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada. ISBN: 84-338-1542-3.

PUBLICACIONES: CAPÍTULOS DE LIBRO

- Falces Sierra, M.** 2019. "The narrativity of non-verbal music: Discourse situation and the opening of Elgar's Cello Concerto in E minor, Op. 85", en A. Pawelec and G. Szpila (eds). *Text – Image – Music: Crossing the Borders. Intermedial Conversations on the Poetics of Verbal, Visual and Musical Texts*. Bern: Peter Lang.
- Falces Sierra, M.** 2016. "The study of language", en J. Santana Lario (ed). *English Grammar in Focus: Words and Morphemes*. Granada: Editorial Universidad de Granada, págs. 15-26. ISBN: 978-84--338--58-5
- Falces Sierra, M.** et al. 2016. "Units of grammar", en J. Santana Lario (ed). *English Grammar in Focus: Words and Morphemes*. Granada: Editorial Universidad de Granada, págs. 41-76. ISBN: 978-84--338--58-5
- Falces Sierra, M.** 2007. Eliot in Biedma: intertextual relations between "The Love Song of J. Alfred Prufrock" and "Pandémica y Celeste", en Martínez-Cabeza, MA. , N. McLaren y L. Quereda (eds.). *Estudios en homenaje a Rafael Fente Gómez*. Granada: Editorial de la Universidad de Granada, págs. 475-485., ISBN: 978-84-338-4575-7.
- Falces Sierra, M.** 2003. "Lengua y música en el marco de la literatura comparada: Propuestas teóricas y modelos de análisis", en I. Palacios Martínez, M.J. López Couso, P. Fra López, y



E. Seoane Posse (eds.). *Fifty Years of English Studies in Spain (1952-2002). A Commemorative Volume*. Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela, págs. 135-141, ISBN: 84-9750-257-4.

Santana Lario, J. y **M. Falces Sierra, M.** 2002. "‘Any statement you make can be used against you in a court of law’: Introducción a la lingüística forense", en *A Life in Words*, Granada: Editorial Universitaria, págs. 267-281. ISBN: 84-338-885-1.

Falces Sierra, M. 2001. "Return to Sainte Lucie: poetry, music and civilization", en J.L. Martínez-Dueñas y J.M. Pérez Fernández (eds.). *Approaches to the Poetics of Derek Walcott*, Lewinston, N.Y.: Edwin Mellen Press, págs.110-130, ISBN: 0-7734-7475-7.

Falces Sierra, M. 1996. "El tratamiento de la rima poética y el discurso musical en doce *lieder* ingleses de Isaac Albéniz" en Grupo "&" (eds.), *La crítica lingüística en los estudios de inglés moderno*. Granada: Departamento de Filología Inglesa. Universidad de Granada, págs. 101-118. ISSN: 84-605-5432-5.

Falces Sierra, M. 1995. "Del ritmo natural del poema al ritmo musical en lengua Inglesa: cuestiones métricas sobre un estudio de doce *lieder*", en S. G. Fernández-Corugedo (ed.), *Many Sundry Wits Gathered Together*. La Coruña: Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Coruña.

PUBLICACIONES: ARTÍCULOS

Falces Sierra, M. 2009. "Isaac Albéniz. Con acento universal". Centro Virtual Cervantes. ISBN: 84-689-6924-9.

<http://cvc.cervantes.es/actcult/albeniz/vida/acento.htm> >[24/10/2011]

Falces Sierra, M. 1997. "Some insights into the role of metaphors in the shaping of cultural stereotypes". *The Grove. Working Papers on English Studies*, vol. IV, págs. 397-411. ISSN: 1137 - 00SX.

Falces Sierra, M. 1995. "Point of view in the discourse of the media: Spain in the British press during the 1993 General Election". *Atlantis*, 16, 1/2. 91-105, ISSN: 0210-6124.

Falces Sierra, M. 1992. "Albéniz en Inglaterra. Una etapa oscura". *Revista de Musicología*, XVI, 1/2, págs.219-224, ISSN: 0210.

PUBLICACIONES: ACTAS DE CONGRESOS

Falces Sierra, M. 2011. "La estilística en los estudios Ingleses en España" en J.R. Ibáñez Ibáñez y J.F. Fernández Sánchez (eds.). *A View from the South: Contemporary English and American Studies*. Almería: Editorial Universidad de Almería, págs. 121-126. ISBN: 9788469469910.

Falces Sierra, M. y C. Calvo Maturana. 2010. "Jackie Kay in conversation with children: A discursive study of 'The frog who dreamed she was an opera singer'". *Online Proceedings of the Annual Conference of the Poetics and Linguistics Association (PALA)*.
[<http://www.pala.ac.uk/resources/proceedings/2010/alalami2010.pdf>]

Falces Sierra, M. 1995. "Notas críticas sobre la aportación de la gramática funcional de M.A.K. Halliday al tratamiento de la transitividad". *Actas del I Simposio de Historiografía Lingüística*. Granada: Método Ediciones, págs. 154-170.

Falces Sierra, M. 1994. *Lengua, gramática y cultura: la lingüística aplicada y la sociedad británica*



contemporánea". *Actas de las Jornadas Internacionales de Lingüística Aplicada*. Granada: Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada, págs. 645-650.

PUBLICACIONES: ENTREVISTAS Y RESEÑAS

Falces Sierra, M. 1996. "J.A. Prieto Pablos y M. Gómez Lara: *The Ways of the Word*". *Atlantis*, XVIII, 1/2, págs. 521-526. ISSN 0210-6124.

Falces Sierra, M. 1995. "P. Simpson: *Language, Ideology and Point of View*". *Atlantis*, XVI, 1/2, págs.353-357, ISSN 0210-6124.

PUBLICACIONES: OTROS TRABAJOS DE EDICIÓN

Falces Sierra, M., J.M. Pérez Fernández & M. Díaz Dueñas (eds.) 2002. *Proceedings of The 25th AEDEAN Conference: Granada*. Granada: Bernardi Producciones, ISBN 84-688-2185-3.

PUBLICACIONES: MATERIAL DOCENTE

Falces Sierra, M. y E.M. Gómez-Jiménez 2016. *While Music lasts: A Workbook for Students of English for Musicology*. Granada: Editorial Universidad de Granada. ISBN: 978-84-338-5969-3.

Falces Sierra, M. y E.M. Gómez-Jiménez 2019. *English for Music Studies*. Granada: Editorial Universidad de Granada. ISBN: 978-84-338-6484-0.

PUBLICACIONES: TRADUCCIONES TEXTOS CIENTÍFICO-TÉCNICOS

Falces Sierra, M. 2019. "Lorca. Un Icono Gay" (Noël Valis), en Christopher Murer (ed.), *Jardín Deshecho. Lorca y el Amor*. Granada: Editorial Centro Federico García Lorca. Págs. 38-59. ISBN: 978-84-338-5969-3.

ESTANCIAS EN CENTROS EXTRANJEROS (Estancias continuadas superiores a seis meses)

Centro: University of Delaware
Localidad: Newark, Delaware (USA)
Año: 1996
Duración: 1-septiembre de 1996 al 30 de diciembre de 1996.
Tema: Profesor Visitante
Clave: Contratado

Centro: University of Nottingham
Localidad: Nottingham (UK)



Año: 1992-93

Duración: 1-octubre de 1992 al 30 de septiembre de 1993.

Tema: Master of A

Clave: Otros (Estancia en otro centro universitario como requisito obligatorio para la renovación de ayudante LRU doctor).

Centro: L.B. Pearson College of the Pacific

Localidad: Victoria, British Columbia (Canada)

Año: 1981-1983

Tema: International Baccalaureate. Beca UWC (United World Colleges).

Clave: Estudiante

ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN FINANCIADAS EN CENTROS EXTRANJEROS (inferiores a seis meses)

Centro: British Library

Localidad: Londres (Reino Unido)

Año: mayo 2018 (1 semana)

Centro: University of Birmingham

Localidad: Birmingham (Reino Unido)

Año: febrero 2016 (1 semana)

Centro: British Library

Localidad: Londres (Reino Unido)

Año: mayo 2009 (1 semana)

Centro: University of Nottingham

Localidad: Nottingham (Gran Bretaña)

Año: abril 1997 (2 semanas)

Centro: Institute of Education, University of London.

Localidad: Londres (Gran Bretaña)

Año: abril 1996 (2 semanas)

Centro: British Library

Localidad: Londres (Reino Unido)

Año: febrero 1990 (2 semanas)

CONGRESOS

COMUNICACIONES



Falces Sierra, M. & L. Bennet Ortega 2021. "The Opera that Never Was: Music, Words and Silences in the Letters of Stravinsky and Dylan Thomas", *XLIV Congreso de la asociación española de estudios anglo-norteamericanos (AEDEAN)*, 24-26 noviembre de 2021.

Falces Sierra, M. 2018. "The narrativity of non-verbal music: Elgar's Cello Concerto in E minor, Op. 85". *XXXVIII International Conference of the International Association of Literary Semantics (IALS 2018)*. University of Krakov, (Pololnia), 18-20 de octubre de 2018.

Falces Sierra, M. 2014. 'Where Corals Lie: Hearing and Reading the Sea through Art Song'. *XXXIV International Conference of the International Association of Literary Semantics (IALS 2014)*. University of Kent, Canterbury (UK), 3-5 de julio de 2014.

Falces Sierra, M. y C. Calvo Maturana 2010. "Jackie Kay in conversation with children: A discursive study of "The frog who dreamed she was an opera singer"". *XXX International Conference of the Poetics and Linguistics Association (PALA 2010)*. University of Genoa (Italia), 21-25 julio de 2010. <http://www.pala.ac.uk/uploads/2/5/1/0/25105678/falcescalvo2010.pdf>

Falces Sierra, M. 2002. "lengua y música en el marco de la literatura comparada: propuestas teóricas y modelos de análisis". *XXVI congreso de la asociación española de estudios anglo-norteamericanos (AEDEAN, 2002)*. Universidad de Santiago de Compostela, 12-14 de diciembre de 2002.

Falces Sierra, M. 1999. "Revisiting intertextual relations between T.S. Eliot and Gil de Biedma". *XXIII congreso de la asociación española de estudios anglo-norteamericanos (AEDEAN, 1999)*. Universidad de León, 16-18 de diciembre de 1999.

Falces Sierra, M. 2000. "Sainte Lucie: time and music in the poetic discourse of Derek Walcott". *XXX International Conference of the Poetics and Linguistics Association (PALA 2010)*. *XX International Conference of the Poetics and Linguistics Association (PALA 2000)*. Goldsmiths University of London, 29-2 de julio de 2000.

Falces Sierra, M. 1997. "Eliot in Biedma: Intertextual relations between 'The Love Song of J. Alfred Prufrock' and 'Pandémica y Celeste'". *XVII Poetics and Linguistics Association Conference 'The New Rhetoric'* (PALA 1997). University of Nottingham, 1-5 de julio de 1997.

Falces Sierra, M. "Algunas reflexiones sobre las aportaciones de la lingüística crítica a la lingüística aplicada". *II Congreso Nacional de Lingüística General*. Universidad de Granada, del 25-27 de marzo de 1996.

Falces Sierra, M., J.L. Martínez-Dueñas y J. Santana Lario. 1995. "The rhetoric of dirt" (workshop). *XV Poetics and Linguistics Association Conference (PALA 1995)*. Universidad de Granada, 20-22 de septiembre de 1995.

Falces Sierra, M. 1995. "Del ritmo natural del poema al ritmo musical en lengua Inglesa: cuestiones métricas sobre un estudio de doce *lieder*". *I Congreso de Filología Inglesa da Universidad da Coruña*. Universidad de la Coruña, 23-25 de marzo de 1995.

Falces Sierra, M. 1995. "Notas críticas sobre la aportación de la gramática funcional de M.A.K. Halliday al tratamiento de la transitividad". *I Simposio de Historiografía Lingüística*. Universidad de Granada, 23-25 de febrero de 1995.

Falces Sierra, M. 1993. "Some notes on the role of ideology in stylistic analysis". *XVII congreso de la asociación española de estudios anglo-norteamericanos (AEDEAN, 1993)*. Universidad de Córdoba, 16-18 de diciembre de 1993.



Falces Sierra, M. y J. Santana Lario 1993. “Los ciclos naturales en la obra de Dylan Thomas: de los *Collected Poems* a *Under Milk Word*”. *Primer Congreso de Lengua y Literatura Anglo-Norteamericana*. Universidad de Castilla -La Mancha (Ciudad Real), 9-12 de marzo de 1993.

Falces Sierra, M. 1993. “Lengua, gramática y cultura: la lingüística aplicada y la sociedad británica contemporánea”. *Jornadas Internacionales de Lingüística Aplicada*. Universidad de Granada, del 11-15 de enero de 1993.

Falces Sierra, M. 1990. “Albéniz en Inglaterra. Una etapa oscura”. *III Congreso Nacional de Musicología: La música en la España del siglo XIX*. Sociedad española de musicología y centro de documentación musical de Andalucía, Granada, del 24-27 de mayo de 1990.

Falces Sierra, M. 1988. “Tess. La traducción de los colores”. *II Simposio sobre traducción literaria y científico-técnica (Inglés-Español)*. Universidad de Extremadura (Cáceres), del 20-22 de mayo de 1988.

PARTICIPACIÓN EN MESAS REDONDAS

“Music and the British Press. From the chronicles of Bernard Shaw...”. Mesa redonda: *Music and Press today* en las jornadas internacionales Música y Prensa organizado por el Proyecto de Investigación prensa musical en España (1822-1946): estudio y difusión internacional. Universidad de Granada, 26-27 de octubre de 2011.

“Estilística e interdisciplinariedad” Mesa redonda: *La estilística en los estudios Ingleses en España* en el XXXIV congreso de la Asociación española de estudios anglo-norteamericanos (AEDEAN, 2010). Universidad de Almería, 11-13 noviembre de 2010.

“Similitudes discursivas entre el texto poético en lengua inglesa y el discurso musical”. Mesa redonda: *Discurso literario, discurso musical: opciones interdisciplinares de la filología actual* en el XXVI Congreso de la Asociación española de estudios anglo-norteamericanos (AEDEAN, 2001). Universidad de Granada, 13-15 de diciembre de 2001.

CONFERENCIAS POR INVITACIÓN EN CONGRESOS

Falces Sierra, M. & M. Díaz Dueñas. “*All the water runs north: Jane Urquhart y la historia de un regreso*”. *V Seminario de Estudios Canadienses*. Universidad de Córdoba, 14 de marzo, 2000.

CURSOS Y SEMINARIOS IMPARTIDOS

2017. “Discussing the narrativity of non-verbal music: after Michael Toolan’s ‘musical narrativity’”. Seminario en el marco del curso “Narrative Analysis of Fiction and Film” del programa de Máster in *Language and Literature de Universidad de Birmingham (Reino Unido)*, 26 de enero de 2017.

2001. “Opciones interdisciplinares para la musicología actual.” Seminario en el marco de los cursos complementarios de la Cátedra de Musicología del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, 15 de febrero de 2001.



1996. “El texto poético y el discurso musical” Seminario en el marco del curso de Enseñanzas Propias *Cuestiones de Literatura Comparada*. Universidad de Granada. 13 de mayo de 1996.

CONFERENCIAS POR INVITACIÓN EN UNIVERSIDADES

2017. “Revisiting Eliot and Gil de Biedma’s poetic discourse”. Conferencia en el marco del ciclo ‘PG Tips Research Seminars’. (Universidad de Birmingham, 27 de enero de 2017).
2016. “Cervantes, Shakespeare, Tang Xianzu ,Traductores de sueños. Lost in Translation”. Conferencia en el marco del ciclo del 4º aniversario de Cervantes y Shakespeare. (Universidad de Granada, 12 de mayo de 2016)
1996. “Opciones interdisciplinarias Música y Poesía en la España Meridional”. Conferencia por invitación del *Delaware Chapter of the AATSP (American Association of Teachers of Spanish & Portuguese)*. Delaware Technical and Community College, (Newark, US, 13 de noviembre de 1996).
1996. “Music and Poetry in Southern Spain.” Ciclo de conferencias organizadas por el *Department of Foreign Languages and Literatures* de la Universidad de Delaware. (Universidad de Delaware, 4 de octubre de 1996).

TESIS DOCTORALES DIRIGIDAS

Título: *Europa en el discurso canadiense: La imagen de Europa en la narrativa canadiense en lengua inglesa de finales del siglo XX.*

Doctoranda: Mercedes Díaz Dueñas

Universidad: Universidad de Granada

Facultad/Escuela: Facultad de Filosofía y Letras.

Año: 2005

Calificación: Sobresaliente con Laude por unanimidad.

Título: *Maternidad y voces poéticas en 'The Adoption Papers' de Jackie Kay: Un estudio de estilística de corpus.*

Doctoranda: Coral Calvo Maturana

Universidad: Universidad de Granada

Facultad: Facultad de Filosofía y Letras.

Año: 2012

Calificación: Sobresaliente con Laude por unanimidad.

Título: *Procedimientos grafológicos en el discurso poético experimental de E. E. Cummings: una aproximación estilística.*

Doctoranda: Eva María Gómez Jiménez.

Universidad: Universidad de Granada

Facultad: Facultad de Filosofía y Letras.

Año: 2013

Calificación: Sobresaliente con Laude por unanimidad. (Esta tesis ha recibido el premio de doctorado de la Universidad de Granada).

TESINAS Y MEMORIAS DE LICENCIATURA (DEA) DIRIGIDAS



Título: *Aproximación a la voz poética de Jackie Kay a través de The Broons: Un estudio contrastivo de estilística de corpus.*
Autora: M^a del Coral Calvo Maturana
Universidad: Universidad de Granada
Facultad: Facultad de Filosofía y Letras
Año: 2008

Título: *Europa en el discurso canadiense: La imagen de Europa en la narrativa canadiense en lengua inglesa de finales del siglo XX.*
Autora: Mercedes Díaz Dueñas
Universidad: Universidad de Granada
Facultad: Facultad de Filosofía y Letras
Año: 2002

OTROS MÉRITOS O ACLARACIONES QUE SE DESEE HACER CONSTAR

A. CARGOS ACADÉMICOS Y REPRESENTACIONES

2020-. Miembro de la Comisión de actividades culturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

2016-2020. Directora del Departamento de Filologías inglesa y alemana de la Universidad de Granada.

2016-. Miembro de la Comisión para la Garantía Interna de la Calidad de la Titulación del Grado en Estudios Ingleses de la Universidad de Granada.

2010- 2012. Miembro de la Comisión de ordenación docente y convalidaciones de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

2009-2011. Miembro de la Comisión de Investigación del Departamento de Filologías Inglesa y Alemana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

2004-2008. Coordinadora institucional del programa SICÚE/SÉNECA de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

2004-2008. Coordinadora institucional del programa ERASMUS de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

2004-2008. Vicedecana de Relaciones Internacionales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

2001-. Miembro de la Junta de Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada desde 2001 hasta la actualidad.

2001-2003. Miembro de la Comisión de actividades culturales de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

1993-1995. Miembro de la Comisión Permanente de Ordenación Académica del Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de Granada. .



1991-1993. Secretaria del Departamento de Filología Inglesa. Universidad de Granada.

B. PARTICIPACIÓN EN COMITÉS Y REPRESENTACIONES NACIONALES

2007. Representante institucional de AEDEAN (*Asociación Española de Estudios AngloNorteamericanos*) en A.P.E.A.A. 28th Annual Conference (*Associação Portuguesa de Estudos AngloNorteamericanos*), Évora (Portugal), 19-20 de abril, 2007.

2003-2007. Miembro de la Junta Directiva de AEDEAN, *Asociación Española de Estudios AngloNorteamericanos*. (Vocal 2º)

C. ACTIVIDAD EVALUADORA

2017. Evaluadora de trabajos para el panel de 'translation studies' de la Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos (AEDEAN).

2017. Evaluadora de proyectos de innovación docente de la Agencia Andaluza del Conocimiento en la convocatoria 2017-2019.

2009- 2011. Miembro de la Comisión evaluadora los Proyectos de Innovación Docente (P.D.I.) de la Universidad de Granada en la convocatoria 2009.

2009. Miembro del tribunal encargado de otorgar los premios de doctorado en Filología Inglesa correspondientes a los cursos académicos 2002-2003.

2008. Miembro de la comisión evaluadora de los proyectos de Innovación docente (P.I.D.) de la Universidad de Granada.

1996. Evaluadora ocasional (*Pilot Reports*) para Cambridge University Press.

D. PARTICIPACIÓN EN TRIBUNALES DE TESIS DOCTORALES

2012. *Alterity in the representation of immigrants in the presidential speeches of George W. Bush (2001-2009): a critical discourse study*.
Autora: Elena Catrinescu.

2007. *The relationship between linguistic prosody and musical rhythm in English and Spanish*.
Autora: Rosalía Patricia Rodríguez Vázquez (Universidad de Vigo).

2004. *Conocimiento sobre la lengua (KAL) y traducción comunicativa: Análisis de la enseñanza del inglés como lengua extranjera en contextos educativos reglados*.
Autora: Patricia Plaza Arregui (Universidad de Córdoba).

2004. *Novela y Cine. Adaptación y comprensión narrativa de las obras de Jane Austen*.
Autora: M^a Elena Rodríguez Navarro (Universidad de Granada).

2004. *Estudio de la cohesión léxica en la prensa británica*
Autora: Ana Díaz Galán (Universidad de la Laguna).

2004. *Estudio crítico de las funciones pragmáticas en el discurso político*
Autora: M^a del Carmen Fumero Pérez (Universidad de la Laguna).



E. PARTICIPACIÓN COMISIONES DE DIPLOMA DE ESTUDIOS AVANZADOS (DEA).

2017. Sesiones de orientación en la investigación (*'Expertise sessions of orientarion'*) dirigidas a estudiantes en el 'Centre for Advanced Research in English (CARE) at the University of Birmingham' en las áreas de estilística del discurso, lingüística crítica, discurso narrativo, discursos comparados (literatura y música), pragmática y discurso teatral . (3 sesiones)

2004. *Structural relations between language and music.*

Autora: Rosalía Patricia Rodríguez Vázquez (Universidad de Vigo).

F. PARTICIPACIÓN EN TRIBUNALES DE PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD:

2015-Vocal de Universidad del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria extraordinaria de septiembre. Idioma extranjero: Inglés.

2015-Vocal de Universidad del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria ordinaria de junio). Idioma extranjero: Inglés

2012-Vocal de Universidad del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria extraordinaria de septiembre). Idioma extranjero: Inglés.

2012-Vocal de Universidad del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria ordinaria de junio). Idioma extranjero: Inglés

2010- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Extraordinaria de septiembre).

2010- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Ordinaria de junio).

2009- Secretaria y vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Extraordinaria de septiembre).

2009- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Ordinaria de junio).

2004- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Ordinaria de junio).

2003- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Ordinaria de junio).

2001- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Ordinaria de junio).

2000- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria Ordinaria de junio).

1997- Vocal corrector del tribunal único en las pruebas de acceso a la Universidad (Convocatoria de septiembre).



G. ORGANIZACIÓN DE CONGRESOS Y REUNIONES CIENTÍFICAS

Secretaria del comité organizador del XXV Congreso Internacional de la asociación española de estudios anglo-norteamericanos. Universidad de Granada, del 14-17 de diciembre de 2001.

Co-organizadora del curso de *Cuestiones de Literatura Comparada*. Enseñanzas Propias de la Universidad de Granada. Universidad de Granada, del 13 al 17 de mayo de 1996.

Secretaria y tesorera de la comisión organizadora del XV Congreso Internacional de la *Poetics and Linguistics Association* (PALA 1995: *Stylistics and Discourse: A Critical Approach*). Universidad de Granada., del 20 al 22 de septiembre de 1995.

H. CURSOS IMPARTIDOS (docencia no reglada)

1997-1998. “Traducción Inglés – Español. Programa de Estudios Hispánicos”. Universidad de Granada. Centro de Lenguas Modernas. (40 hrs.)

1996. “Traducción Inglés – Español. Programa de Estudios Hispánicos”. Universidad de Granada. Centro de Lenguas Modernas. (40 hrs.)

1996. “Historia de la Música Española (impartido en inglés). Programa de la Universidad de Delaware”. Universidad de Granada. Centro de Lenguas Modernas. (20 hrs)

1995. “Historia de la Música Española (impartido en inglés). Programa de la Universidad de Delaware”. Universidad de Granada. Centro de Lenguas Modernas. (18 hrs)

1994. “Historia de la Música Española (impartido en inglés). Programa de la Universidad de Delaware”. Universidad de Granada. Centro de Lenguas Modernas. (18 hrs)

1993. “Historia de la Música Española (impartido en inglés). Programa de la Universidad de Delaware”. Universidad de Granada. Centro de Lenguas Modernas. (18 hrs)

1992. “Curso de Lengua Española”. Programa de la Universidad de Leeds. Universidad de Granada. Escuela de Traductores e Intérpretes. (40hrs)

1992. “Historia del Arte Español” (impartido en inglés). Programa del *American Institute for Foreign Study* (EEUU). Centro de Lenguas Modernas. (40 hrs)

1990. “Aprendizaje de la Lengua Inglesa. Nivel intermedio”. Universidad de Granada. Centro: Instituto de Ciencias de la Educación. Cursos de lengua Inglesa para licenciados de la Universidad de Granada. (60 hrs).

1989. “Traducción Inglés – Español. Universidad de Granada. Cursos para Extranjeros. Universidad de Granada. Escuela de Traductores e Intérpretes. Profesor colaborador. (80 hrs.)

1989. “Aprendizaje de la Lengua Inglesa. Nivel intermedio”. Universidad de Granada. Instituto de Ciencias de la Educación. Cursos de lengua Inglesa para licenciados de la Universidad de Granada. (60 hrs).

1988. “Aprendizaje de la Lengua Inglesa. Nivel intermedio”. Universidad de Granada. Instituto de Ciencias de la Educación. Cursos de lengua Inglesa para licenciados de la Universidad de Granada. (60 hrs).



I. OTROS MÉRITOS DE FORMACIÓN

1989/90. Estudios de Traducción e Interpretación (2 cursos). E.U. Traductores e Interpretes de la Universidad de Granada.

1987. Grado básico de lengua Alemana (GIB). Instituto Alemán de Granada.
Fecha de expedición: 9 de diciembre de 1987.

1986/87. Curso de Aptitud Pedagógica (CAP).
Fecha de expedición: 30 de junio de 1987.

1985. Certificate of Proficiency in English. University of Cambridge.
Fecha de expedición: junio de 1985

1982. Test of English as a Foreign Language (TOEFL). Victoria (Canada).
Fecha de expedición: noviembre de 1982.

1980. Estudios de Grado medio de Música en el Conservatorio Superior de Música de Granada, especialidad piano.

1980. Grado elemental de Música en el Conservatorio Superior de Música de Murcia, especialidad piano.
Fecha de expedición: 12 de julio de 1990.

K. ASOCIACIONES CIENTÍFICAS A LAS QUE PERTENECE

Desde 1991. Asociación Española de Estudios Angloamericanos (AEDEAN)

Desde 1991. The European Society for the Study of English. (ESSE)

Desde 1993. Poetics And Linguistics Association. (PALA)

Desde 1996 . Sociedad Andaluza de Lingüística (SAL)

1996-2000. Sociedad Española de Literatura Comparada. (SELC)



Part A. PERSONAL INFORMATION		CV date	10/10/2021
First and Family name	Pascual Pérez Paredes		
Researcher codes	WoS Researcher ID (*)	AAA-3696-2019	
	SCOPUS Author ID(*)		
	Open Researcher and Contributor ID (ORCID) **	https://orcid.org/0000-0002-2796-338X	

(*) At least one of these is mandatory

(**) Mandatory

A.1. Current position

Name of University/Institution	Universidad de Murcia		
Department	Filología Inglesa		
Address and Country	Plaza de la Universidad s/n, Facultad de Letras, Campus de La Merced, Murcia		
	E-mail	pascualf@um.es	
Current position	Catedrático de Universidad	Since	06/08/2019
Key words	Corpus linguistics, applied linguistics, learner language, discourse analysis		

A.2. Education

PhD	University	Year
Filología Inglesa	Murcia	1999

A.3. JCR articles, h Index, thesis supervised...

JCR articles: >30

Google Scholar H-Index 22 i-10 index 37 ResearchGate index 23.40

PhD thesis: Díez-Bedmar, Belén. 2010, Zhang, Danyang 2019 ,Adam Holden, 2021

Part B. CV SUMMARY (max. 3500 characters, including spaces)

Pascual Pérez-Paredes is Professor in English Linguistics and Applied Linguistics at the University of Murcia (Departamento de Filología Inglesa) and Lecturer in Research in Second Language Education at the Faculty of Education, University of Cambridge (2015-2019). His main research interests are learner language variation, the use of corpora in language education and corpus-assisted discourse analysis. He has published research in journals such as *CALL*, *Discourse & Society*, *English for Specific Purposes*, *Journal of Pragmatics*, *Language, Learning & Technology*, *System*, *ReCALL* and the *International Journal of Corpus Linguistics*. He was the **General Coordinator of Campus Mare Nostrum** (sponsored by the Ministerio de Educación, Cultura y Deportes) for the Universities of Murcia and Politécnica de Cartagena from 2011 to 2014, and the **Overall Coordinator of the MEd Research Methods Strand** at the Faculty of Education, University of Cambridge from 2016-2019. Prof. Pérez-Paredes was responsible for the implementation of **English Medium Instruction (EMI)** programs at the Universities of Murcia and Cartagena in 2011 and 2012, particularly at the Faculties of Business Studies and Education and later across other programs both in undergrad and grad degrees. As a researcher, he was funded by the Program for Senior Researchers **Salvador de Madariaga** of the Ministry of Science, Innovation and Universities at **Northern Arizona University** where he made a research stay of 14 months (2009 and 2010) collaborating with Professor Doug Biber at the NAU Corpus Linguistics Laboratory where he also taught. He has done research and teaching stays at universities in Turkey, Japan, Lithuania, Israel and Belgium. In the last 4 years he has been a **plenary speaker** at international conferences and seminars organized by the University of Oxford, the University of Kobe, the University of Cambridge, the Complutense University of Madrid, Arequipa of Peru, TUFS (Tokyo), Santiago de Compostela, Polytechnic Valencia or Vigo. His most relevant works are the result of research applied to contexts of use related to discourse analysis, English language learning and linguistic resources based on corpus. Prof. Pérez-Paredes is interested in the development of research methodologies and tools that facilitate the use of corpus linguistics in interdisciplinary contexts. He's **Assistant Editor** of *ReCALL* (CUP) and member of the Editorial Board of *Register Studies* (John Benjamins). In the field of transfer of research, Professor Pérez-Paredes has demonstrated international leadership capacity in the field of corpus linguistics. As a result of its work as an **IP of international projects** in the EU such as SACODEYL (System-Aided Compilation and Distribution of European Youth Language), BACKBONE (Corpora for Content & Language Integrated Learning) or TELL-OP (Transforming European Learner Language into Learning Opportunities), Professor Pérez-Paredes is co-author of five "registros de la propiedad" of two computer applications designed to enable the preparation, treatment and analysis of multimodal linguistic corpus that integrate text, audio, video and meta-information. The products and research methodologies generated throughout these projects are internationally known and are used in numerous universities and language learning contexts. His most recent research shows an interest in new forms of interaction with digital resources (Pérez-Paredes et al., 2018 and Pérez-Paredes et al., 2019). Currently, Professor Pérez-Paredes has a **Google Scholar h index of 16** and an i10 of 27. His Researchgate index is 20.81, of which 94% corresponds solely to research outputs.

Part C. RELEVANT MERITS



C.1. Publications (including books) Last 10 years

Pérez-Paredes, P. & Mark, G. (2021). What can corpora tell us about language learning? In McCarthy, M. & O'Keeffe, A. (eds.) *The Routledge Handbook of Corpus Linguistics*, 2nd Edition. Routledge.

Zhang, D. & Pérez-Paredes, P. (2021). Exploring Chinese EFL teachers' perceptions of Augmented Reality (AR) in English language learning. In Miller, L., Wu, G. & Gavin, J. (eds) *Language Learning with Technology: theories, principles and practices*. Springer.

Pérez-Paredes, P. & Mark, G. (eds.) (2021). *Beyond concordance lines: applications of corpora in language education*. John Benjamins.

Curry, N. & **Pérez-Paredes, P.** (2021). Stance nouns in COVID-19 related blog posts. A contrastive analysis of blog posts published in *The Conversation in Spain and the UK*. *International Journal of Corpus Linguistics*.

Curry, N. & **Pérez-Paredes, P.** (2021). Understanding lecturers' practices and processes: A qualitative investigation of English medium education in a Spanish multilingual university. In Carrió Pastor, M. & Bellés, B. (eds.) *Teaching language and content in multicultural and multilingual classrooms: CLIL and EMI approaches*. Palgrave MacMillan.

Noguera, Y. & **Pérez-Paredes, P.** (2020). Teaching acronyms to the Military: A paper-based DDL approach. *Research in Corpus Linguistics*, 8/2: 1–27

Pérez-Paredes, P. (2020). *Corpus Linguistics for Education. A Guide for Research*. Routledge.

Díez-Bedmar, M.B. and **Pérez-Paredes, P.** (2020) Noun phrase complexity in young Spanish EFL learners' writing. Complementing syntactic complexity indices with corpus analyses. *International Journal of Corpus Linguistics*, 25,1,1-33.

Caines, A., Yannakoudakis, H., Edmondson, H. Allen, H., **Pérez-Paredes, P.**, Byrne, B. & Buttery, P. (2020). The Teacher-Student Chatroom Corpus. <https://arxiv.org/abs/2011.07109>

Pérez-Paredes, P., Mark, G. & O'Keeffe, A. (2020). The impact of usage-based approaches on second language learning and teaching. *Cambridge Education Research Reports*. Cambridge University Press.

Pérez-Paredes, P., & Sánchez-Tornel, M. (2019). The linguistic dimension of L2 interviews: A multidimensional analysis of native speaker language. *Focus on ELT Journal*, 1(1), 4-26.

Pérez-Paredes, P. & Díez-Bedmar, B. (2019). Certainty adverbs in spoken learner language: the role of tasks and proficiency. [*International Journal of Learner Corpus Research*](#), 5,2,253-279.

Pérez-Paredes, P. & Sánchez Hernández, P. (2019). Uptake of corpus tools in the Spanish Higher Education context: a mixed-methods study. [*Research in Corpus Linguistics*](#), 6, 51-66.

Pérez-Paredes, P. & Bueno, C. (2019). A corpus-driven analysis of certainty stance adverbs: obviously, really and actually in spoken native and learner English. [*Journal of Pragmatics*](#), 140, 22-32.

Pérez-Paredes, P. (2019). A systematic review of the uses and spread of corpora and data-driven learning in CALL research during 2011–2015. *Computer Assisted Language Learning*. <https://doi.org/10.1080/09588221.2019.1667832>

Zhang, D. & **Pérez-Paredes, P.** (2019) Chinese postgraduate EFL learners' self-directed use of mobile English learning resources. *Computer Assisted Language Learning*.

Pérez-Paredes, P. et al. (2019). [*Mobile Data-driven language learning: affordances and learners' perception*](#). *System*, 84,145-159.

Pérez-Paredes, P. (2019). The pedagogic advantage of teenage corpora for secondary school learners. In: P. Crosthwaite (ed.) *Data Driven Learning for the Next Generation: Corpora and DDL for Pre-tertiary Learners*. London: Routledge.

Pérez-Paredes, P. (2019). English Language Teacher Education and Second Language Acquisition. In Steve Walsh and Steve Mann (eds.) [*Routledge Handbook of English Language Teacher Education*](#). London: Routledge.

Pérez-Paredes, P. (2019). Little old UK voting Brexit and her Austrian friends: A corpus-driven analysis of the 2016 UK right-wing tabloid discourse. In E. Hidalgo, M.A. Benítez & F. de Cesare (eds.) [*Populist Discourse: Critical Approaches to Contemporary Politics*](#). Routledge.

Noguera, Y. & **Pérez-Paredes, P.** (2018). [*Register analysis and English for Specific Purposes \(ESP\) pedagogy: noun-phrase modification in a corpus of English for Military Navy submariners*](#). *English for Specific Purposes*, 53, 118-130.



- Pérez-Paredes, P.** & Díez-Bedmar, B. (2019) Researching learner language through POS Keyword and syntactic complexity analyses. In S. Götz and J. Mukherjee (EDS.) *Learner Corpora and Language Teaching. Studies in Corpus Linguistics Series*. Amsterdam: John Benjamins, 101-128.
- Sánchez Hernández, P., **Pérez-Paredes, P.** & Aguado, P. (2019) Constructing immigrants in the Spanish legislation and Administration informative texts: a corpus-driven study (2007-2011). Book chapter. [Migration and Media. Discourses about Identities in Crisis](#). John Benjamins.
- Pérez-Paredes, P.** & Zapata-Ros, Miguel (2018). [Patrones de Pensamiento Computacional y corpus lingüísticos: el aprendizaje de lenguas con datos lingüísticos](#). To appear soon.
- Pérez-Paredes, P.**, Ordoñana, C. & Aguado, P. (2018). [Language teachers' perceptions on the use of OER language processing technologies in MALL](#). Computer Assisted Language Learning 31,5-6,522-545.
- Pérez-Paredes, P.**, Aguado, P. & Sánchez, P. (2017). [Constructing immigrants in UK legislation and Administration informative texts: a corpus-driven study \(2007-2011\)](#). Discourse & Society,28,1,81-103.
- Pérez-Paredes, P.** (2017). A Keyword Analysis of the 2015 UK Higher Education Green Paper and the Twitter Debate. In *Power, persuasion and manipulation in specialised genres: providing keys to the rhetoric of professional communities*. Bern: Peter Lang.
- Conole, G. & **Pérez-Paredes, P.** (2017). Adult language learning in informal settings and the role of mobile learning. [Mobile and ubiquitous learning. An international handbook](#). New York: Springer, pp.45-58.
- Pérez-Paredes, P.** , & Sánchez Tornel, M. (2015). A multidimensional analysis of learner language during story reconstruction in interviews. In M. Callies & S. Götz (Eds.), *Learner Corpora in Language Testing and Assessment*. John Benjamins.
- Boulton, A., & **Pérez-Paredes, P.** (2014). ReCALL special issue: Researching uses of corpora for language teaching and learning Editorial Researching uses of corpora for language teaching and learning. *ReCALL*, 26(2), 121-27.
- Pérez-Paredes, P.** , & Sánchez-Tornel, M. (2014). Adverb use and language proficiency in young learners' writing. *International Journal of Corpus Linguistics*, 19(2), 178-200.
- Alcalá, F. D. R., **Pérez-Paredes, P.**, & Agulló, G. L. (2014) . Individual characteristics of primary school children. In *TELF in primary education*. Granada: Universidad de Granada, 104-140.
- Díez-Bedmar, B., & **Pérez-Paredes, P.** (2012). A cross-sectional analysis of articles in learner writing. In Y. Tono, Y. Kawaguchi, & M. Minegishi (Eds.), *Developmental and Crosslinguistic Perspectives in Learner Corpus Research* (pp. 139-158). John Benjamins.
- Aguado-Jiménez, P., **Pérez-Paredes, P.** , & Sánchez, P. (2012). Exploring the use of multidimensional analysis of learner language to promote register awareness. *System*, 40(1), 90-103.
- Pérez-Paredes, P.** , Sánchez-Tornel, M., & Alcaraz Calero, J. M. (2012). Learners' search patterns during corpus-based focus-on-form activities. *International Journal of Corpus Linguistics* , 17, 483-516.
- Díez-Bedmar, M. B., & **Pérez-Paredes, P.** (2012). The Types and Effects of Peer Native Speakers' Feedback on CMC. *Language Learning & Technology*, 16(1), 62-90.
- Pérez-Paredes, P.** , & Díez-Bedmar, M. B. (2012). Intensifying adverbs in learner writing. In Y. Tono, Y. Kawaguchi, & M. Minegishi (Eds.), *Developmental and Crosslinguistic Perspectives in Learner Corpus Research* (pp. 105-123). Amsterdam: John Benjamins.
- Pérez-Paredes, P.** , Sánchez-Tornel, M., Alcaraz Calero, J. M., & Jiménez, P. A. (2011). Tracking learners' actual uses of corpora: guided vs non-guided corpus consultation. *Computer Assisted Language Learning*, 24(3), 233-253.
- Pérez-Paredes, P.**, Hernández, P. S., & Jiménez, P. A. (2011). The use of adverbial hedges in EAP students' oral performance. In Bhatia, V., Hernández, P. S., & Pérez-Paredes, P. (Eds.). *Researching specialized languages. Studies in Corpus Linguistics 4 Researching specialized languages*, Amsterdam: John Benjamins, 95-114.
- Bhatia, V., Hernández, P. S., & **Pérez-Paredes, P.** (Eds.). (2011). *Researching specialized languages*. Studies in Corpus Linguistics 47. Amsterdam: John Benjamins.

C.2. Research projects and grants (ONLY LAST 5 YEARS)

-CO-PI. Understanding internationalisation in Higher Education from the student perspective: a longitudinal analysis of disciplinary literacy in English-Medium Education (SHIFT). Proyectos de I+d+I» en el marco de los programas estatales de generación de conocimiento y fortalecimiento científico y tecnológico del sistema de I+d+I y de I+d+I orientada a los retos de la sociedad. PID2019-103862RB-100



-PI. Adverbs in spoken language: A corpus-based analysis of learner and native-speakers. Cambridge Humanities Research Grants Scheme 2016. University of Cambridge. 2016-2017.

-Principal Investigator EU K200 Higher Education Strategic Partnership Transforming European Learner Language into Learning Opportunities. 285k €. 2014-2017.

-NUTCRACKER: Sistema de detección, rastreo, monitorización y análisis del discurso terrorista en la Red. FFI2016-79748-R Proyectos I+d+i - Programa estatal de investigación, desarrollo e innovación orientada a los retos de la sociedad. MINECO. 2017-2020.

- LENGUAJE DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA EN EL ÁMBITO DE LA EXTRANJERÍA: ESTUDIO MULTILINGÜE E IMPLICACIONES CULTURALES LADEX. Proyectos I+d+i - Programa estatal de investigación, desarrollo e innovación orientada a los retos de la Sociedad. MINISTERIO DE CIENCIA E INNOVACIÓN. FFI2011-30214. 2012-2013.

-CO-IP. Understanding internationalisation in Higher Education from the student perspective: a longitudinal analysis of disciplinary literacy in English-Medium Education (SHIFT). Proyectos de I+d+i» en el marco de los programas estatales de generación de conocimiento y fortalecimiento científico y tecnológico del sistema de I+d+i y de I+d+i orientada a los retos de la sociedad.

C.3. Contracts: OVER 30 contracts

C.4. Patents: 5 REGISTROS DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

Institutional responsibilities, memberships of scientific societies...

-Coordinator Campus de Excelencia Internacional CEI- Campus Mare Nostrum (2010-2011) Universidad de Murcia.

-General Coordinator Campus de Excelencia Internacional CEI- Campus Mare Nostrum (2011-2014)Universidad de Murcia-Universidad Politécnica de Cartagena.

-MPhil Senior Examiner, University of Cambridge (2016-2019).

-Overall MEd Coordinator Research Methods Strand, F. Education, University of Cambridge (2016-2019).

Reviewer & Scientific Committee

Strand Coordinator Corpus Linguistics American Association of Applied Linguistics, 2021

Computer Assisted Language Learning, British Journal of Educational Technology, System, International Journal of Corpus Linguistics, John Benjamins Studies in Corpus Linguistics. AAAL 2019, AACL 2018, Learner Corpus Research Conference 2019, 2018, 2017, EuroCALL 2017, 2018, 2019, Teaching & Language Corpora Board Member, Scientific Committee Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA)

Awards

-Winner of 4th Edition of the "Enrique Alcaraz Research Award", European Association of Languages for Specific Purposes (AELFE). 2013.

-Spanish Ministry of Research. 30k € Senior Researchers Salvador de Madariaga Programme. Northern Arizona University, Corpus Linguistics Centre, with Prof. Douglas Biber. 2009-2010

-2001. EUROPEAN COMISIÓN RESEARCH DG, Human Potential Programme. High-level scientific conferences. (HPCF-CT-1999-00224). Tuscan Word Centre, Pescia, Italy. Prof. John Sinclair.

-1999. Council of Europe. CDCC Grant program. Information and communication technology in teacher training. Stord, Norway.

Fecha del CVA	27/06/2021
---------------	------------

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre y Apellidos	Rocío Montoro Araque		
		Edad	
Núm. identificación del investigador	Researcher ID	L-8512-2018	
	Scopus Author ID	36701975900	
	* Código ORCID	0000-0003-4824-7435	

* Obligatorio

A.1. Situación profesional actual

Organismo	Universidad de Granada		
Dpto. / Centro	Departamento de Filologías Inglesa y Alemana / Facultad de Filosofía y Letras Departamento de Filologías Inglesa y Alemana		
Dirección			
Teléfono	(+34) 958 241000 - 20245	Correo electrónico	rmontoro@ugr.es
Categoría profesional	Profesora Titular de Universidad	Fecha inicio	2012
Palabras clave			

A.2. Formación académica (título, institución, fecha)

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
PhD in English Language and Literature	University of Leeds, UK	2000
Master of Arts in English Literature	University of Leeds	1993
Proficiency in English	University of Cambridge	1992
Licenciado en Filología Inglesa	Universidad de Jaén	1991

A.3. Indicadores generales de calidad de la producción científica

El elemento que demuestra la calidad de mis trayectorias docente e investigadora es la internacionalización de toda mi producción. Gracias a tal proyección internacional basada en mis experiencias académicas, docentes y de investigación, formo parte de comités científicos fuera de España (Francia), soy Co-Editora de la serie **Language, Style and Literature** y Editora Adjunta de la revista internacional **Language and Literature**. También regularmente formo parte del comité lector de las revistas **Gender and Language**, **Metaphor and the Social World** y **Discourse, Context and Media**. También he formado parte del comité lector de publicaciones para las editoriales **Palgrave**, **John Benjamins** y **Mouton de Gruyter**. He sido plenaria en conferencias internacionales en Francia e Italia y presentadora invitada en Queen's University Belfast y Kingston University (Londres). Soy autora de dos libros y varios artículos y capítulos de libro. Mis publicaciones han recibido, a día de hoy, más de 415 citas, se encuentran indexadas en las bases de datos más importantes (Web of Science, Scopus) y en bibliotecas de todo el mundo.

Gracias a mi proyección internacional amplia y sólida, he formado parte de la última evaluación de la calidad de la investigación en Italia (Valutazione della Qualità della Ricerca, 2011-2014). Como parte del Comité Evaluador de la Investigación de Italia (**ANVUR** en colaboración con **CINECA**) tengo experiencia tanto evaluadora como de gestión internacional.

Parte B. RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM

El elemento que demuestra la calidad de mis trayectorias docente e investigadora es la internacionalización de toda mi producción. Gracias a tal proyección internacional, formo parte de comités científicos (en Francia e Inglaterra), soy co-editora de una serie con proyección internacional no europea (**Language, Style and Literature**) y Editora Adjunta de una revista

internacional no europea (Language and Literature, Q1). Mi carrera profesional consolidada también me ha llevado a formar parte del Comité Evaluador de la Investigación de Italia (ANVUR en colaboración con CINECA). Soy autora de dos libros y varios artículos y capítulos de libro. Ambos libros han sido editados en más de una ocasión; uno de ellos ha sido editado en China. Mis publicaciones han recibido, a día de hoy, más de 410 citas, se encuentran indexadas en las bases de datos más importantes y en bibliotecas de todo el mundo.

Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES (ordenados por tipología)

C.1. Publicaciones

AC: Autor de correspondencia; (nº x / nº y): posición firma solicitante / total autores

- 1 **Artículo científico**. 2019. Subordination as a potential marker of complexity in serious and popular fiction: a corpus stylistic approach to the testing of literary critical claims Corpora. Edinburgh University Press. 14-3, pp.275-299.
- 2 **Artículo científico**. Montoro, R.; Statham, S.(2/2). 2019. The Year's Work in Stylistics Language and Literature. SAGE. 28-4, pp.354-374.
- 3 **Artículo científico**. (1/1). 2018. The creative use of absences: A corpus stylistics approach to Henry Green's Living Internation Journal of Corpus Linguistics. John Benjamins. 23-3, pp.279-310.
- 4 **Artículo científico**. 2016. The Year's Work in Stylistics Language and Literature. SAGE. 25-4, pp.376-398.
- 5 **Artículo científico**. (1/1). 2015. The Year's Work in Stylistics Language and Literature. SAGE. 24-4, pp.355-372.
- 6 **Artículo científico**. 2014. Stylistics Year's Work in English Studies. OUP. 93, pp.151-165.
- 7 **Artículo científico**. 2013. Stylistics Year's Work in English Studies. OUP. 92, pp.155-169.
- 8 **Artículo científico**. 2012. Stylistics Year's Work in English Studies. Oxford University Press. 91, pp.151-166.
- 9 **Artículo científico**. 2011. Stylistics Year's Work in English Studies. Oxford University Press. 90, pp.131-145.
- 10 **Artículo científico**. 2010. Stylistics Year's Work in English Studies. Oxford University Press. 89, pp.143-156.
- 11 **Artículo científico**. 1996. Creating Texts: The Role of the Reader and Intertextuality Processes The Grove: Working Papers on English Studies. 1, pp.73-91.
- 12 **Artículo de divulgación**. 2014. Review of Digital Literary Studies: Corpus Approaches to Poetry, Prose and Drama International Journal of Corpus Linguistics. John Benjamins. 20-1, pp.129-137.
- 13 **Capítulo de libro**. 2020. 'The novel of the future': Author's manipulation in Henry Green's Nothing (1950) and Doting (1952) Stylistic Manipulation of the Reader in Contemporary Fiction. Bloomsbury. pp.70-91.
- 14 **Capítulo de libro**. (1/1). 2019. Investigating Syntactic Simplicity in Popular Fiction: A Corpus Stylistics Approach Rethinking Language, Text and Context. Interdisciplinary Research in Stylistics in Honour of Michael Toolan. Routledge. pp.60-75.
- 15 **Capítulo de libro**. 2019. What to do with numbers and trains. A corpus stylistics approach to A.J. Waines's Girl on a Train (2013) and Paula Hawkins's The Girl on the Train (2015) The Study of Style. Essays in English Language and Literature in Honour of José Luis Martínez-Dueñas. Editorial UGR. pp.125-140.
- 16 **Capítulo de libro**. 2015. Style in Popular Literature The Bloomsbury Companion to Stylistics. Bloomsbury. pp.673-689.
- 17 **Capítulo de libro**. 2014. Feminist Stylistics The Routledge Handbook of Stylistics. Routledge. pp.346-361.
- 18 **Capítulo de libro**. 2011. Multimodal realisations of mind style in Enduring Love Telecinematic Discourse. Approaches to the language of films and television series. John Benjamins. pp.69-83.
- 19 **Capítulo de libro**. 2010. A multimodal approach to Mind Style: Semiotic metaphor vs. multimodal conceptual metaphor New Perspectives on Narrative and Multimodality. Routledge. pp.31-49.

- 20 Capítulo de libro.** 2009. Advanced writing skills in light of the Common European Framework of Reference (CEFR) El mundo profesional y las lenguas. Comares. pp.73-94.
- 21 Capítulo de libro.** 2007. Analysing literature through films Literature and Stylistics for Language Learners. Theory and Practice. Palgrave. pp.48-59.
- 22 Capítulo de libro.** 2007. The Stylistics of Cappuccino Fiction: A Socio-Cognitive Perspective Contemporary Stylistics. Bloomsbury. pp.68-80.
- 23 Capítulo de libro.** 2004. The female American idiom in Williams's plays Rigor of Beauty: Essays in commemoration of William Carlos Williams. Peter Lang. pp.301-326.
- 24 Capítulo de libro.** 2002. Shall we meet for lunch, darling? or the evaluation of contemporary fiction from a socio-stylistic perspective Textual Secrets: The message of the medium. Eötvös Loránd University. pp.468-477.
- 25 Capítulo de libro.** 2001. Henry Green and War: "Am I going to be killed soon?" His work from the perspective of a modal grammar of point of view Poetics, Linguistics and History: Discourses of War and Conflict. Potchefstroom University Press. pp.468-483.
- 26 Libro o monografía científica.** Busse, B.; Nørgaard, N.; Montoro, R.2017. Key Terms in Stylistics. 文體學核心術語 Key Terms in Stylistics. 文體學核心術語. Foreign Language Teaching and Research Press. ISBN 9787513585088.
- 27 Libro o monografía científica.** 2012. Chick Lit: The Stylistics of Cappuccino Fiction Chick Lit: The Stylistics of Cappuccino Fiction. Continuum.
- 28 Libro o monografía científica.** Nina Norgaard; Beatrix Busse; Rocío Montoro. 2010. Key Terms in Stylistics Key Terms in Stylistics. Bloomsbury.
- 29 Reseña.** 2002. Review of Intertextuality and the Media Language and Literature. SAGE. 11-3, pp.277-280.

C.2. Proyectos

C.3. Contratos

C.4. Patentes

Parte A. DATOS PERSONALES		Fecha del CVA	03/12/2020
Nombre y apellidos	Isabel Moskowich-Spiegel Fandiño		
DNI/NIE/pasaporte	[REDACTED]	Edad	[REDACTED]
Núm. identificación del investigador	Researcher ID	M-5629-2013	
	Código Orcid	orcid.org/0000-0003-4380-2487	

A.1. Situación profesional actual

Organismo	Universidade da Coruña		
Dpto./Centro	Depto. Letras/Facultade de Filoloxía		
Dirección	Campus Zapateira s/n. 15071 A Coruña		
Teléfono	881011821	correo electrónico	imoskowich@udc.es
Categoría profesional	Catedrática-Universidad	Fecha inicio	14/02/2018
Espec. cód. UNESCO	570104,570200		
Palabras clave	cambio léxico, diacronía, préstamo, sociolingüística histórica, morfología derivativa, diacronía, lingüística de corpus; registro científico; tipo de texto/género; análisis del discurso		

A.2. Formación académica (título, institución, fecha)

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
Licenciada en Filología Germánica (Inglés)	Universidade de Santiago de Compostela	01/09/1987
Doctora en Filología Inglesa	Universidade de Santiago de Compostela	05/07/1993

A.3. Indicadores generales de calidad de la producción científica (véanse instrucciones)

- * Índice h: 13
- * Índice i10: 24
- * Número de citas en los últimos 5 años: 300
- * Número de sexenios de investigación concedidos: 4. Fecha de última concesión: 06/06/2018
- * Número de sexenios de transferencia concedidos: 1. Fecha de última concesión: 15/04/2020
- * Publicaciones no periódicas indizadas todas en SPI-CSIC; la mayoría en el primer cuartil.
- * 33 artículos indizados en Matriz de Información para el Análisis de Revistas (MIAR)
- * 32 artículos en Modern Language Association (MLA)
- * 41 artículos indizados en Language and Linguistics Abstracts (LLBA)
- * 16 artículos indizados en Scopus
- * 16 artículos indizados en Web of Science (4 de ellos en JCR)

Parte B. RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM (máximo 3500 caracteres, incluyendo espacios en blanco)

Me he dedicado a la docencia e investigación sobre lingüística histórica inglesa desde 1989 en las Universidades de Compostela y A Coruña. He editado y coeditado varias colecciones de ensayos. También he publicado alguna monografía y artículos en revistas como *Folia Linuistica Historica*, *SELIM*, *Neuphilologische Mitteilungen*, *Studia Anglica Posnaniensia*, *Studia Neophilologica*, *Literary and Linguistic Computing*, *English Studies* y *Australian Journal of English Studies* entre otras. Aunque me interesan los aspectos socio-históricos del léxico del Inglés Medio (especialmente los relacionados con la influencia escandinava) y los procesos de formación de palabras, actualmente dirijo a al grupo MUSTE en la recopilación del Coruña Corpus of English Scientific Writing que contiene textos de diferentes disciplinas científicas de 1700 a 1900, Dos de ellos, Corpus of English Astronomy Texts y Corpus of English Philosophy Texts, se publicaron inicialmente en Benjamins en 2012 y 2016. Otros tres se han publicado en abierto.

Pertenezco a varios comités editoriales de revistas y en otras realizo evaluaciones anónimas. Además, desde 2006 también hago evaluaciones para la ANEP(AEI) y actualmente soy miembro del comité Mente, Lenguaje y OPensamiento de la AEI. También he sido evaluadora del programa Docentia.

En 2012 fui acreditada como Catedrática de Universidad y en 2018 nombrada Catedrática de Filología Inglesa en la UDC.

Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES (ordenados por tipología)

C.1. Publicaciones

1. **Libro:** Isabel Moskowich et al (eds.) 2019. Writing History in Late Modern English Amsterdam: John Benjamins
2. **Libro:** Isabel Moskowich et al (eds.) 2016. The Conditioned and the Unconditioned. Late Modern English Texts on Philosophy. Amsterdam: John Benjamins.
3. **Libro:** Isabel Moskowich & Begoña Crespo (eds.). 2012. Astronomy 'playne and simple': The Writing of Science between 1700 and 1900. Amsterdam (Holanda): John Benjamins,
4. **Libro:** Isabel Moskowich, & Begoña Crespo (eds.). 2012. Encoding the past, decoding the future: corpora in the 21st century. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.
5. **Libro:** Inés Lareo; Begoña Crespo & Isabel Moskowich (eds.). 2011. La mujer en la ciencia: historia de una desigualdad. Munich: LINCOM Europa.
6. **Corpus en acceso abierto:** Isabel Moskowich et al (comps.). 2020. Corpus of English Life Sciences Texts. <https://doi.org/10.17979/spudc.9788497497848>
7. **Corpus en acceso abierto:** Isabel Moskowich et al (comps.). Corpus of History English Texts. DOI: 10.13140/RG.2.2.34604.92800
8. **Corpus en CD-Rom:** Isabel Moskowich et al (comp.) 2016. Corpus of English Philosophy Texts. Amsterdam: John Benjamins.
9. **Corpus en CD-Rom:** Isabel Moskowich et al. 2012. Corpus of English Text son Astronomy. Amsterdam: John Benjamins.
10. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2020. Personal pronouns in CHET and CEChET: Authorial Presence and other Nuances Revealed. Studies about Languages. 37, 56-73.
11. **Artículo:** Begoña Crespo e Isabel Moskowich. 2020. Astronomy, philosophy, life sciences and history texts: setting the scene for the study of modern scientific writing. English Studies. 101/6, 665-684.
12. **Artículo:** Isabel Moskowich y Begoña Crespo. 2019. "Arguments That Could Possibly Be Urged": Modal Verbs and Tentativeness in the Coruña Corpus. Languages. Special Issue Formal and Methodological Approaches to Applied Linguistics. 4/57: 1-12.
13. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2017. Genre and change in the Corpus of History English Texts. Nordic Journal of English Studies. 16/3, 84-106.
14. **Artículo:** Isabel Moskowich y Begoña Crespo. 2016. Classifying communicative formats in CHET, CEChET and others. EPiC Series in Language and Linguistics. 1, 308-320.
15. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2016. Lexical richness in Modern Women writers: Evidence from the Corpus of History English Texts. Revista Canaria de Estudios Ingleses(RCEI), Monographic Issue: Women scientists, women travellers, women translators: Their language and their history. 72, 110-128.
16. **Artículo:** Isabel Moskowich y Leida Maria Monaco. 2016. Linking Ideas in Women's Writing: Evidence from the Coruña Corpus. Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas. 11-, 35-49
17. **Artículo:** Begoña Crespo e Isabel Moskowich. 2016. "At close range": prefaces and other text types in the Coruña Corpus of English Scientific Writing. Revista de lenguas para fines específicos. 22/1, 213-237
18. **Artículo:** Begoña Crespo & Isabel Moskowich. 2015. Involved In Writing Science: Nineteenth-Century Women in the Coruña Corpus. International Journal of Language and Linguistics. 2, 76-88.
19. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2015. Eighteenth-century scientific writing in the Coruña Corpus: English "cultivated by industrious and good hands". Revista Canaria de Estudios Ingleses. 71, pp. 73 - 89.
20. **Artículo:** Begoña Crespo & Isabel Moskowich. 2015. Persuasion in English Philosophy Texts (CEPhiT). Journal of Humanistic and Social Studies. 6, pp. 87 - 101.

21. **Artículo:** Isabel Moskowich & Begoña Crespo. 2014. Stance is present in scientific writing, indeed. Evidence from the Coruña Corpus of English Scientific Writing. *Token. A Journal of English Linguistics*. 3, pp. 91 - 113.
22. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2013. Eighteenth-century female authors: women and science in the Coruña Corpus of English Scientific Writing. *Australian Journal of Linguistics*. 33, 467-487.
23. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2011. "The Golden Rule of Divine Philosophy" exemplified in the Coruña Corpus of English Scientific Writing. *Revista de Lenguas para Fines Específicos*. 17, pp. 167 - 198. Universidad de las Palmas de Gran Canaria.
24. **Artículo:** Begoña Crespo & Isabel Moskowich. 2010. CETA in the Context of the Coruña Corpus. *Literary and Linguistic Computing*. 25 (2), 153-164.
25. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2010. Morphologically complex nouns in English Scientific Texts after Empiricism. *Linguistik Online*. 43, pp. 67 - 79.
26. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2009. "Of medicine3 sedatyue3": some notes on adjective position and oral register in Middle English medical texts. *Studia Anglica Posnaniensia*. 45, pp. 57 - 68.
27. **Artículo:** Isabel Moskowich & Inés Lareo. 2009. Make plus adjective in eighteenth-century science and fiction: Some issues made public. *English Studies*. 90, pp. 345 - 362.
28. **Artículo:** Begoña Crespo & Isabel Moskowich. 2009. The limits of my language are the limits of my world: the scientific lexicon from 1350 to 1640. *Skase. Journal of Theoretical Linguistics*. 6, pp. 45 - 58.
29. **Artículo:** Isabel Moskowich. 2008. "To lerne sciences touching nombres and proporciouns": the proportion of affixation in early scientific writing. *English Studies*. 89, 39-52.
30. **Artículo:** Javier Parapar López & Isabel Moskowich. 2007. The Coruña Corpus Tool. *Revista de Procesamiento del Lenguaje Natural*. 39, pp. 289 - 290.
31. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich. 2019. An introduction to CHET, the Corpus of History English Texts. In *Writing History in Late Modern English*. pp. 42-56. Amsterdam: John Benjamins.
32. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich. 2017. Pronouns as stance markers in the Coruña Corpus: An analysis of the CETA, CEPHiT and CHET. In *Stancetaking in Late Modern English Scientific Writing. Evidence from the Coruña Corpus. Essays in Honour of Santiago González y Fernández-Corugedo*. pp. 73-91. Valencia: Universitat Politècnica de Valencia.
33. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich. 2016. Philosophers and scientists from the Modern Age: Compiling the Corpus of *English Philosophy Texts (CEPhiT)*. In *The Conditioned and the Unconditioned. Late Modern English Text son Philosophy*. pp. 1-23. Amsterdam: John Benjamins.
34. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich. 2016. When sex talks. Evidence from the Coruña Corpus of English Scientific Writing. In *Corpus-based Studies on Language Varieties*. pp. 233-248. Bern: Peter Lang.
35. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich & Leidamaria Monaco. 2014. Abstraction as a Means of Expressing Reality: Women Writing Science in Late Modern English. In *Corpus Analysis for Descriptive and Pedagogical Purposes*. pp. 203 - 224. Bern: Peter Lang,
36. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich. 2013. "A smooth homogeneous globe" in CETA: Compiling Late Modern Astronomy Texts in English. In *Creation and Use of Historical English Corpora in Spain*. pp. 21-37. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing,
37. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich. 2012. CETA as a tool for the Study of Modern Astronomy in English. In *Astronomy 'playne and simple': The Writing of Science between 1700 and 1900*. pp. 35 - 56. Amsterdam: John Benjamins, 2012.
38. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich. 2012. Patterns of English Scientific Writing: adjectives and other building-blocks. In *Astronomy 'playne and simple': The Writing of Science between 1700 and 1900*. pp. 79 - 92. Amsterdam: John Benjamins.
39. **Capítulo de libro:** Isabel Moskowich & Begoña Crespo. 2007. Presenting the Coruña Corpus: a collection of samples for the historical study of English scientific writing. In

'Of Varying Language and Opposing Creed': New Insights into Late Modern English.
Bern: Peter Lang (Linguistic Insights Series). -, pp. 341 - 357.

C.2. Proyectos

1. Título: “Etiquetado electrónico de textos científico-técnicos en lengua inglesa entre los siglos XVII y XX (5): Coruña Corpus”. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades. IP: Isabel Moskowich. Inicio: 01/06/2020 Finalización: 31/12/2022. Cuantía de la subvención: 34.969 €
2. Título: “Development of the interdisciplinary master program on Computational Linguistics at Central Asian UniverSiteS/CLASS”. Entidad financiadora: Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (Erasmus+ Key Action 2 – Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices). IP: Pablo Gamallo. Inicio: 2018 Finalización: 2021. Cuantía de la subvención: 761.450,00 €
3. Título: Etiquetado electrónico de textos científico-técnicos en lengua inglesa entre los siglos XVIII y XX (4): Coruña Corpus. Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. IP: Isabel Moskowich. Inicio: 30-12-2016 Finalización: 29-12-2019. Cuantía de la subvención: 42.350,00 €
4. Título: Etiquetado electrónico de textos científico-técnicos en lengua inglesa entre los siglos XVIII y XX (3): Coruña Corpus. Entidad financiadora: Ministerio de Economía y Competitividad. IP: Isabel Moskowich. Inicio: 01/01/2014 Finalización: 31/12/2016, cuantía de la subvención: 24.200,00 €
5. Título: Etiquetado electrónico de textos científico-técnicos en lengua inglesa entre los siglos XVII y XX (2): Coruña Corpus. Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia y Tecnología. IP: Isabel Moskowich-Spiegel Fandiño. Inicio: 01/01/2009 Finalización: 31/12/2011, cuantía de la subvención: 15.730,00 €
6. Título: Recopilación e etiquetaxe electrónica de textos científico-técnicos en lingua inglesa entre os séculos XVII e XX (2): Coruña Corpus. Entidad financiadora: CONSELLERÍA DE INNOVACIÓN E INDUSTRIA. IP: Isabel Moskowich. Inicio: 01/01/2007 Finalización: 31/12/2010, cuantía de la subvención: 60.000,00 €
7. Título: Etiquetación electrónica de textos científico-técnicos en lengua inglesa entre los siglos XVI y XX: Coruña Corpus. Entidad financiadora: Secretaria Xeral de Investigación e Desenvolvemento Tecnolóxico. IP: Isabel Moskowich. Inicio: 15/07/2003 Finalización: 14/07/2006, cuantía de la subvención: 11.000,00 €
8. Título. Compendio histórico-estadístico de las colocaciones en inglés técnico. Entidad financiadora: Dirección General de Investigación (Subdirección general de proyectos de investigación) HUM 2005-00-562/FIL. IP: Luis Iglesias Rábade Inicio: 2006 Finalización: 2008. Cuantía de la subvención: 21.420 €
9. Título: Construcciones preposicionales idiomáticas en la historia de la lengua inglesa. Entidad financiadora: DGES (BFF 2000-0492). IP: Luis Iglesias Rábade. Inicio: 2000 Finalización: 2003 Cuantía de la subvención: 2.240.000 pts
10. Título Construcciones verbales idiomáticas en la historia de la lengua inglesa. Entidad financiadora: DGES (PB96-0955). IP: Luis Iglesias Rábade Inicio: 1997 Finalización: 2000. Cuantía de la subvención: 1.200.000 pts
11. Título: Localización xeográfica de textos medievais ingleses. Aplicación da FIT-TECHNIQUE a corpora lingüísticos computerizados.. Entidad financiadora: Secretaria Xeral de Investigación e Desenvolvemento Tecnolóxico. IP: Isabel Moskowich. Inicio: 01/01/1999 Finalización: 31/12/2001, cuantía de la subvención: 2.375.000,00 PTS
12. Título: Os dialectos e a localización xeográfica de textos na historia do inglés. Aplicacións do Linguistic Atlas of Late Middle English a corpora computerizados (Helsinki Corpus). Entidad financiadora: Universidade da Coruña (UDC). IP: Isabel Moskowich. Inicio: 01/01/1997 Finalización: 01/01/1998, cuantía de la subvención: 500.000,00 PTS
13. Título: Variación y cambio lingüístico, con especial referencia a la lengua inglesa. Entidad financiadora: DGICYT. IP: Teresa Fanego Lema. Inicio: 01/01/1991 Finalización: 31/12/1993, cuantía de la subvención: 2.500.000,00 PTS



**Ministerio de Ciencia, Innovación y
Universidades**
**Secretaría de Estado de Universidades,
Investigación, Desarrollo e Innovación**

Currículum Vitae

Nombre: Ana Díaz Negrillo
Fecha: 25-04-2022

Datos personales

Apellidos: DÍAZ NEGRILLO

Nombre: ANA

Fecha de nacimiento: 30/05/1980

Situación profesional actual

Organismo: Universidad de Granada

Facultad, Escuela o Instituto: Facultad de Filosofía y Letras

Depto./Secc./Unidad estr.: Filologías Inglesa y Alemana

Dirección postal: C/ Profesor Clavera s/n. CP: 18071

Correo electrónico: anadiaznegrillo@ugr.es

Especialización (Códigos UNESCO): 5705

Categoría profesional: Profesor Titular de Universidad Fecha de inicio: 30/12/2018

Situación administrativa

Plantilla

Contratado

Interino

Becario

Otras situaciones especificar:

Dedicación A tiempo completo

A tiempo parcial

Líneas de investigación

Morfología inglesa, adquisición del inglés como segunda lengua, lingüística de corpus

Sexenios (CNEAI)

Nº sexenios: 2

Fecha del último sexenio: 2020

Formación Académica

Titulación Superior	Centro	Fecha
Licenciatura en Filología Inglesa	Universidad de Jaén	1998-2002

Doctorado	Centro	Fecha
Diploma de Estudios Avanzados	Universidad de Jaén	15/07/2005
Tesis doctoral	Universidad de Jaén	12/07/2007

Actividades anteriores de carácter científico profesional

Puesto	Institución	Fechas
Beca del programa de ayudas para auxiliares de conversación en lengua española	Escocia, Reino Unido	10/2002 a 06/2003
Beca para la formación de personal docente e investigador en universidades y centros de investigación andaluces	Universidad de Jaén	10/2003 a 10/2007
Profesora Ayudante	Universidad de Jaén	01/11/2007 a 18/05/2008
Profesora Ayudante Doctora	Universidad de Jaén	19/05/2008 a 20/10/2011
Profesora Ayudante Doctora	Universidad de Granada	21/10/2011 a 13/11/2012
Profesora Contratada Doctora	Universidad de Granada	14/11/2012 a 29/12/2018
Profesora Titular de Universidad	Universidad de Granada	30/12/2018

Participación en comités y representaciones internacionales

Participación en sociedades internacionales

Título del Comité: **Comité ejecutivo. Conference Manager**

Entidad de la que depende: **Societas Linguistica Europaea**

Fecha: 2014-2016

Participación en comités científicos de congresos internacionales

Título del Comité: Comité Científico del Congreso Internacional de Lingüística de Corpus

Entidad de la que depende: Asociación Española de Lingüística de Corpus

Fecha: 2019

Título del Comité: Comité Científico de la *International Conference of Learner Corpus Research*

Entidad de la que depende: Learner Corpus Association

Fecha: 2022

Título del Comité: Comité Científico de la *International Conference of Learner Corpus Research*

Entidad de la que depende: Learner Corpus Association

Fecha: 2019

Título del Comité: Comité Científico de la *International Conference of Learner Corpus Research*

Entidad de la que depende: Learner Corpus Association

Fecha: 2017

Título del Comité: Comité Científico de la *International Conference of Learner Corpus Research*

Entidad de la que depende: Learner Corpus Association

Fecha: 2015

Título del Comité: Comité Científico de la *International Conference on Education, Training and Informatics.*

Entidad de la que depende: International Institute of Informatics and Cybernetics

Fecha: 2014

Participación en el comité asesor de publicaciones científicas

Título del Comité: Asesora científica de la publicación de la revista *Applied Corpus Linguistics.*

Entidad de la que depende: Elsevier

Fecha: 2022

Título del Comité: Asesora científica de la publicación de la revista *Language Learning*.
Entidad de la que depende: Routledge, Taylor & Francis
Fecha: 2020

Título del Comité: Asesora científica de la publicación de la revista *Research in Corpus Linguistics (RiCL)*
Entidad de la que depende: Slovak Association for the Study of English
Fecha: 2020

Título del Comité: Asesora científica de la publicación de la revista *Skase Journal of Theoretical Linguistics*
Entidad de la que depende: Slovak Association for the Study of English
Fecha: 2020

Título del Comité: Asesora científica de la publicación de la *Quaderns de Filología*.
Entidad de la que depende: Universidad de Valencia
Fecha: 2019

Título del Comité: Asesora científica de la publicación de la *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna*.
Entidad de la que depende: Universidad de La Laguna
Fecha: 2018

Título del Comité: Asesora científica para la publicación *Spanish learner corpus research*.
Entidad de la que depende: John Benjamins
Fecha: 2016

Título del Comité: Asesora científica para la publicación de la *Revista de Lenguas para Fines Específicos. Volumen 22, 1*.
Entidad de la que depende: Universidad de las Palmas de Gran Canaria
Fecha: 2016

Título del Comité: Asesora científica para la publicación de *International Journal of Learner Corpus Research*.
Entidad de la que depende: John Benjamins
Fecha: 2015

Título del Comité: Asesora científica para la publicación de *Cambridge Handbook of Learner Corpus Research*
Entidad de la que depende: Cambridge University Press
Fecha: 2014

Título del Comité: Asesora científica para la publicación de *Learner corpora in language testing and assessment*.
Entidad de la que depende: John Benjamins
Fecha: 2014

Título del Comité: Asesora científica para la publicación de la revista *Quaderns de Filologia*
Entidad de la que depende: Universitat de Valencia
Fecha: 2013

Título del Comité: Asesora científica para la publicación de la revista *Folia Linguistica*
Entidad de la que depende: Societas Linguistica Europaea
Fecha: 2011

Título del Comité: Asesora científica para la publicación “*On the automatic analysis of learner language*” Vol. 26,
Número 3.
Entidad de la que depende: CALICO
Fecha: 2008

Título del Comité: Asesora científica para la publicación de la revista *Word Structure*
Entidad de la que depende: Edinburgh University Press
Fecha: 2008

Pertenencia a Redes

Nombre de la red: **Bilingualism Matters - sede Universidad de Granada**

Participación en la red: Investigadora a tiempo completo desde sus inicios.

Coordinadora de la Red: Antonella Sorace (Universidad de Edimburgo, Coordinadora principal de la red); M^a
Teresa Bajo Molina (Universidad de Granada, Coordinadora de la sede en la Universidad de Granada)

Tipo de Red: Red de Transferencia de Conocimiento.

Carácter: Internacional

Fechas: desde el 2018 hasta la actualidad.

Publicaciones

(CLAVE: L = libro completo, CL = capítulo de libro, A = artículo, R = "review", E = editor, S = Documento Científico-Técnico restringido)

Autores (p.o. de firma): Cristóbal Lozano, Ana Díaz-Negrillo y Marcus Callies

Título: **Designing and compiling a learner corpus of written and spoken narratives.** En Ch. Bongartz, y J. Torregrossa (Eds.), *What's in a narrative? Variation in story-telling at the interface between language and literacy.*

ISBN: 978-3-631-66007-2

Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen: 27 (Inquiries in Language Learning)

Páginas, inicial: 21 final: 46 Fecha: 2020 (diciembre)

Editorial: Peter Lang

Lugar de publicación: Berna

DOI: <https://doi.org/10.3726/978-3-653-05182-7>

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo

Título: **Neoclassical word-formation in English: A paradigm-based account of -scope formations.** En A. Fernández-Domínguez, J., A. Bagasheva, y C. Lara (Eds.), *Paradigmatic relations in derivational morphology.*

ISBN: 978-90-04-43340-3

Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen: 16 (Empirical Approaches to Ling Theory)

Páginas, inicial: 213 final: 261 Fecha: 2020

Editorial: Brill

Lugar de publicación: Leiden

DOI: <https://doi.org/10.1163/9789004433410>

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo

Título: **Derivational networks in Spanish.** En L. Körtvélyessy, A. Bagasheva, y P. Štekauer (Eds.), *Derivational networks across languages*

ISBN: 978-3-11-068649-4

Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen: 340 (Trends in Linguistics)

Páginas, inicial: 285 final: 294 Fecha: 2020

Editorial: Mouton de Gruyter

Lugar de publicación: Berlín

DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110686630>

Autores (p.o. de firma): Cristóbal Lozano y Ana Díaz-Negrillo

Título: **Using learner corpus methods in L2 acquisition research: The morpheme order studies revisited with Interlanguage Annotation.** *RESLA*, 32(1)

ISSN: 0213-2028

Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 32(1)

Páginas, inicial: 82 final: 124 Fecha: 2019

Editorial: John Benjamins

Lugar de publicación: Amsterdam

DOI: <https://doi.org/10.1075/resla.17019.loz>

Autores (p.o. de firma): A. Díaz-Negrillo y J. Santana Lario

Título: **The English noun phrase.** En J. Santana Lario (Ed.), *English grammar in focus. The phrase.*

ISBN: 978-84--338--63-1

Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen:
Páginas, inicial: 165 final: 250 Fecha: 2018
Editorial: Editorial Universidad de Granada
Lugar de publicación: Granada

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo y Cristina Fernández-Alcaina
Título: **Conversion: Limits, interpretations.** *Word Structure*, 11(2).
ISSN: 1750-1245
Ref. Revista Libro Clave: E Volumen: 11(2)
Páginas, inicial: final: Fecha: 2018
Editorial: Edinburgh University Press
Lugar de publicación: Edimburgo

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo
Título: **On the identification of competition in English derivational morphemes. The case of -dom, -hood and -ship.** En S. Lario y S. Valera (Eds.), *Competing patterns in English affixation*.
ISBN: 978-3-0343-2699-5
Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen: 234 (Linguistic Insights)
Páginas, inicial: 119 final: 162 Fecha: 2017
Editorial: Peter Lang
Lugar de publicación: Berna
DOI: <https://doi.org/10.3726/b10608>

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo, Marta Falces Sierra, Encarnación Hidalgo Tenorio y Salvador Valera Hernández
Título: **Units of Grammar.** In Santana Lario (Ed.), *English grammar in focus: Words and morphemes*.
ISSN: 9789433858207
Ref. Revista: Libro Clave: CL Volumen:
Páginas, inicial: 41 final: 72 Fecha: 2015
Editorial: Editorial Universidad de Granada
Lugar de publicación: Granada

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo
Título: **Morphemes.** In Santana Lario (ed.) *English grammar in focus: Words and morphemes*.
ISSN: 9789433858207
Ref. Revista: Libro Clave: CL Volumen:
Páginas, inicial: 77 final: 117 Fecha: 2015
Editorial: Editorial Universidad de Granada
Lugar de publicación: Granada

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo
Título: **Subject-relatedness in -ly premodifying adverbs.** *English Studies*, 95
ISSN: 0013-838X
Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 95
Páginas, inicial: 459 final: 474 Fecha: 2014
Editorial: Routledge
Lugar de publicación: Londres
doi: 10.1080/0013838X.2014.897092

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo
Título: **Neoclassical compounds and final combining forms in English**. *Linguistik Online* 68
ISSN: 1615-3014
Ref. Revista: Libro Clave: A Volumen: 68
Páginas, inicial: 3 final: 20 Fecha: 2014
Editorial:
Lugar de publicación: Zurich
doi: 10.13092/lo.68.1631

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo y Francisco Javier Díaz-Pérez (Eds.)
Título: **Trends in corpus specialisation**
ISBN: 9783034313162
Ref. Revista: Libro Clave: CL Volumen: 179
Páginas, inicial: 1 final: 14 Fecha: 2014
Editorial: Peter Lang
Lugar de publicación: Berna

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo y Francisco Javier Díaz-Pérez
Título: **Specialisation and variation in language corpora**
ISBN: 9783034313162
Ref. Revista: Libro Clave: E Volumen: 179
Páginas, inicial: final: Fecha: 2014
Editorial: Peter Lang
Lugar de publicación: Berna

Autores (p.o. de firma): Mercedes Roldan Vendrel; equipo encargado de las equivalencias y traducción al inglés Alejandro Alcaraz Sintés, Ana Díaz Negrillo, Jesús Fernández Domínguez, Salvador Valera Hernández.
Título: **Diccionario de términos del aceite de oliva**
ISBN: 9788476358641
Ref. Revista: Libro Clave: L Volumen:
Páginas, inicial: final: Fecha: 2013
Editorial: Arcos Libros
Lugar de publicación: Madrid

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo y Paul Thompson
Título: **Learner corpora: Looking towards the future**. En Ana Díaz-Negrillo, Nicolas Ballier y Paul Thompson (Eds.), *Automatic treatment and analysis of learner corpus data*.
ISBN: 9789027270955
doi: 10.1075/scl.59
Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen: 59 (Studies in Corpus Linguistics)
Páginas, inicial: 9 final: 30 Fecha: 2013
Editorial: John Benjamins
Lugar de publicación: Amsterdam & Philadelphia

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo, Nicolas Ballier y Paul Thompson
Título: **Automatic treatment and analysis of learner corpus data**

ISBN: 9789027270955

Ref. Revista Libro Clave: E Volumen: 59 (Studies in Corpus Linguistics)
Páginas, inicial: final: Fecha: 2013
Editorial: John Benjamins
Lugar de publicación: Amsterdam & Philadelphia
doi: 10.1075/scl.59

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo

Título: **Learner corpora: the case of the NOSE corpus.** *Journal of Systemics, Cybernetics and Informatics*, 10(1)

ISSN: 0165-4004

doi: 10.1515/FLIN.2011.006

Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 10.1
Páginas, inicial: 42 final: 47 Fecha: 2012
Editorial: International Institute of Informatics and Cybernetics
Lugar de publicación:

Autores (p.o. de firma): Pavol Štekauer, Ana Díaz-Negrillo y Salvador Valera.

Título: **Meaning predictability and conversión.** *Folia Linguistica*, 45(1)

ISSN: 0165-4004

Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 45.1
Páginas, inicial: 165 final: 197 Fecha: 2011
Editorial: Mouton de Gruyter
Lugar de publicación: Berlin
doi: 10.1515/FLIN.2011.006

Autores (p.o. de firma): Laurie Bauer, Salvador Valera y Ana Díaz-Negrillo

Título: **Affixation vs. conversión: the resolution of conflicting patterns.** En Franz Rainer, Wolfgang U. Dressler, Dieter Kastovsky & Hans Christian Luschützky (Eds.), *Variation and change in morphology*

ISBN: 9789027248268

Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen:
Páginas, inicial: 15 final: 32 Fecha: 2010
Editorial: John Benjamins
Lugar de publicación: Amsterdam & Philadelphia
doi: 10.1075/cilt.310

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz Negrillo y Jesús Fernández Domínguez

Título: **Corpus terminológicos.** En Mercedes Roldán Vendrell (Ed.), *Bases para la terminología multilingüe del aceite de oliva*

ISBN: 9788498366938

Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen:
Páginas, inicial: 37 final: 50 Fecha: 2010
Editorial: Comares
Lugar de publicación: Granada

Autores (p.o. de firma): Leanne Victoria Bartley y Ana Díaz-Negrillo

Título: **Identificación, descripción y análisis de aspectos no nativos en un corpus de estudiantes hispano-hablantes de inglés.** En *Memorias de La Novena Conferencia Iberoamericana en Sistemas, Cibernética e Informática CISCI 2010.*

ISBN: 9781934272947

Ref. Revista Libro Clave: CL Volumen:

Páginas, inicial: 253 final: 258 Fecha: 2010

Editorial: Internacional Institute of Informatics and Systemics (IIS)

Lugar de publicación: Orlando

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo y Salvador Valera

Título: **On error associations in learner corpora.** *Procedia, Social and Behavioural Sciences*

ISSN: 1877-0428

Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 3

Páginas, inicial: 72 final: 82 Fecha: 2010

Editorial: Elsevier

Lugar de publicación: revista en línea

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo, Detmar Meurers, Salvador Valera y Holger Wunsch

Título: **Towards interlanguage POS annotation for effective learner corpora in SLA and FLT.** *Language Forum Journal*

ISSN: 0253-9071

Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 36

Páginas, inicial: 139 final: 154 Fecha: 2010

Editorial:

Lugar de publicación:

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz Negrillo

Título: **EARS: a user's manual**

ISBN: 9783895865749

Ref. Revista Libro Clave: L Volumen:

Páginas, inicial: final: Fecha: 2009

Editorial: Lincom

Lugar de publicación: Munich, Alemania

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo y Salvador Valera

Título: **Geert Booij: 2007. The grammar of words (Segunda edición).** *English Language and Linguistics*

ISSN: 1360-6743

Ref. Revista Libro Clave: R Volumen:

Páginas, inicial: 187 final: 193 Fecha: 2008

Editorial: Cambridge University Press

Lugar de publicación: Cambridge

Autores (p.o. de firma): Jesús Fernández-Domínguez, Ana Díaz-Negrillo y Pavol Štekauer

Título: **How is morphological productivity measured?** *Atlantis. A journal of the Spanish association for Anglo-American studies*

ISSN: 0210-6124

Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 29

Páginas, inicial: 29 final: 54 Fecha: 2007
Editorial:
Lugar de publicación:

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo
Título: **Exploiting Interlanguage corpora: a tentative proposal.** *The Grove. Working papers in English studies*
ISSN: 1137-005X
Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 14
Páginas, inicial: 23 final: 40 Fecha: 2007
Editorial:
Lugar de publicación: Jaén

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo y Miguel Ángel García-Cumbreras
Título: **A tagging tool for error analysis on learner corpora.** *ICAME Journal Computers in English Linguistics*
ISSN: 0801-5775
Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 31
Páginas, inicial: 197 final: 203 Fecha: 2007
Editorial: ICAME
Lugar de publicación: Bergen, Noruega

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz-Negrillo
Título: **Fine- vs. Coarse-grained in Spanish corpora of learner English.** *Greta. Revista para profesores de inglés*
ISSN: 1989-7146
Ref. Revista Libro Clave: A Volumen:
Páginas, inicial: 11 final: 16 Fecha: 2006
Editorial: GRETA
Lugar de publicación: Granada

Autores (p.o. de firma): Ana Díaz Negrillo y Jesús Fernández Domínguez
Título: **Error tagging systems for learner corpora.** *RESLA. Revista Española de Lingüística Aplicada*
ISSN: 0213-2028
Ref. Revista Libro Clave: A Volumen: 19
Páginas, inicial: 83 final: 102 Fecha: 2006
Editorial: John Benjamins
Lugar de publicación: Amsterdam

Traducciones

Nombre del documento traducido: *Bayesian inference for binominal populations. Bayesian estimation for child depression prevalence*. Publicado en 2018 en *Advances and Applications in Statistics*, 9(1): 13-35.

ISSN: 0972-3617.

Autores del documento: Joan Guàrdia, Emilia I. de la Fuente-Solana y Luis Manuel Lozano

Tipo de documento traducido: artículo científico.

Fecha: 2008

Nombre del documento traducido: *On the use of SCOFF questionnaire for screening eating disorders in adolescents*.

Autora: Virtudes Alba Fernández. Universidad de Jaén

Tipo de documento traducido: artículo científico.

Fecha: 2006

Contribuciones a Congresos

Autores: Ana Díaz-Negrillo y M^a Carmen Espínola Rosillo
Título: Anaphora resolution in spoken L1 Spanish-L2 English narrative discourse
Congreso: AEDEAN
Lugar celebración: Bruselas Fecha: 24/11/2021

Autores: Jorge Montaña y Ana Díaz-Negrillo
Título: The effect of medium on referring expression selection: A corpus-based study of advanced L1 Spanish-L2 English narratives
Congreso: APRAR The Acquisition and Processing of Reference and Anaphora Resolution
Lugar celebración: Bruselas Fecha: 21/05/2021

Autores: Ana Díaz-Negrillo y M^a Carmen Espínola Rosillo
Título: Referring expressions in written vs. spoken L1 Spanish-L2 English narrative discourse: minimal and maximal marking in topic-continuity contexts.
Congreso: APRAR The Acquisition and Processing of Reference and Anaphora Resolution
Lugar celebración: Bruselas Fecha: 21/05/2021

Autores: Ana Díaz-Negrillo, Cristóbal Lozano y Marcus Callies
Título: COREFL: Designing and compiling a learner corpus of written and spoken narratives: The Corpus of English as a Foreign Language (COREFL).
Congreso: ARISLA Workshop
Lugar celebración: Granada Fecha: 08/06/2018

Autores: Ana Díaz-Negrillo y Cristóbal Lozano
Título: COREFL: La creación y el diseño de un corpus de hispanohablantes aprendices de inglés Tipo de participación: comunicación
Congreso: III Congreso de la Asociación *Humanidades Digitales Hispánicas: Sociedades, políticas, saberes*.
Lugar celebración: Málaga Fecha: 18 – 20/10/2017

Autores: Cristóbal Lozano y Ana Díaz-Negrillo
Título: *Using learner corpus methods to explore variability in L2 acquisition: revisiting the Morpheme Order studies*.
Tipo de participación: comunicación
Congreso: CILC 2016
Lugar celebración: Málaga Fecha: 2 – 4/03/2016

Autores: Ana Díaz-Negrillo
Título: *Annotation in learner corpora: Interlanguage Annotation (ILA)*
Tipo de participación: conferencia plenaria
Congreso: Learner Corpus: da construção de um corpus à análise de dados de Português LE/L2
Lugar celebración: Universidad de Lisboa Fecha: 16/10/2015

Autores: Ana Díaz-Negrillo y Cristóbal Lozano
Título: *When LCR reveals new L2 acquisition patterns: using interlanguage annotation (ILA) to investigate morpheme order acquisition*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: Learner Corpus Research Conference 2015
Lugar celebración: Nijmegen, Netherlands Fecha: 11 – 13/09/2015

Autores: Ana Díaz-Negrillo y Cristóbal Lozano
Título: *SLA meets learner corpus research: the morpheme order studies revisited with Interlanguage Annotation*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: 47th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea
Lugar celebración: Poznan, Polonia Fecha: 11 – 14/09/2014

Autores: Cristóbal Lozano y Ana Díaz-Negrillo
Título: *Using learner corpus methods to explore variability: revisiting the Morpheme Order studies*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: INVAGRAM workshop
Lugar celebración: Universidad de Granada Fecha: 16/05/2014

Autores: Ana Díaz-Negrillo
Título: *Revisiting orientation: -ly premodifying adverbs*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: 46th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea
Lugar celebración: Split, Croacia Fecha: 18 – 21/09/2013

Autores: Ana Díaz-Negrillo
Título: *Using learner corpus tools in SLA research: the morpheme order studies revisited*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: Corpus Linguistics 2013
Lugar celebración: Lancaser (Reino Unido) Fecha: 22 – 26/07/2013

Autores: Ana Díaz-Negrillo
Título: *On neoclassical compounds and their constituents*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: ICAME34
Lugar celebración: Santiago de Compostela Fecha: 22 – 26/05/2013

Autores: Ana Díaz-Negrillo
Título: *A web-based access to a Spanish language learner corpus*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: ISCIT 2011 2nd international conference on education, training and informatics
Lugar celebración: Orlando, FL Fecha: 27 – 30/03/2011

Autores: Ana Díaz-Negrillo, Detmar Meurers y Holger Wunsch
Título: *Linguistic annotation of learner corpora*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *Multidisciplinary perspectives to learner corpora en 43rd SLE Annual Meeting 2010*
Lugar celebración: Vilnius, Lituania Fecha: 2 – 5/09/10

Autores: Leanne Victoria Bartley y Ana Díaz-Negrillo
Título: Identificación, descripción y análisis de aspectos no nativos en un corpus de estudiantes hispanohablantes de inglés.
Tipo de participación: comunicación
Congreso: Novena Conferencia Iberoamericana de Sistemas, Cibernética e Informática.
Lugar celebración: Orlando, Estados Unidos Fecha: 29/06/2010 – 02/07/2010

Autores: Ana Díaz-Negrillo y Salvador Valera
Título: *On error associations in learner corpora*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *3rd Internacional ELT Conference*
Lugar celebración: Famagusta, Chipre Fecha: 05 – 07/05/2010

Autores: Ana Díaz-Negrillo y Salvador Valera
Título: *What results give which strategies in error annotation?*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *Automatic Analysis of Learner Language: From a Better Understanding of Annotation Needs to the Development and Standardization of Annotation Schemes, en CALICO 2009.*
Lugar celebración: Universidad del Estado de Arizona, Tampa; Fecha: 10 – 14/03/09

Autores: Laurie Bauer, Salvador Valera y Ana Díaz-Negrillo
Título: *Recursiveness in neo-classical compounds*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *SLE 42nd Annual Meeting. Global Languages, Local Languages*
Lugar celebración: Universidad de Lisboa, Portugal Fecha: 9 – 12/09/2009

Autores: Ana Díaz-Negrillo
Título: *Interoperability and learner corpora*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *Interoperability and learner corpora*
Lugar celebración: Universidad de París 13 Fecha: 06/03/2009

Autores: Ana Díaz-Negrillo, Detmar Meurers y Holger Wunsch
Título: *On annotating learner corpora: some recent developments*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *Corpus annotation workshop*
Lugar celebración: Universidad de París 13 Fecha: 29/05/2009

Autores: Ana Díaz-Negrillo y Jesús Fernández Domínguez
Título: Lingüística de corpus y terminología
Tipo de participación: comunicación
Congreso: I Encuentro de Terminología
Lugar celebración: Universidad de Jaén
Fecha: 27/05/2008

Autores: Salvador Valera, Ana Díaz-Negrillo y Laurie Bauer
Título: *Polysemy in word-formation*
Tipo de participación: póster
Congreso: *First Triennial Conference of the International Society for the Linguistics of English*
Lugar celebración: Universidad de Friburgo, Alemania
Fecha: 8 – 11/10/2008

Autores: Laurie Bauer, Salvador Valera y Ana Díaz-Negrillo
Título: *Affixation vs. conversion: the resolution of conflicting patterns*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *13th International Morphology Meeting*
Lugar celebración: Universidad de Viena, Austria
Fecha: 3 – 6/02/2008

Autores: Ana Díaz Negrillo y Salvador Valera
Título: *Multi-level Annotation with Adjustable Granularity in a Corpus of Learner English*
Tipo de participación: póster
Congreso: *Automatic Analysis of Learner Language: Bridging Foreign language Teaching Needs en CALICO 2008.*
Lugar celebración: San Francisco
Fecha: 18 – 19/03/2008

Autores: Ana Díaz Negrillo
Título: *Diagnosis of Spanish Error Coding Systems Needs*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: I Encuentro Internacional TESS (Teachers of English to Spanish Speakers)
Lugar celebración: Universidad de Jaén
Fecha: 16 – 18/03/2006

Autores: Ana Díaz Negrillo y Salvador Valera
Título: *Design and Expectations for a Parallel Slovak-Spanish English Learner Corpus*
Tipo de participación: comunicación
Congreso: *Second International Seminar "Computer Treatment of Slavonic Languages"*
Lugar celebración: Universidad Comenius, Bratislava
Fecha: 24 – 25/10/2003

Estancias en centros extranjeros
(estancias continuadas superiores a un mes)

CLAVE: D = doctorado, P = postdoctoral, I = invitado, C = contratado, O = otras (especificar)

Centro: Universidad de Edimburgo (*Philosophy, Psychology and Language Sciences School*)
Localidad: Edimburgo País: Reino Unido Fecha: 15/02/2013 – 16/08/2009 Duración (semanas): 24
Tema: compuestos neoclásicos
Clave: Posdoctoral

Centro: Universidad de Tubinga (Departamento de Lingüística)
Localidad: Tubinga País: Alemania Fecha: 01/04/2009 – 30/06/2009 Duración (semanas): 12
Tema: anotación lingüística en corpus de estudiantes
Clave: Posdoctoral

Centro: Universidad de Lancaster (Departamento de Inglés y Lingüística)
Localidad: Lancaster País: Reino Unido Fecha: 01/10/2005 – 31/12/2005 Duración (semanas): 12
Tema: codificación de errores en corpus de estudiantes
Clave: Predoctoral

Tesis doctorales dirigidas

Título de la tesis: "Anaphoric reference in L1 Spanish - L2 English: A corpus-based study of oral and written narratives"

Autor: Espínola Rosillo, M^a Carmen

Fecha de la defensa: en curso

Lugar: Universidad de Granada

Supervisores: Ana Díaz-Negrillo

Título de la tesis: Anaphora in the Interlanguage of Greek and English Learners of L2 Spanish: A study based on the CEDEL2

Autor: Georgopoulos, Athanasios

Fecha de la defensa: 25.09.2017

Lugar: Universidad de Granada

Supervisores: Cristóbal Lozano & Ana Díaz-Negrillo

Experiencia en organización de actividades de I+D

Organización de congresos, seminarios, jornadas, etc., científicos-tecnológicos

Título: *49th Annual SLE Meeting* (Universidad de Nápoles Federico II)

Tipo de actividad: *Conference Manager* (ver punto 20) Ámbito: Internacional

Fecha: 31/08-03/09/2016

Título: *48th Annual SLE Meeting* (Universidad de Leiden)

Tipo de actividad: *Conference Manager* (ver punto 20) Ámbito: Internacional

Fecha: 02-05/09/2015

Título: *Interlanguage annotation: from SLA research to learner corpus research*, seminario en *47th SLE Annual Meeting* (Universidad Adam Mickiewicz, Poznań)

Tipo de actividad: Organización de seminario Ámbito: Internacional

Fecha: 11-14/09/2014

Título: *Interlanguage Annotation Workshop*, seminario en *47th Annual SLE Meeting* (Universidad Adam Mickiewicz, Poznań)

Tipo de actividad: *Conference Manager* (ver punto 20) Ámbito: Internacional

Fecha: 11-14/09/2014

Título: *47th Annual SLE Meeting* (Universidad Adam Mickiewicz, Poznań)
Tipo de actividad: Co-organización de seminario Ámbito: Internacional
Fecha: 11-14/09/2014

Título: *IV Congreso internacional de lingüística de corpus (CILC2012)* (Universidad de Jaén)
Tipo de actividad: Secretaria en el comité organizador Ámbito: Internacional
Fecha: 22-24/03/2012

Título: *Multidisciplinary perspectives to learner corpora, seminario en Societas Linguistica Europaea 43rd Annual Meeting*
Tipo de actividad: Organización de seminario Ámbito: Internacional
Fecha: 02-05/09/2010

Título: *Informatización de la descripción lingüística aplicada a la diagnosis experimental del aprendizaje del inglés* (Jaén, España), Acción Complementaria de I+D+i del Ministerio de Ciencia e Innovación con Ref. HUM2007-30559-E
Tipo de actividad: Reunión científica/Seminario Ámbito: Internacional
Fecha: 9-11/06/2008

Título: *I Encuentro científico de terminología* (Universidad de Jaén)
Tipo de actividad: Coordinación de reunión científica Ámbito: Internacional
Fecha: 27/05/2008

Título: *The interpretation of novel words*, panel en el congreso *ESSE*
Tipo de actividad: Organización de panel en congreso Ámbito: Internacional
Fecha: 29/08-02/09/2006

Título: *Word-formation theories workshop* (Universidad de Prešov, Eslovaquia)
Tipo de actividad: Organización de reunión científica Ámbito: Internacional
Fecha: 25-26/07/2005

Otros méritos o aclaraciones que se desee hacer constar

Estancias de investigación en universidades internacionales inferiores a un mes

Departamento *English Language and Linguistics*, Universidad de Lancaster (Reino Unido), del 24/03/2007 al 02/04/2007, subvencionada por el proyecto de investigación HUM2007-60107/FILO.

Centre for Advanced Research in English, Universidad de Birmingham (Reino Unido) del 15/02/2011 al 30/03/2011, subvencionada por el proyecto de investigación HUM2007-60107/FILO.

BENEFICIARIA DE AYUDAS/INCENTIVOS PARA LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN

Ayuda a la investigación de la Junta de Andalucía (orden de 10 de abril de 2002, boja nº 56 del 14 de mayo de 2002). Asistencia al congreso *Slovko 03* en Bratislava (Eslovaquia).

Ayuda a la investigación de la Junta de Andalucía (orden de 10 de abril de 2002, boja 56, 14 de mayo de 2002). Asistencia de un curso de especialización en la Universidad de *Louvain-la-Neuve*.

Ayuda del Plan de Apoyo a la investigación de la Universidad de Jaén (Acción 11, año 2005). Realización de una estancia de investigación en la Universidad de Lancaster (Reino Unido). 31 de mayo de 2005.

Incentivos a actividades de carácter científico y técnico individuales de las universidades y organismos de investigación de Andalucía. Convocatoria 1/2006). Realización de una estancia de investigación en la Universidad de Lancaster (Reino Unido).

Incentivos a actividades de carácter científico y técnico individuales de las universidades y organismos de investigación de Andalucía. Convocatoria 3/2008). Publicación del libro *EARS: a user's manual*.

Ayudas para la realización de acciones complementarias en el marco de algunos programas nacionales del plan nacional de investigación científica, desarrollo e innovación tecnológica 200-2007 (BOE núm. 13 del 15 de enero del 2007). Ref. HUM2007-30559-E/FILO. Organización de la reunión científica "Informatización de la descripción lingüística aplicada a la diagnosis experimental del aprendizaje del inglés".

Ayuda del Plan de Apoyo a la investigación de la Universidad de Jaén (Acción 18, año 2009). Realización de una estancia de investigación en la Universidad de Tubinga (Alemania).

Incentivos a actividades de carácter científico y técnico individuales de las universidades y organismos de investigación de Andalucía. Convocatoria 1/2009. Realización de una estancia de investigación en la Universidad de Tubinga (Alemania).

Ayudas a estancias breves en otros centros de investigación. Plan propio de la Universidad de Granada. 2/2013. Realización de una estancia de investigación Universidad de Edimburgo (Reino Unido).

PREMIOS

2011. **Premio a la mejor comunicación** *A web-based access to a Spanish language learner corpus* del panel *Education Training and Informatics II* en el *2nd International Conference on Education, Training and Informatics*. Orlando. 2011.

Fecha del CVA	18/07/2023
---------------	------------

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	SERGIO		
Apellidos	MARUENDA BATALLER		
Sexo	Hombre	Fecha de Nacimiento	██████████
DNI/NIE/Pasaporte	██████████		
URL Web			
Dirección Email	sergio.maruenda@uv.es		
Open Researcher and Contributor ID (ORCID)	0000-0002-3041-0110		

A.1. Situación profesional actual

Puesto	TITULAR DE UNIVERSIDAD		
Fecha inicio	2017		
Organismo / Institución	Universitat de València		
Departamento / Centro	INSTITUTO INTERUNIV. DE LENGUAS MODERNAS APLICADAS (IULMA) / FACULTAD DE FILOLOGÍA, TRADUCCIÓN Y COMUNICACIÓN		
País	España	Teléfono	██████████
Palabras clave			

Parte C. LISTADO DE APORTACIONES MÁS RELEVANTES

C.1. Publicaciones más importantes en libros y revistas con “peer review” y conferencias

AC: Autor de correspondencia; (nº x / nº y): posición firma solicitante / total autores. Si aplica, indique el número de citaciones

- Artículo científico.** Santaemilia-Ruiz, José; Maruenda-Bataller, Sergio. (2/2). 2017. On the institutional dimensions of specialised translation in Spain: Hybridity, globalisation and ethics.915198 - Revista Espanola de Linguistica Aplicada. 30-2, pp.429-439. ISSN 0213-2028. <https://doi.org/10.1075/resla.00001.san>
- Artículo científico.** José Santaemilia Ruiz; Sergio Maruenda Bataller. (0/2). 2014. The linguistic representation of gender violence in (written) media discourse: The term `woman¿ in Spanish contemporary newspapers. 313768 - Journal of Language Aggression and Conflict. John Benjamins Publishing Company. 2-2, pp.249-273. ISSN 2213-1272. <https://doi.org/10.1075/jlac.2.2.04san>
- Artículo científico.** Maruenda Bataller, Sergio. (1/1). 2005. La pragmática léxica y la negociación del significado. 304075 - Revista Interlingüística. 15-2, pp.947-960.
- Artículo científico.** Maruenda Bataller, Sergio. (1/1). 2004. Lexical pragmatics: Relevance theory and generalised conversational implicatures. 302213 - ANGLOGERMANICA ONLINE. 3-1, pp.47-68. ISSN 1695-6168. DIALNET, DOAJ, MLA (1)
- Capítulo de libro.** Santaemilia Ruiz, José; Maruenda Bataller, Sergio. (/2). 2019. 20 años de Estudios de Género en el Departament de Filologia Anglesa i Alemanya. Sánchez León, N ; Sevilla Pavón, A. ; Haba Osca, J. (2019). Educación multidisciplinar para la igualdad de género. Perspectivas traductológicas, ecoartísticas, socioeducativas y jurídicas. Editorial Universitat Politècnica de València.Editorial Universitat Politècnica de València (UPV). pp.17-34. ISBN 978-84-9048-796-9.
- Capítulo de libro.** Maruenda Bataller; Sergio Santaemilia Ruiz; José. (/2). 2016. Project-based Learning and Competence Assessment in Translation Training. New Tools, New Approaches: Technology Implementation in Higher Education for Second Language Teaching and Translation. Springer. pp.1-23. ISBN 978-981-10-0571-8.

- 7 **Capítulo de libro.** Santaemilia-Ruiz, José; Maruenda-Bataller, Sergio. (/2). 2016. The Linguistic Representation of Gender Violence in (Written) Media Discourse: The Term 'Woman' in Spanish Contemporary Newspapers. Exploring Language Aggression against Women. John Benjamins Publishing Company. 86, pp.82-106. ISBN 978-90-272-4274-7.
- 8 **Capítulo de libro.** Santaemilia-Ruiz, José; Maruenda-Bataller, Sergio. (/2). 2015. An Overview of Study and Research in English Linguistics and Applied Linguistics. Pérez-Cañado, María Luisa & Pennock-Speck, Barry (eds.). Universitat de València. 66, pp.155-168. ISBN 978-84-370-9593-6.
- 9 **Capítulo de libro.** Santaemilia-Ruiz, José; Maruenda-Bataller, Sergio. (/2). 2015. Guidelines for Study and Research in Translation and Interpreting: What to do Research on. Pérez-Cañado, María Luisa & Pennock-Speck, Barry (eds.). Universitat de València. 66, pp.169-185. ISBN 978-84-370-9593-6.
- 10 **Capítulo de libro.** Maruenda-Bataller, Sergio; Clavel-Arroitia, Begoña. (/2). 2014. The Use of ICT for Competence Teaching: A Practical Approach at the University of Valencia. Digital Competence Development in Higher Education. Serie 'Foreign Language Teaching in Europe'. Editors: María Luisa Pérez Cañado; Juan Ráez Padilla. Peter Lang Edition. 12, pp.73-86. ISBN 978-3-631-63803-3.
- 11 **Capítulo de libro.** Santaemilia Ruiz, José; Maruenda Bataller, Sergio. (/2). 2013. Naming practices and negotiation of meaning: A corpus-based analysis of Spanish and English newspaper discourse. Research Trends in Intercultural Pragmatics. Mouton de Gruyter. 16, pp.439-457. ISBN 978-1-61451-511-1.
- 12 **Capítulo de libro.** Maruenda Bataller, Sergio; Clavel Arroitia, Begoña. (/2). 2011. The Use of ICT for Competence Teaching: A Practical Approach at the University of Valencia. Solving the Language Competency Conundrum: An International Perspective. Peter Lang Publishing Group. pp.1-568. ISBN 978-3-03911-654-6.
- 13 **Capítulo de libro.** Bou Franch; Patricia Maruenda Bataller; Sergio. (/2). 2009. La web 2.0 y metodologías activas en la comprensión y producción oral en inglés. JNEU. Los nuevos títulos de grado: Retos y oportunidades. Publicacions de la Universitat Jaume I-Castelló. 2, pp.1-11. ISBN 978-84-8021-717-0.
- 14 **Capítulo de libro.** Santaemilia Ruiz; José Bou Franch; Patricia Maruenda Bataller; Sergio Zaragoza Ninet; Gora. (/4). 2007. International Perspectives on Gender and Language: An introduction. International Perspectives on Gender & Language: Cuadernos de Género, sexo y Lenguaje. Universitat de València. 3, pp.1-11. ISBN 84-370-6815-0.
- 15 **Capítulo de libro.** Maruenda Bataller, Sergio. (/1). 2006. Lexical Pragmatics and Meaning Negotiation in Discourse: Concept Merging and Ad-hoc Category Construction. Ways Into Discourse: Colección Estudios de Lengua Inglesa. Comares S.L. 13, pp.25-46. ISBN 84-9836-098-6.
- 16 **Capítulo de libro.** Bou Franch; Patricia Maruenda Bataller; Sergio. (/1). 2001. Entrevistas televisivas y comunicación: Enfoque multidisciplinar. Studies in English Language & Literature Miscellaneous. Universitat de València. 3, pp.105-115. ISBN 84-370-4942-3.
- 17 **Libro o monografía científica.** José Santaemilia Ruiz; Sergio Maruenda Bataller. (/2). 2018. Introducción a la traducción jurídica (inglés-español). Tirant humanidades. pp.1-173. ISBN 978-84-17203-25-2.
- 18 **Libro o monografía científica.** Santaemilia Ruiz; José Maruenda Bataller; Sergio. (/2). 2015. Traducción Jurídica (Inglés/Español): Nuevos Materiales Didácticos. Reproexpress-Universidad de Valencia. pp.1-137. ISBN 978-84-15323-89-1.
- 19 **Libro o monografía científica.** Santaemilia Ruiz, José; Maruenda Bataller, Sergio. (/2). 2012. Traducción Jurídica (Inglés-Español). Materiales Didácticos. Reproexpres Ediciones. pp.1-128. ISBN 978-84-15323-29-7.
- 20 **Libro o monografía científica.** Maruenda Bataller, Sergio. (/1). 2002. Reformulations and Relevance Theory Pragmatics. Universitat de València. 12, pp.1-122. ISBN 8437054400.
- 21 **Otras publicaciones en revistas.** Santaemilia-Ruiz, José; Maruenda-Bataller, Sergio (eds.). (0/2). 2017. Specialised Translation in Spain. Institutional dimensions. (Special issue of the Revista Española de Lingüística Aplicada). 915198 - Revista Espanola de Linguistica Aplicada. 30-2, pp.429-667. ISSN 0213-2028.

- 22 Acta de congreso.** José Santaemilia Ruiz; Sergio Maruenda Bataller. (/2). 2014. Social definition(s) of woman: The term mujer in gender violence news in Spanish contemporary print media. International Gender & Language Association Conference Book of Proceedings. Simon Fraser University. pp.280-295.
- 23 Editor.** Maruenda-Bataller, Sergio; Clavel-Arroitia, Begoña. (/2). 2011. Multiple Voices in Academic and Professional Discourse: Current Issues in Specialised Language Research, Teaching and New Technologies. Multiple Voices in Academic and Professional Discourse: Current Issues in Specialised Language Research, Teaching and New Technologies. Cambridge Scholars Publishings. pp.1-679. ISBN 978-1-4438-2971-7.

C.3. Proyectos o líneas de investigación

- 1 Proyecto.** 2016/16, Proyecto Indielu en Mali: educación en favor del desarrollo, la inclusión y la cultura de paz. V convocatòria de Proyectos de Cooperación al desarrollo para el año 2016 convocado por el Vicerectorat d'Internacionalizació i Cooperació de la Universitat de València.. Universitat de València. (Escuela de Kalaban Koro). 01/09/2017-31/10/2018. 5.333,87 €.
- 2 Proyecto.** EXP017/2016, TALIS mucho más que un archipiélago...Cuentos de Filipinas (Vicerectorat d'Internacionalització i Coopeació de la Universitat de València, Convocatoria de la Càtedra UNESCO d'Estudis sobre el Desenvolupament de la Universitat de València d'accions universitàries d'educació per al desenvolupament humà i sostenible, i de sensibilització per a la cooperació per a l'exercici 2016/2017.. Càtedra UNESCO; Asociación Proyecto TALIS. (Universitat de València). 01/01/2017-30/04/2018. 3.784 €.
- 3 Proyecto.** UV-SFPIE_GER16-418110, Estandarización de herramientas y procesos para la consolidación de redes internacionales del Proyecto TALIS y sus talleres de escritura creativa intercultural. SFPIE - Servei de Formació Permanent i Innovació Educativa. (Universitat de València). 01/09/2016-30/09/2017. 2.500 €.
- 4 Proyecto.** 536292, TALIS mucho más que cordilleras... Cuentos de Perú de la convocatòria Càtedra UNESCO d'Estudis sobre el Desenvolupament de la Universitat de València d'accions universitàries d'educació per al desenvolupament humà i sostenible, i de sensibilització per a la cooperació per a l'any 2015.. Càtedra UNESCO; Asociación Proyecto TALIS. (Universitat de València). 2016-2017. 1.959,83 €.
- 5 Proyecto.** UV-SFPIE_GER15-312954, Estandarización de herramientas y procesos para la consolidación de redes internacionales del proyecto TALIS y sus talleres de escritura creativa intercultural. Grupo estable.. Servei de Formació Permanent Innovació Educativa. (Universitat de València). 30/07/2015-30/07/2016. 2.300 €.
- 6 Proyecto.** FFI2012-39289, GEA (GENTEXT + ECPC + ADELEX): Un macrocorpus sobre género, desigualdad social y discurso político. Análisis y elaboración de materiales didácticos, lexicográficos y computacionales. Ministerio de Economía y Competitividad. (Universitat de València). 01/01/2013-31/12/2015. 35.000 €.
- 7 Proyecto.** 73/DT11/2014, Elaboración de materiales docentes y objetos de aprendizaje de lengua y lingüística inglesa. Oficina de Convergència Europea-Universitat de València. (Universitat de València). 2011-2012. 1.500 €.
- 8 Proyecto.** 40/DT/10/2010, Elaboración de materiales docentes y objetos de aprendizaje de lengua y lingüística inglesa. Oficina de Convergència Europea-Universitat de València. (Universitat de València). 2010-2011. 3.000 €.
- 9 Proyecto.** GCID97/2009, DocenTIC Traducción e Interpretación. Universitat de València. (Universitat de València). 2009-2011. 4.000 €.
- 10 Proyecto.** FFI2008-04534/FILO, Género y (des)igualdad sexual en las sociedades española y británica contemporáneas: Documentación y análisis discursivo de textos socio-ideológicos. Ministerio de Ciencia e Innovación. (Universitat de València). 2008-2011. 6.000 €.
- 11 Proyecto.** 20080543, Diseño y creación de materiales multimedia y profundización en la enseñanza semipresencial a través de la plataforma Aula Virtual e Internet.. Universitat de València. (Universitat de València). 2008-2009. 4.000 €.
- 12 Proyecto.** BFF2003-07662, Discurso, descortesía y género: Estudio contrastivo inglés/castellano/catalán. Ministerio de Ciencia y Tecnología. (Universitat de València). 2003-2006. 20.000 €.



Parte A. DATOS PERSONALES		Fecha del CVA	05/05/2021
Nombre y apellidos	Laura Alba Juez		
Núm. identificación del investigador	Researcher ID	http://www.researcherid.com/rid/C-8372-2015	
	Código Orcid	http://orcid.org/0000-0003-3869-8494	

A.1. Situación profesional actual

Organismo	UNED		
Dpto./Centro	Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas		
Categoría profesional	Catedrática de Universidad		

A.2. Formación académica (*título, institución, fecha*)

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
Profesora de Enseñanza Media y Superior en Inglés	Universidad Nacional de San Juan, Argentina	1984
Licenciada en Filología Inglesa (Homologación del título arriba nombrado en España)	Ministerio de Educación y Ciencia	1990
-----	-----	-----
Master en Lingüística Aplicada	Universidad Nacional Autónoma de México	1987
-----	-----	-----
Doctora en Filología (Lingüística Inglesa)	Universidad Complutense de Madrid	1996

A.3. Indicadores generales de calidad de la producción científica (*véanse instrucciones*)

Parte B. RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM

Laura Alba Juez es actualmente Catedrática de Universidad del Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas de la UNED, en Madrid, España. También ha ejercido la docencia y la investigación en la Universidad Nacional de San Juan (Argentina), la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad de Georgetown (Washington D.C., U.S.A), y en King's College London (Universidad de Londres, Reino Unido).

Su campo de investigación es principalmente el del Análisis del Discurso, la Pragmática y la Lingüística Funcional. Es autora/coautora de once libros y coeditora de tres volúmenes, además de haber publicado diversos artículos en revistas y libros en las áreas de la Lingüística y la Lingüística aplicada. Ha sido Investigadora Principal del proyecto EMO-FunDETT (2013-2018) financiado por el Ministerio Español de Economía y Competitividad) que investigaba principalmente la función emotiva del lenguaje, y también ha dirigido el proyecto FunDETT (financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación, 2009-2013), así como el proyecto CODE (Computerized Oral Distance Exam) e-oral (2002-2013), que consistió en la creación de una herramienta para la evaluación oral de lenguas a distancia y en línea. También ha sido miembro investigador de otros proyectos, en España y EEUU, tales como el COPI (Computerized Oral Proficiency Instrument) del Center for Applied Linguistics en Washington D.C.

Es evaluadora de proyectos científicos para la Agencia Nacional de Evaluación (ANEP) y para otras agencias internacionales. Forma parte del comité científico de numerosas revistas científicas de lingüística, y es una de las fundadoras de la Asociación de Lingüística del Discurso (ALD) de España. Ha desempeñado además diversos cargos de gestión en la UNED, tales como Secretaria Académica del Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas, Asesora de Espacio Europeo de la Facultad de Filología, Vicedecana de Espacio Europeo y Ordenación Académica, Vicedecana de Investigación, Coordinadora del Programa de Doctorado en Filología. Estudios Lingüísticos y Literarios: Teoría y Aplicaciones, y Vicerrectora de Grado y Posgrado. Actualmente sigue formando parte del Equipo de Gobierno de la UNED, como Vicerrectora de Internacionalización.



Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES (ordenados por tipología)

C.1. Publicaciones (últimos 7 años)

Libros:

- Mackenzie, J. Lachlan & Alba-Juez, Laura (2019) (eds). *Emotion in Discourse*. Amsterdam: John Benjamins.
- Alba-Juez, Laura & Mackenzie, J. Lachlan (2016). *Pragmatics: Cognition, Context and Culture*. Madrid: McGraw Hill - 307 páginas.
- Thompson, Geoff & Alba-Juez, Laura (2014) (eds.). *Evaluation in Context*. Amsterdam: John Benjamins. 418 páginas.

Capítulos en libros:

- Alba-Juez, Laura (en prensa). L'expression de l'altérité dans les fausses informations comme stratégie de manipulation des émotions et des positions des lecteurs. En Ali Mostfa (ed.) *Discours et stratégies de l'altérité et de l'interculturalité*. Paris: Harmattan France.
- Alba-Juez, Laura (en prensa). Chapter 14: Emotion in intercultural interactions. En Kecskes, Istvan (ed.), *The Cambridge Handbook of Intercultural Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Alba-Juez, Laura (2021). Chapter 7: Affect and emotion. In Michael Haugh, Daniel Kadar and Marina Terkourafi (eds.), *Cambridge Handbook of Sociopragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Alba-Juez, Laura (2020). Capítulo 27: Pragmática y emociones. En Victoria Escandell, José Aménos y Aoife Ahern (eds.). *Pragmática*. AKAL: Madrid.
- Alba-Juez, Laura & Mackenzie, J. Lachlan (2019). Emotion processes in discourse. In J.L. Mackenzie & L. Alba-Juez (eds.) *Emotion in Discourse*. Amsterdam: John Benjamins. 3-26. DOI: <https://doi.org/10.1075/pbns.302.01alb>
- Alba-Juez, Laura & Pérez-González, Juan Carlos (2019). Emotion and language 'at work': The relationship between Trait Emotional Intelligence and communicative competence as manifested at the workplace. In J.L. Mackenzie & L. Alba-Juez (eds.) *Emotion in Discourse*. Amsterdam: John Benjamins. 247-278. DOI: <https://doi.org/10.1075/pbns.302.10alb>
- Alba-Juez, Laura (2018). Emotion and appraisal processes in language: How are they related? In Gómez González, M^a de los Ángeles & J. Lachlan Mackenzie (eds.), *The Construction of Discourse as Verbal Interaction*. Amsterdam: John Benjamins. 227-250. <https://doi.org/10.1075/pbns.296.o9alb>
- Alba-Juez, Laura (2017). Evaluation in the headlines of tabloids and broadsheets: A comparative study. In Breeze, Ruth & Inés Olza (eds.), *Evaluation in media discourse. European perspectives*. Bern: Peter Lang. 81-119. ISBN 978-3-0343-2014-6. Linguistic Insights series, volume 207.
- Alba-Juez, Laura (2016). The variables of the evaluative functional relationship: The case of humorous discourse. In L. Ruiz Gurillo (ed.) *Metapragmatics of Humor: Current Research Trends*. IVITRA Research in Linguistics and Literature. Amsterdam: John Benjamins. 11-34. DOI 10.1075/ivitra.14.02jue. ISBN 978 90 272 4020 0 (HB); ISBN 978 90 272 6637 8 (e-book).
- Alba-Juez, Laura & Elena Martínez Caro (2015). 'No wonder' as a marker of epistemic modality and affective evaluation. In Juan Rafael Zamorano-Mansilla, Carmen Maíz, Elena Domínguez and M^a Victoria Martín de la Rosa (eds.). *Thinking modally: English and contrastive studies on modality*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 231-248. ISBN (10): 1-4438-8044-2; ISBN (13): 978-1-4438-8044-2.
- Alba-Juez, Laura (2014). La Pragmática Contrastiva y su importancia para la enseñanza de lenguas extranjeras. En Morimoto, Yuko, Pavón Lucero, M.^a V. y Santamaría Martínez, R. (eds.), *La Enseñanza de ELE centrada en el alumno*. Madrid: ASELE. 15-23. ISBN: 13: 978-84-617-1475-9. REGISTRO: 201461351. Depósito Legal: MA 1832-2014.
- Alba-Juez, Laura & Thompson, Geoff (2014). The many faces and phases of evaluation. In Geoff Thompson & Laura Alba-Juez (eds.). *Evaluation in Context*. Amsterdam: John Benjamins. 3-23. ISBN 978-90-272-5647-8. 418
- Alba-Juez, Laura & Attardo, Salvatore (2014). "The evaluative palette of verbal irony". In G. Thompson & L. Alba-Juez (eds.). *Evaluation in Context*. Amsterdam: John Benjamins. 93-115. ISBN 978-90-272-5647-8. 418



Artículos en revistas científicas:

- Alba-Juez, Laura (en prensa). Fast and slow thinking as secret agents behind speakers' (un)conscious pragmatic decisions and judgements. In *Journal of Pragmatics*, <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2021.04.016>
- Alba-Juez, Laura & J. Lachlan Mackenzie (2019). Emotion, lies and bullshit in journalistic discourse: The case of fake news. *Ibérica* 38, Fall 2019. 17-50
- Alba-Juez, Laura & Larina, Tatiana (eds.). 2018. *The Discourse of Emotions*. Special Issue of the *Russian Journal of Linguistics*, Vol. 22, Nº 1. DOI: 10.22363/2312-9182-2018-22-1. ISSN: 2312-9182. 222 pages.
- Alba-Juez, Laura & Larina, Tatiana (2018). Language and emotion: Discourse-pragmatic perspectives. In L. Alba-Juez & T. Larina (eds.), *The Discourse of Emotion. Russian Journal of Linguistics*, Vol. 2018-1. 9-37
- Alba-Juez, Laura (2016). Discourse Analysis and Pragmatics: Their scope and relation. In *Russian Journal of Linguistics*, Vol. 20, nº 4. 43-55. DOI: 10.22363/2312-9182-2016-20-4.
- Alba-Juez, Laura (2014). Irony as inferred contradiction. In: *Vestnik of People's Friendship University of Russia. Linguistics Series*, 2014, nº 4. 140-153. ISSN 2312-9182.

C.2. Proyectos (últimos 10 años)

Título del proyecto: CODE (Computerized Oral Distance Exam) e-ORAL. (Creación e instrumentación de exámenes y ejercicios orales de Lengua Inglesa, computarizado y a distancia, colgados en internet en el curso virtual)- 2003 a la fecha.

Entidad financiadora: UNED

Entidades participantes: Universidad Nacional de Educación a Distancia (Depto. de Filologías Extranjeras, en colaboración con el proyecto ADA2 del Centro Asociado de Barbastro)

Investigador responsable: Laura Alba Juez

Número de investigadores participantes: 7

Título del proyecto: FunDETT: Funciones Discursivas: La Evaluación en Distintos Tipos Textuales

Entidad financiadora: MICINN

Entidades participantes: UNED, Universidad Complutense de Madrid y Universidad de Alcalá de Henares

Duración: desde: 01/01/2010 hasta: 30/06/2013

Investigador responsable: Laura Alba Juez

Número de investigadores participantes: 9

Título del proyecto: EMO-FUNDETT: EMOCión y Lenguaje en acción: La FUNción Discursiva Emotiva/evaluativa en distintos Textos y contextos dentro del mundo del Trabajo

Entidad financiadora: MINECO

Entidades participantes: UNED, Universidad Complutense de Madrid, Universidad de Alcalá de Henares, Universidad de Alicante, Universidad Politécnica de Madrid, Universidad A&M de Texas (EEUU), King's College London (Reino Unido), Universidad de Liverpool (Reino Unido), VU University Amsterdam (Países Bajos)

Duración: desde: 2014 hasta: 2018

Investigador responsable: Laura Alba Juez

Número de investigadores participantes: 25 entre los dos proyectos.

Título del proyecto: FREE (Female Academic Role Model Empowerment, Equality and Sustainability at Universities in Mediterranean Region toward Agenda 2030-Erasmus + Capacity Building in Higher Education 598524-EPP-1-2018-1-ES-EPPKA2 -CBHE-JP)

Entidad financiadora: Unión Europea – Programa Erasmus +

Entidades participantes: UNED, Universidad de Alicante, Arab International University, American University of Beirut, Damascus University (Syria), Lebanese University, Modern University for Business and Science (Beirut), Princess Sumaya University for Technology (Jordania), University of Petra (Jordania), Oldenburg University, VGTU (Lituania)

Duración: desde: 01-01-2019 hasta: 31-12-2022



Cuantía de la subvención: 998.000 €

Investigador responsable: Laura Alba Juez (UNED es la *groundholder*)

Número de investigadores participantes: 40

C.3. Patentes

Inventores (p.o. de firma): Laura Alba-Juez y Mónica Aragonés González

Título: CODE (Computerized Oral Distance Exam) - E-ORAL (Aplicación informática para hacer exámenes orales de lenguas en línea)

<http://193.146.122.5/EOral/WebSiteEOral/frmWelcome.aspx>

Registro de Propiedad Intelectual: M-003423/2015

N. de solicitud: M-3423-15

País de prioridad: España

Fecha del registro: 29/06/2015

C.5. Conferencias plenarias impartidas en los últimos 5 años:

1. Alba-Juez, Laura (2021). Emociones y sociopragmática. Manipulación de las emociones en las *fake news* de contenido científico. *Jornadas de Estudios de Lingüística (JELUA 2021): Emociones y lenguaje*. Alicante, 28-29 abril 2021.
2. Alba-Juez, Laura (2021). Mujer, empoderamiento y emprendimiento. Foro Virtual FEMUR en la Conferencia de la ONU : Mujeres en la vida pública: Igualdad de participación en la toma de decisiones. 15-26 de marzo 2021. CSW65 ONU.
3. Alba-Juez, Laura (2020). Emotion in Intercultural Interactions. *QS Subject Focus Summit Modern Languages & Linguistics 2020*. Moscú, Rusia, 15-17 diciembre 2020.
4. Alba-Juez, Laura (2019). Emotion in discourse. *IV Firsova Readings. Language in Modern Discourse Practices*. Facultad de Filología, People's Friendship University of Russia. Moscú, Rusia, 22 y 23 de octubre de 2019.
5. Mackenzie, J. Lachlan & Laura Alba-Juez (2019). Manipulation of facts and emotions in fake popular-science articles: A discourse-analytical perspective. *Treacherous words: Fake news, censorship and the unsayable*. Universidad de Aveiro, Portugal. 23 al 25 de octubre de 2019.
6. Alba-Juez, Laura (2019). "Fast vs. Slow Thinking: A cognitive explanation for the pervasiveness of emotion in discourse". *43rd. AEDEAN Conference*. Universidad de Alicante, 13-15 noviembre 2019.
7. Alba-Juez, Laura (2019). "The expression of otherness in fake news as a strategy for the manipulation of emotion and stance". *Journée d'Étude ERUDITT: Discours et stratégies de la altérité et de l'interculturalité*. Lyon, Francia, 19 Noviembre de 2019.
8. Alba-Juez, Laura (2019). Persuasive strategies and emotion manipulation in journalistic discourse: The case of fake news. *6th Language Diversity International Conference (LD 2019)*. Universidad de Zaragoza, Teruel, 24 al 27 de Septiembre de 2019.
9. Alba-Juez, Laura (2019). Plenaria de 4 horas: Manipulación de las emociones y posicionamiento humanos a través del discurso de las fake news o noticias falseadas en español y en inglés. *V Curso de Lingüística y Didáctica del Español: Las artes lingüísticas de la manipulación actual*. San Millán de la Cogolla, Logroño, del 1 al 5 de julio de 2019.
10. Alba-Juez, Laura (2018). Participante invitada en todas las sesiones del *Seminario de Lengua y Periodismo: El lenguaje en la era de la posverdad*, organizado por la Fundación San Millán de la Cogolla y la Fundéu BBVA. San Millán de la Cogolla (La Rioja), 29 y 30 de mayo de 2018.
11. Alba-Juez, Laura (2018). Sensitive e-mail messages at the workplace: Some discourse strategies used to maintain an ethical (and emotionally-intelligent) communication among colleagues. *ABC 2018 (Association for Business Communication) Europe, Africa and Middle East Regional Conference*. Alcalá de Henares, 11-13 de julio de 2018.
12. Alba-Juez, Laura (2017). "Discurso y género: usos sexistas del lenguaje". Curso de Verano: *El Sexismo Lingüístico: ¿Apariencia o realidad?* Centro Asociado de la UNED en Madrid. 26-28 de junio de 2017.
13. Alba-Juez, Laura (2017). "Emoción y expresión como recursos de comunicación en una L2". Curso de Verano: *II Curso de actualización para profesores de E-L2/LE: Recursos y herramientas didácticas*. Ávila, 3 al 5 de julio de 2017
14. Alba Juez, Laura (2017). Enseñar y aprender pragmática es emocionante. *Seminario Internacional Pragmática e Interculturalidad*. UNED, Madrid, 25 de abril de 2017. Vídeo de la conferencia: <https://canal.uned.es/mmobj/index/id/56473/hash/1134ac57b5b1d38b7d70c1b6feaa28cf>



15. Alba Juez, Laura (2017). Language and Emotion (Opening Session on Language and Emotion). *International Conference on Language and Emotion (ICLE)*. UNED, Madrid, 23-25 de noviembre de 2016. Vídeo de la conferencia: <https://canal.uned.es/mmobj/index/id/53525>
16. Alba Juez, Laura (2016). The emotional turn in Linguistics: Applications to the teaching/learning of foreign languages. *41st Annual FAAPI Conference: ELT as a multidisciplinary endeavor: Growing through collaboration*. Universidad Nacional de San Juan, Argentina, 15-17 de septiembre de 2016.